

М.А. Редькина

РУССКИЙ ЯЗЫК

в грамматических таблицах



М.А. Редькина

РУССКИЙ ЯЗЫК В ГРАММАТИЧЕСКИХ ТАБЛИЦАХ

**Учебное пособие для иностранцев,
изучающих русский язык**



**Москва
2008**

УДК 808.2(075.8)-054.6

ББК 81.2 Рус-923

Р33

Научные редакторы: А.И. Нечаева, М.Д. Якубовская

Рецензент: Н.И. Бурнашева

Редькина, М.А.

Р33 Русский язык в грамматических таблицах: учебное пособие для изучающих русский язык как иностранный / М.А. Редькина. — М.: Русский язык. Курсы, 2008. — 132 с.

ISBN 978-5-88337-158-4

Пособие представляет собой сводные таблицы склонения знаменательных частей речи русского языка. В нём содержатся обобщающие материалы по основным значениям падежей русского языка, список наиболее активно используемых глаголов с указанием управления и с переводом на английский, вьетнамский, китайский и персидский языки, рассматриваются значение и употребление в речи видов глагола, а также односторонние и разнонаправленные глаголы движения с приставками и без приставок и т. д.

Грамматические таблицы являются практическим пособием по русскому языку для иностранных студентов подготовительных отделений, I–III курсов, аспирантов российских вузов, а также для обучающихся на курсах русского языка.

ISBN 978-5-88337-158-4

© Издательство «Русский язык» Курсы, 2008

© Редькина М.А., 2008

Репродуцирование (воспроизведение) данного издания любым способом без договора с издательством запрещается.

ОГЛАВЛЕНИЕ

Список сокращений	4
Части речи	5
Склонение существительных, прилагательных и местоимений	6
Состав слова	8
Падежи и предлоги.....	8
Именительный падеж.....	9
Предложный падеж	17
Винительный падеж (неодушевлённые существительные).....	28
Родительный падеж	40
Дательный падеж.....	55
Творительный падеж	70
ПРЕДЛОГ. Основные предлоги для обозначения места и направления	83
Основные предлоги для обозначения времени.....	84
Фамилия, имя, отчество. Склонение в единственном числе	85
Местоимение. Склонение личных местоимений.....	87
Склонение возвратного местоимения СЕБЯ.....	87
Притяжательные местоимения	88
Склонение притяжательных и указательных местоимений.....	88
Склонение местоимения ВЕСЬ (ВСЁ, ВСЯ, ВСЕ).....	89
Употребление местоимения ВЕСЬ (ВСЁ, ВСЯ, ВСЕ).....	89
Числительное. Количественные и порядковые числительные	90
Собирательные числительные	93
Наречие. Наречия образа действия на -о.....	95
Наречия места.....	95
Наречия времени	95
Сравнительная степень наречий и прилагательных	96
Превосходная степень прилагательных	97
Глагол. Инфинитив	98
Настоящее время	98
Прошедшее время.....	100
Будущее время	100
Повелительное наклонение (императив)	101
Переходные и непереходные глаголы	102
Возвратные глаголы (глаголы с частицей -ся).....	102
Активные и пассивные конструкции	103
Вид глагола	104
Глаголы движения	115
Глаголы движения с приставками.....	116
Причастие	122
Образование действительных (активных) причастий	123
Образование страдательных (пассивных) причастий.....	124
Деепричастие.....	127
Образование деепричастий от глаголов НСВ	128
Образование деепричастий от глаголов СВ	129
Замена прямой речи косвенной.....	130

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

И. п.	именительный падеж	наст. вр.	настоящее время
Р. п.	родительный падеж	прош. вр.	прошедшее время
Д. п.	дательный падеж	буд. вр.	будущее время
В. п.	винительный падеж		
Т. п.	творительный падеж	СВ	совершенный вид
П. п.	предложный падеж	НСВ	несовершенный вид
м. р.	мужской род	сущ.	существительное
ж. р.	женский род	мест.	местоимение
ср. р.	средний род	притяж.	притяжательное
ед. ч.	единственное число	указ.	указательное
мн. ч.	множественное число	прил.	прилагательное
одуш.	одушевлённое	ср. степ.	сравнительная степень
неодуш.	неодушевлённое	числ.	числительное
1 л.	первое лицо	гл.	глагол
2 л.	второе лицо	гл. дв.	глагол движения
3 л.	третье лицо	инф.	инфinitив
		кр. прич.	краткое причастие
		нареч.	наречие
		др.	другие
син.	синоним	и т. д.	и так далее
ант.	антоним	разг.	разговорное
		см.	смотрите

При написании данного учебного пособия в качестве справочного материала использована книга «Русский язык: практическая грамматика с упражнениями» / И.М. Пулькина, Е.Б. Захава-Некрасова. — М.: Русский язык, 1994.

ЧАСТИ РЕЧИ

Часть речи	Вопрос	Пример
имя существительное	кто? что?	брат, сестра, студент, студентка стул, книга, окно
имя прилагательное	какой? какая? какое? какие?	новый, большой, хороший, соседний дом новая, большая, хорошая, соседняя комната новое, большое, хорошее, соседнее здание новые, большие, хорошие, соседние дома, комнаты, здания
местоимение	кто? что? чей? чья? чье? чии?	я, ты, он, она, оно; мы, вы, они мой, твой, наш, ваш словарь мои, твои, наша, ваши книга моё, твоё, наше, ваше письмо мои, твои, наши, ваши словари, книги, письма
имя числительное	сколько? который? которая? которое?	один, два, три, четыре... первый, второй, третий... урок первая, вторая, третья... книга первое, второе, третье... окно
глагол	что делать? что сдёлать?	читать, писать, учиться, идти, мочь прочитать, написать, выучиться, пойти, смочь
наречие	как? где? куда? откуда? когда?	хорошо, плохо, быстро, правильно здесь, справа, слева, далеко сюда, направо, налево, вперед, назад отсюда, издалека, сверху, снизу сегодня, завтра, вчера, сейчас

СКЛОНЕНИЕ СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ, ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ И МЕСТОИМЕННИЙ

ПАДЕЖ	КОНСТРУКЦИЯ	ВОПРОС к сущ.	МУЖСКОЙ РОД (ОН)	ЕДИНСТВЕННОЕ ЧИСЛО		женский род (она)
				КАКОЙ?	КАКОЕ?	
И. п.	Это... У меня есть... У меня болит... Мне нравится...	кто? что?	стол красив... -ый больш... -ой хорош... -ий средн... -ий	- -е -е -е	- -а -и -е	какая? красив... -ая больш... -ая хорош... -ая средн... -ая
Р. п.	2-4, 22, 25... + ед. ч. 5-20, 25, 30... + мн. ч. У меня нет... нё было... не будет... Я еду (иду)...	какого? кто? откуда? от кого? где? у кого?	стол красив... -ого больш... -ого хорош... -ого средн... -ого	стол... друг... учител... музе... санатори...	- -а -я -е	какой? красив... -ой больш... -ой хорош... -ой средн... -ой
Д. п.	Я звоню... Я помогаю... Я иду (еду)...	кому? чему? куда? к кому? где?	стол красив... -ому больш... -ому хорош... -ому средн... -ому	стол... друг... учител... музе... санатори...	- -у -ю -ю	какой? красив... -ой больш... -ой хорош... -ой средн... -ой
В. п.	Я вижу... Я слушаю... Я иду (еду)...	кого? что? куда?	стол красив... -ом больш... -ом хорош... -ом средн... -ом	стол... друг... учител... музе... санатори...	- -и -ю -ю	какой? красив... -ую больш... -ую хорош... -ую средн... -ую
Т. п.	Я работаю... Я пишу... Я доволен... Самолёт летит...	кем? чем? где?	стол красив... -им больш... -им хорош... -им средн... -им	стол... друг... учител... музе... санатори...	- -е -и -и	какой? красив... -ой больш... -ой хорош... -ой средн... -ой
П. п.	Я читаю... Я рассказываю... Я живу...	о ком? о чём? где?	стол красив... -ом больш... -ом хорош... -ом средн... -ом	стол... друг... учител... музе... санатори...	- -е -и -и	о какой? красив... -ой больш... -ой хорош... -ой средн... -ой

ПАДЕЖ	ДЛЯ ВСЕХ РОДОВ	МУЖСКОЙ РОД		СРЕДНИЙ РОД		ЖЕНСКИЙ РОД		ПРЕДЛОГ	ГЛАГОЛ	ВРЕМЯ	КОДА?
		какие?	каких?	стол... музей... больш... хорош... средн...	-ы -е -и -я -и	окн... мор... здани... стуль... друзь...	-а -и -я -и -и	сёстр... стран... земл... площад... аудитори...	-ы -и -я -и -и		
И. п.	красив... больш... хорош... средн...	-ые -и -е -и	-ых -и -и -и	стол... музей... санатори... стуль... учител... друзь...	-ы -и -и -и -и -и	окн... мор... здани... стуль... учител... друзь...	-а -и -и -и -и -и	сестр... стран... земель... площад... аудитори...	-ы -и -и -и -и		
	чью? мой, наши	какие?	каких?	этим							
Р. п.	красив... больш... хорош... средн...	-ым -и -и -и	-ых -и -и -и	стол... стуль... учител... санатори... друзь...	-ов -и -и -и -и	окон... мор... здани... аудитори... площад...	-а -и -и -и -и	сестр... стран... земель... площад... аудитори...	-ы -и -и -и -и	из с для около от... до недалеко от справа от	третьего января первого марта 1991(-ого) года
	чии? моих, наших	каких?	каких?	этим							
Д. п.	красив... больш... хорош... средн...	-ем -и -и -и	-ым -и -и -и	стол... стуль... учител... санатори... друзь...	-ам -и -и -и -и	окн... мор... здани... аудитори... площад...	-а -и -и -и -и	к по благодаря	позвонить подарить помешать пожелать посвятить	к 2 (двуум) часам по субботам = каждую субботу	
	чиим? моим, нашим	каким?	каким?	этим							
В. п.											
Т. п.	красив... больш... хорош... средн...	-ыми -и -и -и	-ыми -и -и -и	стол... стуль... учител... санатори... друзь...	-ами -и -и -и -и	окн... мор... здани... аудитори... площад...	-а -и -и -и -и	в на под чёрез за	видеть учить писать любить спрашивать	в эту среду... весь год, месяц... каждый день, вчера, вторник... каждую весну, зиму... каждое лето, утро...	
	чиими? моими, нашими	какими?	какими?	этими							
П. п.	красив... больш... хорош... средн...	-ых -и -и -и	-ых -и -и -и	стол... стуль... учител... санатори... друзь...	-ах -и -и -и -и	окн... мор... здани... аудитори... площад...	-а -и -и -и -и	с над под между перед за	быть стать работать заниматься интересоваться являться	поздним вечером ранним утром перед обедом за завтраком, ужином ранней весной поздней осенью	
	чиых? о моих, о наших	о каких?	о каких?	этими							
П. п.	красив... больш... хорош... средн...	-ых -и -и -и	-ых -и -и -и	стол... стуль... учител... санатори... друзь...	-ах -и -и -и -и	окн... мор... здани... аудитори... площад...	-а -и -и -и -и	о в на при	рассказывать спрашивать жить находиться учиться	в январе, в 1992(-ом) году этом прощлом будущем этой прошлой будущей	
	чиых? о моих, о наших	о каких?	о каких?	об этих							

СОСТАВ СЛОВА

Слово	Основа			Окончание
	Приставка	Корень	Суффикс	
стол	—	стол	—	—
стóлик	—	стол-	-ик	—
столовая	—	стол-	-ов-	-ая
настóльная	на-	-стол(ъ)-	-н-	-ая
рабóта	—	работ-	—	-а
рабóтать	—	работ-	-а-, -ть	—
зарабóтать	за-	работ-	-а-, -ть	—
рабóтник	—	работ-	-ник	—
безрабóтный	без-	работ-	-н-	-ый
безрабóтица	без-	работ-	-иц-	-а
рабóчий	—	рабоч-	—	-ий
		[чредование т/ч]		

ПАДЕЖИ И ПРЕДЛОГИ

№	Падеж	Падежные вопросы	Предлоги, употребляющиеся с падежами
1	именительный	кто? что?	—
2	родительный	кого? чего?	из, с, у, для, без, вместо, кроме, около, посреди, до, после, от... до
3	дательный	кому? чему?	к, по, благодаря, согласно
4	винительный	кого? что?	в, на, за, через, под
5	творительный	кем? чем?	с, за, перед, под, над, между
6	предложный	(о) ком? (о) чём?	в, на, о (об), при

ИМЕНИТЕЛЬНЫЙ ПАДЕЖ

СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ

Род	Единственное число		Множественное число	
	пример	окончание	пример	окончание
мужской кто? что? 	студéнт стол урóк нож словáрь трамвáй санатóрий	— — — — -(ъ) -(й) -(ий)	студéнты столы́ урóки ножí словарí трамвáи санатóрии	-ы -ы -и -и -и -и -(и)и
женский кто? что? 	сестrá кóмната кни́га семья́ тетра́дь аудитóрия	-а -а -а -я -(ъ) -(и)я	сёстры кóмнаты кни́ги сéмы тетра́ди аудитóрии	-ы -ы -и -и -и -(и)и
средний что? 	письмо́ мóре зданиe	-о -е -(и)e	пíсьма морá здания	-а -я -(и)я

Запомните!

áдрес — адресá
бéрег — берегá
вéчер — вечерá
глаз — глазá
góрод — городá
dóктор — докторá
дом — домá
лес — лесá

пáспорт — паспортá
поéзда — поездá
учíтель — учителá
друг — другý
мать — мáтери
дочь — дóчери
брat — братý
дерéво — дерéвья

стул — стулья
сын — сыновья
ребёнок — дёти
человéк — люди
úхо — úши
плечó — плéчи
колéно — колéни
яблоко — яблоки

После Г, К, Х,
Ж, Ш, Ч, Щ в И. п. мн. ч. пишите всегда -и нóги, уроки, оréхи,
ножí, шалаши, мячí,
плащи

Род существительных на -Ь

Мужской род

1. Слова на -тель, -арь.

Воспитáтель, выключáтель, зритéль, основáтель, писáтель, победíтель, покупáтель, посетíтель, преподавáтель, руководíтель, свидéтель, строítель, учítель, читáтель.

Аптéкарь, библиотéкарь, вратáрь, календáрь, секретáрь, словáрь.

2. Названия месяцев.

Янвáрь, феврálъ, апрéль, ию́нь, ию́ль, сентябрь, октябрь, ноябрь, декáбрь.

Женский род

1. Слова на -ость, -есть.

Жидкость, новость, радость, скóрость, специáльность; свéжесть.

2. Слова (неодушевлённые существительные) на:

- знь болéзнь, жизнь, казнь;
- сть власть, горсть, грусть, кисть, кость, побесть, часть;
- сь высь, зáпись, пóдпись, рóспись;
- вь бровь, кровь, любóвь, моркóвь, óбувь, цéрковь;
- пь степь, цепь;
- бъ дробь, прóрубь.

Запомните!

Мужской род			Женский род		
автомобíль	корéнь	путь	боль	мать	печáть
бинóкль	кремéнь	ремéнь	гíбель	мéбель	площáдь
гвóздь	медвéдь	рубль	грань	медáль	постéль
гусь	лéбедь	спектáкль	грудь	медиа	пыль
день	лíвень	стéбель	грязь	метéль	роль
дождь	лóкоть	стиль	дверь	мысль	рожь
камéнь	нóготь	úголь	детáль	нефть	скáтерть
картóфель	ноль	úровень	кровáть	ночь	тень
кашель	огóнь	циркуль	ладóнь	óсень	тетráдь
контрóль	полдень	шницель	лошадь	очередь	ткань
корáбль	портфéль		лень	пáмять	цель

Некоторые существительные употребляются только в единственном числе

Собирательные существительные

Одушевлённые существительные	Неодушевлённые существительные	Металлы, газы	Лекарства
беднотá детворá интеллигéнция крестья́нство молодёжь студéнчество человéчество	бельё листвá мéбель óbувь одéжда орúжие посúда сырьё	желéзо зóлото медиа óлово серебró сталь азóт водорóд кислорóд	анальгíн аспири́н валидол йод корвалол
Овощи, ягоды, злаки			
горóх земляни́ка капúста картофель клубни́ка лук мали́на	моркóвь овёс пшени́ца рожь сморóдина фасоль чеснóк	барапина говядина грéчка мáсло молокó мука мясо	пшено рис сáхар свинíна сметáна твóрог шоколáд

Примечание:

Собирательные существительные в единственном числе обозначают много предметов как одно целое.

Отвлечённые существительные

белиzná внимáние góлод góре грусть добротá	дружба здоро́вье любóвь молодость невесомость péние	печáль пóмощь ráдость сопротивлeние темнотá теплотá	тишина́ тоска́ уважéние храбрость чтéение явлéние
---	--	--	--

Некоторые существительные употребляются только во множественном числе

Парные	Собирательные	Продукты питания	Время	Действия	Географ. названия
брю́ки	дéньги	консéрвы	бúдни	вы́боры	Альпы
весы́	дро́вá	макарóны	кани́кулы	перегово́ры	Афíны
ворóта	духí	сли́вки	сúмерки	поиски	Карпáты
кавы́чки	нéдра	ши	сúтки	похороны	Сокóльники
нóжницы				прóводы	
очки́				хлóпоты	

Запомните!

Единственное число	Множественное число	
зуб	зúбы	зúбья
корень	корни	корéнья
лист	листьи	ли́стя
прóпуск	пропускá	прóпуски

Несклоняемые существительные

Средний род

- | | |
|----------------------------------|--|
| ательé (центрáльное, большóе) | пиани́но (стáрое, нóвое, чёрное) |
| бюро́ (спráвочное) | рагу́ (овощнóе, мяснóе) |
| интервью́ (интересное) | ráдио (москóвское, лóндонское,
мéстное) |
| какао́ (слáдкое, вкýсное) | таксí (удóбное, бы́строе) |
| кафé (уóтное, красíвое) | фойé (свéтлое, простóрное) |
| метрó (совремéнное, красíвое) | шоссé (нóвое, ширóкое) |
| пальто́ (нóвое, зýмнее, бéжеvoе) | |

Мужской род

кофе (чёрный, души́стый)

Запомните!

В гóроде появíлись нóвые ширóкие шоссé.
Сдáйте, пожáуйста, все вáши пальто́ в гардерóб.

ЛИЧНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ (*кто? что?*)

Единственное число	Множественное число
я	мы
ты	вы
он, она, онó	они

ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ И МЕСТОИМЕНИЯ (И. п.)

Род	Примеры		Окончания
Единственное число			
мужской	Нóвый Большóй Хорóший Послéдний Этот Ваш Какóй (чей) это дом?	дом.	-ый -ой -ий
женский	Нóвая Большáя Хорóшая Послéдняя Эта Вáша Какáя (чья) это квартира?	квартира.	-ая -яя
средний	Нóвое Большóе Хорóшее Послéднее Это Вáше Какóе (чье) это здание?	здание.	-ое -ее
Множественное число			
для всех родов	Нóвые Большíе Хорóшие Послéдние Эти Вáши Какíе (чyi) это дома (здания, квартиры)?	домá. квартиры. здáния.	-ые -ие

Запомните!

Прилагательные на -(н)ий, -(н)яя, -(н)ее, -(н)ие

- | | | |
|-----------------|-----------------|------------|
| Осéнний день. | — Какóй день? | — Осéнний. |
| Осéнняя погóда. | — Какáя погóда? | — Осéнняя. |
| Осéннее úтро. | — Какóе úтро? | — Осéннее. |
| Осéнние дождí. | — Какиé дождí? | — Осéнние. |

м. р.	ж. р.	ср. р.	мн. ч.
зýмний	зýмняя	зýмнее	зýмние
весéнний	весéнняя	весéннее	весéнние
лéтний	лéтняя	лéтнее	лéтние
вчера́шний	-яя	-ее	-ие
záвтрашний	-яя	-ее	-ие
сегóдняшний	-яя	-ее	-ие

вéрхний ≠ нíжний
 внéшний ≠ вну́тренний
 дальний ≠ бли́жний
 перéдний ≠ задний
 ранний ≠ поздний
 однолéтний
 многолéтний
 пятилéтний
 односторóнний
 многосторóнний
 разносторóнний

дáвний
 дре́вний
 ны́нешний
 прéжний
 вечéрний
 утrenníй
 новогóдний
 прошлогóдний
 здéшний
 крайний
 послéдний
 сосéдний
 срéдний
 домáшний
 искренний
 лишний
 посторóнний
 сíний



- | | |
|---------------------|-----------------------|
| Это сíний карандаш. | Это домáшний телефон. |
| Это сíняя рúчка. | Это домáшняя рабóта. |
| Это сíнее мóре. | Это домáшнее задáние. |
| Это сíние шляпы. | Это домáшние тáпки. |

Новогóдний бал, вéчер, подáрок, прáздник.
 Утренняя заря, погóда, температúра, зарéдка.
 Послéднее задáние, решéние, упражнéние, письмо.
 Сосéдние домá, музéи, улицы.

Запомните!

Прилагательные на -ой (м. р.)

большой	золотой	плохой	сухой
большой	злой	простой	сырой
возрастной	кривой	прямой	смешной
голубой	лесной	передовой	стальной
густой	мировой	первоочередной	степной
глухой	молодой	полевой	слепой
гнилой	мужской	пустой	тупой
дорогой	морской	родной	худой
дневной	ночной	речной	чужой
живой	основной	рядовой	

Примечание:

Прилагательные на -ой (м. р.) и образованные от них прилагательные ж. р. и ср. р. во всех формах имеют ударение на окончании.

Например: основной — основного, основному... (м. р.)

основное — основного, основному... (ср. р.)

основная — основной, основной... (ж. р.)

основные — основных, основным... (мн. ч.)



большой дом

большое здание

большая квартира

большой брат

большое животное

большая сестра

дневной...

дорогой...

злой...

лесной...

молодой...

морской...

мужской...

ночной...

плохой...

простой...

прямой...

пустой...

родной...

сухой...

сырой...

тупой...

худой...

чужой...

СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ И ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ (И. п.)

Род	Вопросы	Примеры	Окончания	
			прил.	сущ.
Единственное число				
мужской	кто? что? какой?	Это нóвый студéнт. Это большóй словáрь. Это хоро́ший санатóрий.	-ый -ой -ий	- -(ъ) -(й)
средний	что? какое?	Это чíстое окнó. Это сéверное мóре. Это сосéднее здáние.	-ое -ее	-о -е
женский	кто? что? какáя?	Это нóвая студéнтка. Это сегóдняшня газéта. Это красíвая пло́щадь. Это свéтлая аудитóрия.	-ая -яя	-а -я -(ъ)
Множественное число				
мужской	кто? что? какíе?	Это нóвые студéнты. Это больши́е словарí. Это хоро́шие санатóрии.	-ые -ие	-ы -и
средний		Это чíстые óкна. Это сéверные морý. Это сосéдние здáния.	-ые -ие	-а -я
женский		Это нóвые студéнтки. Это сегóдняшние газéты. Это красíвые пло́щади. Это свéтлые аудитóрии.	-ые -ие	-ы -и

ПРЕДЛОЖНЫЙ ПАДЕЖ

СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ

Род	И. п. кто? что?	П. п. о ком? о чём?	Окончания
Единственное число			
мужской	студéнт стол словарь музéй санатóрий	о студéнте о столé о словарé о музéе о санатóрии	-е -(и)и
средний	окно móре занятие	об окнé о мóре о занятии	-е -(и)и
женский	студéнтка кóмната дерéвня площáдь аудитóрия	о студéнтке о кóмнате о дерéвне о площади об аудитóрии	-е -и -(и)и
Множественное число			
мужской	студéнты столы́ словарí музéи санатóрии	о студéнтах о столáх о словарýх о музéях о санатóриях	
средний	óкна моря́ занятия	об óкнах о моря́х о занятиях	-ах -яx -(и)яx
женский	студéнтки кóмнаты дерéвни площáди аудитóрии	о студéнтках о кóмнатах о деревнях о площадя́х об аудитóриях	

Запомните!

где?	где?	кто? — о ком?
в бою́	во рту	на берегу́
в глазу́	в саду́	на мосту́
в Крыму́	в снегу́	на Дону́
в лесу́	в углу́ (кóмнаты)	на посту́
в плену́	в шкафу́	на краю́
		на снегу́
		на лбу
		на углу́ (дóма)
		на шкафу́

ЛИЧНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ (П. п.)

Число	И. п. кто? что?	П. п. о ком? о чём?
единственное	я ты он, онó она́	обо мне о тебе о нём о ней
множественное	мы вы они́	о нас о вас о них

ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ И МЕСТОИМЕНИЯ (П. п.)

Род	Примеры	Окончания
Единственное число		
мужской и средний	<p>В каком (в чём) доме (здании) живёт друг?</p> <p>B</p> <p>новом большом хорошем последнем этом вашем</p>	<p>доме. здании.</p> <p>-ом -ем</p>
женский	<p>В какой (в чьей) квартире живёт друг?</p> <p>B</p> <p>новой большой хорошой последней этой вашей</p>	<p>квартире.</p> <p>-ой -ей</p>
Множественное число		
для всех родов	<p>В каких (в чьих) домах (зданиях, квартирах) живут друзья?</p> <p>B</p> <p>новых больших хороших последних этих ваших</p>	<p>домах. зданиях. квартирах.</p> <p>-ых -их</p>

СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ И ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ (П. п.)

Вопросы	Примеры	Окончания		
		прил.	сущ.	
Единственное число				
Мужской род				
о ком?	Мой друг рабóтает на воéнном завóде.	-ом	-е	
о чём?	Лéтом я отдыháл в хорóшем санатóрии.	-ем	-и	
Средний род				
где?	В прошлом году мы отдыháли на Чёрном мóре.	-ом	-е	
когда?	В сентябрé в новом здáнии начались занятия.	-ем	-и	
Женский род				
	В мае студéнты бы́ли на инте-рéсной экску́рсии на Красной пло́щади.	-ой	-е	
	В сегóдняшней газéте я читáл о Вели́кой Отéчественной войнé.	-ей	-и	
Множественное число				
	Мои друзья́ рабóтают на воéнных завóдах.	-ых	-ах	
	В сегóдняшних газéтах сообщí-ли о сильных землетрясéниях в разных городах Японии.	-их	-ях	

Прилагательные в значении существительных

Сравните:

Прилагательное (какой?)	Существительное (кто?)
Рабо́чий день начался. В 10.00 он занял своё рабо́чее ме́сто. Я расска́зывал о своём больно́м дру́ге.	Рабо́чий пришёл на заво́д в 9.50. Больно́й нача́л выздора́вливать.

Эти слова изменяются как прилагательные.

И. п.	П. п.
что? бúлочная столóвая	где? в бúлочной в столóвой
кто? больно́й, больна́я рабо́чий, рабо́чая учёный, учёная	о чём? о про́шлом о морóженом
	о ком? о больно́м, о больно́й о рабо́чем, о рабо́чей об учёном, об учёной

Запомните!

Женский род: вáнная, гостíная, запятáя, мастерскáя, набережная, парикмахерская, преподавáтельская, приёмная.

Средний род: будущее, настоя́щее, про́шлое, живо́тное, насекóмое, пирóжное.

Мужской род (может быть и ж. р.): воénный, дежурный, знакомый, прохóжий.

Множественное число: близкие, домашние, лёгкие, родные.

Некоторые прилагательные употребляются только в значении существительных:

запятáя, мостовáя, портно́й, прохóжий, прилагáтельное, существи́тельное, числительное и др.

УПОТРЕБЛЕНИЕ ПРЕДЛОЖНОГО ПАДЕЖА

№	Вопросы	Значение	Примеры
1	<i>где?</i>	Мéсто	Отéц рабóтает в школé. <i>Где</i> рабóтает отéц? — В школé. Студéнты бы́ли на Красной пло́щади. <i>Где</i> бы́ли студéнты? — На Красной пло́щади.
2	<i>о ком? о чём?</i>	Объéкт мы́сли иréчи	Он рассkáзыval о Москvé. <i>О чём</i> он рассkáзыval? — О Москvé. Сын дúмал о матéри. <i>О ком</i> дúмал сын? — О матéри.
3	<i>на чём? = как?</i>	Срéдство передвижéния	Они́ éдут на автóbuse. <i>На чём</i> (как) они́ éдут? — На автóbuse.
4	<i>когда?</i>	Врéмя	Брат поéдет домóй на слéдующей недéле. <i>Когда</i> брат поéдет домóй? — На слéдующей недéле. Он был в Москvé в 2001(-ом) году. <i>Когда</i> он был в Москvé? — В 2001(-ом) году. В юности я любíл футból. <i>При</i> Петрé I в России основáли пéрвую рúсскую библиотéку.

Сравните:

<i>на чём?</i>		<i>где?</i>		
éхать на	автóbuse маши́не поéзде троллéйбусе	быть находíться сидéть стóять	в	автóbuse маши́не поéзде троллéйбусе

<i>какóй год (мéсяц, вéк)?</i>		<i>когда? = в какóм году (мéсяце, вéке)?</i>	
этот прóшлый слéдующий	год (мéсяц, вéк)	в этом в прóшлом в слéдующем	годú (мéсяце, вéке)
1991(-ый) год, 2003(-ий) год		в 1991(-ом) году, в 2003(-ем) году	
<i>какáя недéля?</i>		<i>когда? = на какóй недéле?</i>	
эта прóшлая слéдующая	недéля	на этой на прóшлой на слéдующей	недéле

Запомните!

рабо́тать где?

в аптéке	в магазíне	на вокзáле	на стáнции
в библиотéке	в поликлинике	на завóде	на строýтельстве
в больни́це	в учреждéнии	на кáфедре	на телегráфе
в инститúте	в фíрме	на почте	на фáбрике
в кáссе	в школé	на ры́нке	на факультéте

учи́ться где?

в акадéмии	в лицéе	на истори́ческом факультéте
в гимнáзии	в университéте	на первом кур́се
в деся́том клáссе	в школé	на подгото́вительном отделéнии
в инститúте		

быть где?

в аудитóрии	в консерватóрии	на балéте	на рабóте
в аэропортú	в лесу	на заня́тии (заня́тиях)	на рóдине
в бассéйне	в метró	на конферéнции	на ры́нке
в зоопárке	в музéе	на концéрте	на собráнии
в кварти́ре	в пárке	на лéкции	на спектáкле
в кинó	в садú	на матче	на стадиóне
в клáссе	в теáтре	на мýтинге	на уро́ке
в кóмнате	в цíрке	на óпере	на экскúрсии

жи́ть где?

в гóроде	на пло́щади Гагáрина
в переулкe	на проспéкте Мýра
в райóне	на Лéнинском проспéкте
в Англии	на улице Гéрцена
во Вьетнáме	на Кавка́зе
в Гермáнии	на Кýбе
в Ира́не	на Урáльских горáх
в Китáе	на сéвере, на ю́ге, на зáпаде,
в Корée	на востóке
в Москвé	на сéверо-востóке
в Россíи	на сéверо-зáпаде
во Франции	на юго-востóке
в Японии	на юго-зáпаде

ПЕРЕВОД (глагол + П. п.)

ГЛАГОЛ	ПО-ВЬЕТНАМСКИ	ПО-КИТАЙСКИ	ПО-ПЕРСИДСКИ	ПО-АНГЛИЙСКИ
БЕСЕДОВАТЬ I [ова/у]	nói chuyện , tọa đàm...	交谈、我交谈、你交谈、 他们（她们）交谈	Сохбат кардан	to talk, to discuss
я беседую			- صحبت کردن، گفتگو کردن	- مذاکره کردن
ты беседуешь...				
они́ беседуют				
БЫТЬ I	có, ở, tồn tại...	在、我在、你在、他们 (她们) 在	Будан	to be
я буду			- بودن 1	- زمان آینده 2
ты будешь...			- شکیل شدن 3	
они́ будут				
ВСПОМИНАТЬ I	nhớ lại, hồi tưởng lại...	想起、我想起、你想起、 他们（她们）想起	Бехатеръ авардан	to remember
я вспоминаю			- بخاطر آوردن، پیدا آوردن	-
ты вспоминаешь...				
они́ вспоминают				
ВСТРЕЧАТЬСЯ I	gặp nhau, gặp gỡ...	见面、我见面、你见面、 他们（她们）见面	Молагать кардан	to meet
я встречаюсь			- ملاقات کردن، دیدن 1	- برخورد کردن (برخوردن) 2
ты встречаешься...				
они́ встречаются				
ГОВОРЯТЬ II	nói...	说话、我说话、你说话、 他们（她们）说话	Харф задан	to speak
я говорю			- حرف زدن، صحبت کردن	-
ты говоришь...				
они́ говорят				
ГУЛЯТЬ I	đi chơi, đi dạo...	散步、我散步、你散步、 他们（她们）散步	Гардэш кардан	to walk
я гуляю			- گوش کردن، گشتن 1	- پیکار گشتن 2
ты гуляешь...				
они́ гуляют				

(продолжение таблицы)

ГЛАГОЛ	ПО-ВЬЕТНАМСКИ	ПО-КИТАЙСКИ	ПО-ПЕРСИДСКИ	ПО-АНГЛИЙСКИ
ДОГОВАРИВАТЬСЯ I я договариваюсь ты договариваешься... они́ договариваются	thỏa thuận, uớc hẹn...	商定、我商定、你商定、 他们（她们）商定	Мовагэгат кардан - موافت کردن، فرار گذاشتن	to arrange, to agree
ДУМАТЬ I я думаю ты думаешь... они́ думают	nghĩ, suy nghĩ...	想、我想、你想、他们 (她们) 想	Фэкэр кардан - فکر کردن، اندیشه کردن 1- فکران کردن 2- فکیل کردن 3-	to think
ЖИТЬ I я живу́ ты живёшь... они́ живут	sống...	生活、我生活、你生活、 他们（她们）生活	Зэндэги кардан - زندگی کردن، زیستن 1- زندگان بودن 2-	to live
ЗАБОТИТЬСЯ II [t/ч/t] я забочусь ты заботишься... они́ забываются	chăm sóc, quan tâm, chăm chút, chăm lo, chăm nom, săn sóc...	关心、我关心、你关心、 他们（她们）关心	Гамхари кардан - عهتماری کردن، مسحوری کردن 1- مواظبت کردن 2-	to take care
ЗАБЫВАТЬ I я забываю ты забываешь... они́ забывают	quên, bò quên...	忘记、我忘记、你忘记、 他们（她们）忘记	Фарамуш кардан - فراموش کردن 1- فراموش کردن 2- چا گذاشتن	to forget
ЗАНИМАТЬСЯ I я занимаюсь ты занимаешься... они́ занимаются	làm, bận...	做、我做、你做、他们 (她们) 做	Машголэ кари боудан - تحصیل کردن، درس خواندن 1- مشغول انجام کاری بودن 2-	to study
МЕЧТАТЬ I я мечтаю ты мечтаешь... они́ мечтают	ước mơ, mong ước...	梦想、我的梦想、你的梦 想、他们（她们）的梦想	Арэзү кардан - آرزو کردن	to dream

ГЛАГОЛ	ПО-ВЬЕТНАМСКИ	ПО-ЖИТАЙСКИ	ПО-ПЕРСИДСКИ	ПО-АНГЛИЙСКИ
СИДЕТЬ II сиджү́ я сидишь... ты сидйт они́ сидят	ngõi...	坐、我坐、你坐、他们 (她们) 坐	Нэшастан...на...	to sit -شستن ... روی-
СООБЩАТЬ I сообщáю ты сообщаешь... они́ сообщают	thông báo , báo tin, thông tin, báo tin..	通告、通知、我通知、你 通知、他们(她们)通知	Хабар дадан / Гофтан	to inform -جبر دادن، اطلاع دادن -گفتن، رساندن -2
СПРАШИВАТЬ I спрашиваю ты спрашивашь... они́ спрашивают	hỏi , hỏi thăm, hỏi han... đúng...	问、我问、你问、他们 (她们) 问	Порсидан / Xастан	to ask -پرسیدن، سوال کردن -خواستن، تقاضا ... کردن -1 -2
СТОЯТЬ II стою́ ты стоишь... они́ стоит		站、我站、你站、他们 (她们) 站	Истадан	to stand -ایستادن، قرار داشتن -توقف کردن -1 -2
УЗНАВАТЬ I [ва/-] я узнаю ты узнаёшь... они́ узнают	được biết , biết, hay... đúng...	知道、我知道、你知道、 他们(她们) 知道	Порсидан	to learn, to find out -پرسیدن -دانستن، فهمیدن -1 -2
УЧАСТВОВАТЬ I [ова/у] я участвую ты участвуешь... они́ участвуют	tham gia , tham dự... đúng...	参加、我参加、你参加、 他们(她们) 参加	Шеркат кардан	to take part, to participate in -شرکت کردن -شريك بودن -1 -2
УЧИТЬСЯ II учусь ты учишься... они́ учатся	học , tập, học tập... đúng...	学习、我学习、你学习、 他们(她们) 学习	Тахсил кардан	to study -تحصيل کردن، درس خواهند

Глаголы + П. п.

<i>где?</i>		
быть I	заниматься I	работать I
висеть II	играть I	родиться II
встречаться I / встретиться II	лежать II	сидеть II
гулять I	находиться II	стоять II
жить I	отдыхать I / отдохнуть I	учиться II

<i>о ком? о чём?</i>		
беседовать I [ова/у] побеседовать I [ова/у]	о занятиях, о книге, о поездке <i>я побеседую, ты побеседуешь... они́ побеседуют</i>	
вспоминать I вспомнить II	о детстве, о юности, о родителях <i>я вспомню, ты вспомнишь... они́ вспомнят</i>	
говорить II сказать I [з/ж]	о преподавателе, о каникулах <i>я скажу, ты скажешь... они́ скажут</i>	
договариваться I договориться II	о встрече, о работе, о поездке <i>я договорюсь, ты договоришься... они́ договорятся</i>	
думаться I подумать I	о будущем, об учёбе, о зачётах <i>я подумаю, ты подумаешь... они́ подумают</i>	
заботиться II [т/ч/т] позаботиться II	о матери, об отце, о сестре <i>я позабочусь, ты позаботишься... они́ позаботятся</i>	
забывать I забыть I	о встрече, о собрании, о друзьях <i>я забуду, ты забудешь... они́ забудут</i>	
мечтать I помечтать I	о отдыхе, о встрече, о путешествии <i>я помечтаю, ты помечтаешь... они́ помечтают</i>	
напоминать I напомнить II	о экскурсии, о поездке <i>я напомню, ты напомнишь... они́ напомнят</i>	
объявлять I объявить II [в/вл/в]	о собрании, о концерте, о лекции <i>я объявило, ты объявишь... они́ объяят</i>	
писать I [с/ш] написать I [с/ш]	о Москве, об учёбе, о художнике <i>я напишу, ты напишешь... они́ напишут</i>	
разговаривать I	о погоде, о планах, о семье <i>я разговариваю, ты разговариваешь... они́ разговаривают</i>	
рассказывать I рассказать I [з/ж]	о городе, об общежитии, об учёбе <i>я расскажу, ты расскажешь... они́ расскажут</i>	
сообщать I сообщить II	о приезде, об отъезде, о результатах <i>я сообщу, ты сообщишь... они́ сообщат</i>	
спрашивать I спросить II [с/ш/с]	о занятиях, о расписании <i>я спрошу, ты спросишь... они́ спросят</i>	
узнавать I [ва/-] узнать I	о экзаменах, об экскурсии <i>я узнаю, ты узнаешь... они́ узнают</i>	

<i>в чём?</i>		
нуждаться I	в помощи, в совете	
помогать — помочь I	в учёбе, в работе, в борьбе	
участвовать I	в конкурсе, в соревнованиях	

ВИНИТЕЛЬНЫЙ ПАДЕЖ

НЕОДУШЕВЛЁННЫЕ СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ

Род	И. п. что?	В. п. что?	Окончания
Единственное число			
мужской	стол словарь музей санаторий	стол словарь музей санаторий	как И. п.
средний	окно море занятие	окно море занятие	как И. п.
женский	комната деревня площадь аудитория	комнату деревню площадь аудиторию	-у -ю — -(и)ю
Множественное число			
мужской	столы словари музеи санатории	столы словари музеи санатории	как И. п.
средний	окна моря занятия	окна моря занятия	как И. п.
женский	комнаты деревни площади аудитории	комнаты деревни площади аудитории	как И. п.

ЛИЧНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ (В. п.)

Число	И. п. кто? что?	В. п. кого? что?
единственное	я ты он, онó она́	меня́ тебя́ его́ (за него́) её (за неё)
множественное	мы вы они́	нас вас их (за них)

ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ И МЕСТОИМЕНИЯ (В. п.) (неодушевлённые существительные)

Род	Примеры		Окончания
Единственное число			
мужской	Како́й (чей) дом мы ви́дели?	Нóвый Большóй Хоро́ший Послéдний Этот, ваш	-ый -ой -ий (как И. п.)
средний	Како́е (чье) зда́ние мы ви́дели?	Нóвое Большóе Хоро́шее Послéднее Это, вáше	-ое -ее (как И. п.)
женский	Каку́ю (чью) кварти́ру мы ви́дели?	Нóвую Большúю Хоро́шую Послéднюю Эту, вáшу	-ую -юю
Множественное число			
для всех родов	Каки́е (чьи) домá (здáния, кварти́ры) мы ви́дели?	Нóвые Больши́е Хоро́шие Послéдние Эти, вáши	-ые -ие (как И. п.)

НЕОДУШЕВЛЁННЫЕ СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ И ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ (В. п.)

Вопросы	Примеры	Окончания	
		прил.	сущ.
<i>что?</i>	Единственное число		
<i>кудá?</i>	<i>Мужской род</i>		
<i>когдá?</i>	Я люблю́ наш архитектурный институт. Во вто́рник мы ходíли в Истори́ческий музéй.		как И. п.
<i>скóлько врémени?</i>	Экскурсия в музéй продолжáлась час.		
	Средний род		
	В прошлом году́ я ви́дел Чёрное море и Сíннее о́зеро. Всё лéто я был на рóдине.		как И. п.
	Женский род		
	Вчера́ я ви́дел Красную пло́щадь и Тверскúю улицу. В сре́ду мы ходíли на экскурсию в Третьяковскую галерéю. Я люблю́ солнечную зимнюю погóду.	-ую -юю	- (ъ) -у -ю
	Множественное число		
	В Москвé я ви́дел ширóкие улицы, краси́вые пло́щади и замечательные памятники.		как И. п.

УПОТРЕБЛЕНИЕ ВИНИТЕЛЬНОГО ПАДЕЖА

№	Вопросы	Значение	Примеры
1	<i>кудá?</i>	Направление	Автобус идёт в центр. <i>Кудá идёт автобус?</i> — В центр.
2	<i>что?</i>	Объект действия	Он читает книгу. <i>Что он читает?</i> — Книгу. Сестра слушает радио. <i>Что слушает сестра?</i> — Радио.
3	<i>когдá?</i>	Время	Занятия начинаются в 9 часов 30 минут (через 15 минут; в среду). <i>Когдá начинаются занятия?</i> — В 9 часов 30 минут (через 15 минут; в среду).
	<i>сколько времени? (как долго?)</i>		Экскурсия продолжалась пять часов (два дня). <i>Сколько времени продолжалась экскурсия?</i> — Пять часов (два дня).
	<i>на сколько времени?</i>		Он приехал в Москву на неделю (на год...). <i>На сколько времени он приехал в Москву?</i> — На неделю (на год...).
	<i>за сколько времени?</i>		Она выучила новые слова за 50 минут. <i>За сколько времени она выучила новые слова?</i> — За 50 минут.
Запомните!			
когдá?	сколько времени?		
каждый	весь = целый	→ вечер, вторник, год, день, месяц, час	
каждую	всю = целую	→ весну, зиму, минуту, неделю, среду	
каждое	всё = целое	→ воскресенье, лето, утро	

Предлоги + В. п. (*куда?*)

В	НА
в академию	на вокзал
в библиотеку	на выставку
в больницу	на дискотеку
в город	на завод
в гости	на занятие
в государство	на концерт
в деканат	на лекцию
в деревню	на оперу, на балет
в дом	на остановку
в зал, в класс	на площадь
в институт	на север (восток, юг, запад)
в кафе, в буфет	на северо-запад (северо-восток)
в квартиру	на юго-запад (юго-восток)
в кино, в цирк	на работу
в комнату	на родину
в магазин	на собрание
в музей	на спектакль
в офис	на стадион
в парикмахерскую	на станцию
в парк, в лес, в сад	на улицу
в поликлинику	на экзамен
в посольство	на экскурсию
в столицу	на этаж
в страну	
в школу	
в университет	

ПЕРЕВОД (глагол + В. п.)

ГЛАГОЛ	ПО-ВЬЕТНАМСКИ	ПО-КИТАЙСКИ	ПО-ПЕРСИДСКИ	ПО-АНГЛИЙСКИ
БРАТЬ I я беру́ ты берёшь... они́ берут	lấy, cầm [lăy], năm [lăy], bắt [lăy]	拿、我拿、你拿、 他们（她们）拿	Бардоштан	to take برداشت
ВЕШАТЬ I я вешаю ты вешаешь... они́ вешают	treo, mắc, móc...	挂、我挂、你挂、 他们（她们）挂	Авихтан\Авиран кардан Кешидан	to hang برداشت
ВИДЕТЬ II [д/ж/д] я вижу ты видишь... они́ видят	nìn thăy, trông thăy, thăy...	看見、我看見、你看見、 他們（她们）看見	Дидан	to see دیدن
ВКЛЮЧАТЬ I я включаю ты включаешь... они́ включают	1) bao gồm, bao trùm, bao hàm, gồm có... 2) mở, mắc, đóng mạch, vẫn, bật...	开、我开、你开、 他们（她们）开	Рошан кардан \ Дахел кардан	to switch on, to turn on روشن کردن، بکار آخوندن -1 داخل کردن، وارد کردن -2
ВСПОМИНАТЬ I я вспоминаю ты вспоминаешь... они́ вспоминают	nhớ lại, hồi tưởng lại...	想起、我想起、你想起、 他們（她们）想起	Бехатерь авардан	to remember, to recall بخاطر - اوردن، پیاداوردن
ВСТРЕЧАТЬ I я встречаю ты встречаешь... они́ встречают	gặp, gặp mặt, gặp gỡ, hội ngộ...	见面、我见面、你见面、 他們（她们）见面	Молагать кардан	to meet مقات - اوردن -1 ملاقات کردن، دیدن -2 خورد کردن (برخوردن)

ВЫБИРАТЬ I я выбираю ты выбираешь... они выбирают	lựa chọn , chọn, kén chọn, lựa, tuyêt lựa...	选择、挑选、我挑选、你 挑选、他们（她们）挑选	ЕНТЕХАБ кардан -1 برگزیندن -2	to choose
ВЫКЛЮЧАТЬ I я выключую ты выключашь... они выключают	tắt , cắt, ngắt...	关掉、我关掉、你关掉、 他们（她们）关掉	Рошан кардан -روشن کردن، بکار آداختن	to switch off, to turn off
ВЫПОЛНЯТЬ I я выполняю ты выполняешь... они выполняют	thực hiện , thi hành, tiến hành...	完成、我完成、你完成、 他们（她们）完成	Эджра кардан -اجرا کردن، انجام دادن	to fulfil, to carry out, to accomplish
ГОТОВЫЙ II [v/b/v] я готовлю ты готовишь... они готовят	1) chuẩn bị , sửa soạn, sắp sửa... 2) nấu ăn, nấu...	准备、我准备、你准备、 他们（她们）准备	Хазэр кардан -حاضر کردن، آماده کردن -1 مهیا شدن، فراهم کردن -2	to cook
ЗАБЫВАТЬ I я забываю ты забываешь... они забывают	quên , bỏ quên...	忘记、我忘记、你忘记、 他们（她们）忘记	Фарамуш кардан -فراموش کردن -1 جا گذاشتن -2	to forget
ЗАКАЗЫВАТЬ I я закзываю ты заказываешь... они заказывают	đặt hàng , đặt làm, đặt mua...	预定、我预定、你预定、 他们（她们）预定	Сэфарэш дадан -سفاش دادن	to order
ЗАКАНЧИВАТЬ I я заканчиваю ты заканчиваешь... они заканчивают	làm xong , hoàn thành, kết thúc...	做完、我做完、你做完、 他们（她们）做完	Тамам кардан -تمام کردن، پایان دادن	to finish, to complete, to graduate from

(продолжение таблицы)

ГЛАГОЛ	ПО-ВЬЕТНАМСКИ	ПО-КИТАЙСКИ	ПО-ПЕРСИДСКИ	ПО-АНГЛИЙСКИ
ЗАМЕЧАТЬ I я замечáю ты замечáешь... они замечают	1) dé ý , thấy, nhận thấy... 2) nhớ , ghi nhớ... 3) đánh dấu , ghi dấu...	注意到、我注意到、你注意到、他们（她们）注意到	Мотавадж-дже шодан - منوچه شدن، ملتفت شدن - گوشزد کردن، پلاور شدن 1- گوشزد کردن، پلاور شدن 2- حلاجی کردن	to notice
ИЗУЧАТЬ I я изучáю ты изучáешь... они изучают	học , học tập...	学习、我学习、你学习、他们（她们）学习	Амухтан / халладжи кардан - آموختن، مطالعه کردن 1- حلاجی کردن 2- حلاجی کردن	to study
ИСПРАВЛЯТЬ I я исправляю ты исправляешь... они исправляют	sửa [lai], chữa [lai], sửa chữa...	改正、我改正、你改正、他们（她们）改正	Tac-xih karidan - تصمیح کردن، اصلاح کردن 1- غلط کردن، فایل کردن 2- غلط کردن	to correct
КЛАСТЬ I [ст/д] я кладу ты кладёшь... они кладут	đặt , để, đưa vào, cho vào, bỏ...	放、按放、存放、我放、你放、他们（她们）放	Гозардан / Сахтан - گزاردن، گذاشتن، نهادن 1- ساختن، بنا کردن 2- ساختن، بنا کردن	to put
ЛЮБИТЬ II [б/бл/б] я люблю ты любишь... они любят	yêu , thương, yêu těn, yêu dấu, yêu đương, yêu thương...	爱、我爱、你爱、他们（她们）爱	Ашег-е ... будан - عاشق ... بودن، خاطرخواه بودن 1- دوست داشتن 2- دوست داشتن	to love
ОБСУЖДАТЬ I я обсуждаю ты обсуждаешь... они обсуждают	thảo luận , bàn luận, bàn bạc, tranh luận...	讨论、我讨论、你讨论、他们（她们）讨论	Мозакерэ кардан - مذاکره کردن، مورد بحث قرار دادن 1- مذاکره کردن، مورد بحث قرار دادن 2- مذاکره کردن، مورد مشاوره قرار دادن	to discuss, to debate
ОТПРАВЛЯТЬ I я отправляю ты отправляешь... они отправляют	gửi ... đi , chuyen... đi	发送、我发送、你发送、他们（她们）发送	Фэрэстадан - فرستادن، روانه کردن	to send

ПЕРЕВОДИТЬ II [đ/jx/d]	dịch, phiên dịch, dẫn... qua, dắt... qua. dẫn... sang, dắt... sang	翻译、我翻译、你翻译、 他们（她们）翻译	Тарджомэ кардан ترجمه کردن -1 انتقال دادن -2	to translate
ПИСАТЬ I [c/ш]	viết, viết lách...	写、我写、你写、他们 (她们) 写	Нэвэштан / Нагтши کشیدان	to write
ПЛАТИТЬ II [t/ч/т]	trả tiền, nộp tiền, trả, thanh toán, nộp...	付钱、我付钱、你付钱、 他们（她们）付钱	Пардахт кардан نوسخن، نگاشتن نقداشی کشیدن -1 نقداشن، تصویر کشیدن -2	to pay
ПОВТОРЯТЬ I	lặp lại, nhắc lại, tái diễn...	重复、我重复、你重复、 他们（她们）重复	Тэkrар кардан / морур تکرار کردن -1 مروار کردن -2	to repeat
ПОКАЗЫВАТЬ I	đưa cho xem (thấy), chi, chi cho xem (thấy), trình, trình bày...	展示、我展示、你展示、 他们（她们）展示	Нэшан дадан / шахадаг نمودار کردن -1 نمودادن -2	to show, to demonstrate
ПОКУПАТЬ I	mua, sắm, mua sắm... ...	买、我买、你买、他们 (她们) 买	Харидан خریدن، ابتیاع کردن -1 خریدن، ابتیاع کردن -2	to buy
ПОЛУЧАТЬ I	nhận, lĩnh, tiếp nhận, được...	收到、我收到、你收到、 他们（她们）收到	Гэрэфтан / бэ даст اوارдан	to get, to receive

(окончание таблицы)

ГЛАГОЛ	ПО-ВЬЕТНАМСКИ	ПО-КИТАЙСКИ	ПО-ПЕРСИДСКИ	ПО-АНГЛИЙСКИ
ПÓМНИТЬ II я помню ты помнишь... они́ помнят	nhớ, nhớ đến...	记住、我记住、你记住、 他们（她们）记住	Бэ хатэр даштан -بەخاطر داشتن ، در باد داشتن	to remember
ПОНIMÁТЬ I я понимаю ты понимаешь... они́ понимают	hiểu, hiểu thấu, nhận thức, nhận rõ...	理解、我理解、你理解、 他们（她们）理解	Фахмидан / Сар паравардан	to understand
ПРОВОЖАТЬ I я провожаю ты провожаешь... они́ провожают	đi theo, đưa chân, hỗn tống, đưa, tiễn đưa, tiễn biệt, tiễn chân...	送、我送、你送、他们 (她们) 送	Бадрагэ кардан -بەرقە كىرىدىن، مىشاعۇت كىرىنى، رساندىن	to see smb. off
РАССКАЗЫВАТЬ I я рассказываю ты рассказываешь... они́ рассказывают	kể chuyện, kể lại, kể, thuật lại...	讲述、我讲述、你讲述、 他们（她们）讲述	Хекайат кардан -حکایت کردن ، تعریف کردن	to tell
РЕШАТЬ I я решаю ты решаешь... они́ решают	quyết định, giải quyết...	决定、我决定、你决定、 他们（她们）决定	Тасмим гэрэфтан -تصمیم گرفتن، مصمم شدن	to solve
СЛУШАТЬ I я слушаю ты слушаешь... они́ слушают	kể chuyện, kể lại, kể, thuật lại...	听、我听、你听、他们 (她们) 听	Гуш дадан -گوش دادن	to listen
СМОТРЕТЬ II я смотрю ты смотришь... они́ смотрят	nhin (xem)...	看見、我看見、你看見、 他们（她们）看見	Нэга кардан / Мовазбаг кардан	to look at, to watch

СООБЩАТЬ I сообщаю я ты они́	thông báo , báo, tin, thông tin, báo tin..	通知、我通知、你通知、 他们（她们）通知	Хабар дадан / Гофтан - خبر دادن، اطلاع دادن -1 گفتن -2	to inform
СТАВИТЬ II [в/вл/в] ставлю ты они́	đặt... đứng, đế... đứng, đặt, đế	放、我放、你放、他们 (她们) 放	Гарар дадан - قرار دادن، گذاشتن -	to put
СТРОИТЬ II строю ты они́	xây dựng, kiến thiết, xây, dựng...	建造、我建造、你建造、 他们（她们）建造	Сахтан / Ташкил дадан - ساختن تاشکیل دادن، بنا کردن -1 در سر ېرىدون -2 دز دست داردن -3	to build
ТЕРЯТЬ I теряю ты они́	mất, đánh mất, làm mất, thất lạc...	丢失、我丢失、你丢失、 他们（她们）丢失	Гом кардан / Аз даст дадан - گم کردن از دست داردن -1 دز دست داردن -2	to lose, to waste (time)
УЧИТЬ II учу́ ты они́	dạy, dạy học...	学习、我学习、你学习、 他们（她们）学习	Амухтган - آموختن، بای دادن -	to teach
ЧИТАТЬ I читаю ты они́	đọc...	读、我读、你读、他们 (她们) 读	Хандан / Гараат кардан - خواندن، قرات کردن -1 بى بى دىن -2	to read

Глаголы + В. п. (неодушевлённые существительные)

<i>что?</i>	
брать I взять I	кни́гу, газéту, слоáрь, тетráди, рúчку я возьму́, ты возьмёшь... онí возьмут
выйдеть II [д/ж/д] увидеть II [д/ж/д]	восхóд (закáт) сóлнца я увижу́, ты увидишь... онí увидят
включáть I включítъ II	ráдио, свет, плитú, компьютер я включу́, ты включиши... онí включат
вспоминáть I вспомnить II	áдрес, имá, текст, диалóг, нóвые словá я вспомню́, ты вспомниши... онí вспомнят
выключáть I выключить II	телевíзор, мúзыку, магнитофон я выключу́, ты выключиши... онí выключат
готóвить II [в/вл/в] приготóвить II [в/вл/в] подготóвить II [в/вл/в]	обéд, салáт, яичнице, рис, картофель я приготóвлю, ты приготóвиши... онí приготóвят рассkáз, доклáд, прогráмму я подготóвлю, ты подготóвиши... онí подготóвят
забы́вать I забы́ть I	сúмку, пásпорт, ключ, дéньги, прóпуск я забúду, ты забúдешь... онí забúдут
закáзыва́ть I зака́зать I [з/ж]	билéт, кни́гу; закúски, салáт, винó, морóженое я закажу́, ты закажешь... онí закáжут
закáнчивáть I закончить II	рабóту, проéкт, задáние, учёбу, óтдых я закончу́, ты закончиши... онí закончат
изучáть I изучить II	ру́сский язы́к, пробléму, истóрию, матемáтику я изучу́, ты изучиши... онí изúчат
исправля́ть I исправить II [в/вл/в]	ошибки, произношéние, проéкт, план я исправлю́, ты исправиши... онí исправят
любить II [б/бл/б] полюбить II [б/бл/б]	мúзыку, природу, жизнЬ, Москву́, Рóдину я полюблю́, ты полюбиши... онí полюбят
обсужда́ть I обсудить II [д/ж/д]	вопро́с, пробléму, проéкт, план, ситуáцию я обсужу́, ты обсудиши... онí обсудят
объясня́ть I объяснить II	правило, дорóгу, нóвые словá, граммáтику я объясню́, ты объясниши... они объяснят
отправля́ть I отправить II [в/вл/в]	письмо́, факс, телегráмму, бандерóль я отправлю́, ты отправиши... онí отправят
переводи́ть II [д/ж/д] перевестí I [ст/д]	текст, статью́, кни́гу, словá, рассkáз, задáние я переведу́, ты переведёши... онí переведут
писáть I [с/ш] написáть I [с/ш]	упражнéние, словá, диктáнт, автobiогráфию я напишу́, ты напишешь... онí напíшут
плати́ть II [т/ч/т] заплати́ть II [т/ч/т]	штраф, налóг я заплачу́, ты заплатиши... онí заплатят
повторя́ть I повтори́ть II	текст, диалóг, нóвые словá, пéсню я повторю́, ты повториши... онí повторят

(окончание таблицы)

показывать I показать I [з/ж]	город, фотографии, Красную площадь, таблицу я покажу, ты покажешь... они показают
купить I купить II [п/пл/п]	хлеб, молоко, сыр, газету, книгу, журнал, одежду я куплю, ты купишь... они купят
получать I получить II	факс, визу, отмечку, деньги, стипендию, книги я получу, ты получишь... они получат
проводить I проводить II [д/ж/д]	поезд, самолёт, старый год я провожу, ты проводишь... они проводят
рассказывать I рассказать I [з/ж]	текст, стихотворение, диалог я расскажу, ты расскажешь... они расскажут
решать I решить II	задачи, проблему, вопрос я решу, ты решишь... они решат
сообщать I сообщить II	новость, результаты я сообщу, ты сообщишь... они сообщат
строить II построить II	дом, музей, школу, поликлинику я построю, ты построишь... они построят
терять I потерять I	перчатку, ключ, тетрадь, словарь, билет, время я потеряю, ты потеряешь... они потеряют
учить II выучить II	текст, диалог, новые слова, песню, стихотворение я выучу, ты выучишь... они выучат
читать I прочитать I	текст, журнал, роман, газету, книгу, статью я прочитаю, ты прочитаешь... они прочитают

Запомните!

изучать знать	что?	русский язык английский язык китайский язык арабский персидский французский	историю математику физику языки
говорить писать понимать читать	как?	по-русски по-английски по-вьетнамски	по-китайски по-корейски по-японски
учить	что?	грамматику диалог новые слова	песню стихотворение текст
учиться	где?	в академии в институте на курсах	в МАРХИ в школе

РОДИТЕЛЬНЫЙ ПАДЕЖ

СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ

Род	И. п. кто? что?	Р. п. кого? чего?	Окончания
Единственное число			
мужской	студéнт стол словарь музéй санатóрий	студéнта столá словаря музéя санатóрия	-а -я -(и)я
средний	окно моré занятие	окна моря занятия	-а -я -(и)я
женский	студéнтка кóмната дерéвня площáдь аудитóрия	студéнтки кóмнаты дерéвни площади аудитóрии	-ы -и -(и)и
Множественное число*			
мужской	студéнты столы словарí музéи санатóрии	студéнтов столóв словарéй музéев санатóриев	-ов -ев -ей -(и)ев
средний	óкна моря занятия	óкон морéй занятий	- -ей -(ий)
женский	студéнтки кóмнаты дерéвни площади аудитóрии	студéнток кóмнат деревéнь площадéй аудитóрий	- -ей -(ий)

* Окончания существительных в Р. п. мн. ч. см. на следующей странице.

Окончания существительных в Р. п. мн. ч.

№	И. п. ед. ч.	Р. п. мн. ч.	Окончания	
1	Сущ. м. р. на твёрдый согласный студéнт стол урóк	студéнт- стол- урóк-	-ов	-ов
2	1) Сущ. м. р. на -й трамвáй музéй гéний санатóрий 2) Сущ. м. р. на -ц отéц огурéц мéсяц пáлец	трамвá- музé- гéни- санатóри- отц- огурц- мéсяц- пáльц-	-ев	-ев
3	1) Сущ. на -ь <i>m. p.</i> <i>ж. р.</i> писáтель пло́щадь словáрь ночь 2) Сущ. м. р. на -ж, -ш, -ч, -щ нож карандаш врач това́рищ 3) Сущ. ср. р. на -е мóре пóле	писáтел- словар- площад- ноч- нож- карандаш- врач- това́рищ- мор- пол-	-ей	-ей
4	Существительные м. р. и ср. р. в И. п. мн. ч. на -ья 1) бра́тья ср. р. стулья дерéвья 2) друзья крылья	бра́т- стул- дерéв- крыл- друз- сынов-	-(ъ)ев	-(ъ)ев

(окончание таблицы)

№	И. п. ед. ч.	Р. п. мн. ч.	Окончания
5	Существительные 1) ж. р. на -(и)я аудитóрия пáртия 2) спр. р. на -(и)e здáние упражнéние	аудитóр- пáрт- здáн- упражнéн-	-(ий) -(ий)
6	Существительные ж. р. на -а, -я спр. р. на -о газéта окно сестrá озеро бáшня	газéт сестёр бáшен óкон озёр	— —

Примечания:

1. а) В существительных женского рода с суффиксом **-к-** после согласных в Р. п. мн. ч. появляются беглые гласные **-о-** или **-е-**:
студéнтка — студéнтки — студéнток;
дéвочка — дéвочки — дéвочек.
- б) В словах, где **-к-** стоит после гласной (и не является суффиксом), беглые гласные не появляются:
библиотéка — библиотéк;
апtéка — аптéк.
2. В некоторых существительных среднего рода на **-о** в Р. п. мн. ч. появляются беглые гласные **-о-** или **-е-** (**-ё-**) и изменяется ударение:
окно — óкон;
письмо — пíсем;
крéсло — крéсел;
озero — озёр.

Запомните!

1. Сколько? И. п. ед. ч.

Числительные	Существительные		
	м. р.	ср. р.	ж. р.
1		год	
21, 31, 41...	один	час друг месяц музей	окно письмо здание

2. Сколько? И. п. мн. ч.

Одни́	брю́ки	ножи́цы
	ворота	очки́
	каникулы	перчатки
	куранты	сутки

Эти существительные употребляются только во множественном числе.

3. Сколько? Р. п. ед. ч.

Числительные	Существительные		
	м. р.	ср. р.	ж. р.
2 (два, две), 3, 4 22, 23, 24...	года	окна	минуты
	часа	письма	сестры
	друга	здания	книги
	месяца		недели
	музея		

4. Сколько? Р. п. мн. ч.

Числительные	Существительные		
	м. р.	ср. р.	ж. р.
5, 6, 7... 20 25, 26, 27... 105...	лет	окон	минут
	часов	писем	сестёр
	друзей	зданий	книг
	месяцев		недель
	музеев		

ЛИЧНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ (Р. п.)

Число	И. п. кто? что?	Р. п. кого? чего?
единственное	я ты он, онó она́	меня́ тебя́ его́ (у него́) её́ (у неё)
множественное	мы вы они́	нас вас их (у них)

ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ И МЕСТОИМЕНИЯ (Р. п.)

Род	Примеры	Окончания
Единственное число		
мужской и средний	Около како́го (около чье́го) дома (здáния) мы живём? Около	но́вого большóго хоро́шего послéднего этóго ва́шего дома. здáния.
женский	Около како́й (около чье́й) кварти́ры мы находи́лись? Около	но́вой большóй хоро́шой послéдней этóй ва́шей кварти́ры.
Множественное число		
для всех родов	Около каки́х (около чьи́х) домо́в (здáний, кварти́р) мы находи́мся? Около	но́вых большíх хоро́ших послéдних этíх ва́ших домо́в. здáний. кварти́р.

СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ И ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ (Р. п.)

Вопросы	Примеры	Окончания		
		прил.	сущ.	
Единственное число				
Мужской род				
кого?	Недалеко от архитектурного института находится метро.	-ого	-а	
чего?	Я был в Большом театре второго сентября 2007 года.	-его	-я	
где?	В этом городе нет зимнего катка.			
Средний род				
когда?	Около Синего озера находилась гостиница.	-ого	-а	
и др.	Студенты отдыхают у Чёрного моря.	-его	-я	
Женский род				
	На этой улице нет автобусной остановки.	-ой	-ы	
	Около Третьяковской галереи находится метро.	-ей	-и	
	У младшей сестры родился сын.			
Множественное число				
	В нашем городе много драматических театров, интересных музеев, широких улиц и красивых площадей.	-ых	-ов	
	В этом месяце Павел получил несколько интересных писем, много поздравительных открыток.	-их	-ев	
			-ей	
			-	

УПОТРЕБЛЕНИЕ РОДИТЕЛЬНОГО ПАДЕЖА

№	Вопросы	Значение	Примеры			
1	<i>отку́да?</i> <i>от кого́?</i>	Направ- лениe	Он идёт из школы. Отку́да он идёт? — Из школы. Она́ идёт с почты. Отку́да она́ идёт? — С почты. Он идёт от дру́га. От кого́ он идёт? — От дру́га.			
	Сравните:	<i>кудá?</i> (В. п.) Они́ идúт в школу. Они́ идúт на почту. в / на	<i>отку́да?</i> (Р. п.) Они́ идúт из школы. Они́ идúт с почты. из / с			
2	<i>где?</i> <i>у кого́?</i>	Мéсто	Он живёт óколо инститúта. Где он живёт? — Около инститúта. Вéчером он был у бráта. Где (у кого́) он был вéчером? — У бráта.			
			Запомните!			
	óколо = у прóтив = напрóтив вблíзí = вóзле вдоль ≠ поперёк мýмо вокруг	чегó?	левéе правéе сéвернее южnéе востóчнее зáпаднее	чегó?	слéва от спráва от блíзко от далекó от недалекó от	чегó?
3	<i>кого́?</i> <i>чегó?</i>	Сравнéние	Сестrá млáдше (стáрше) бráта на пять лет. = Сестrá млáдше (стáрше), чем брат, на пять лет.			
4	<i>когдá?</i> <i>какóго</i> <i>числа</i> <i>(гóда)?</i> <i>с какóго /</i> <i>до какóго</i> <i>врémени?</i>	Врéмя	В инститúте занýтия начинáются пéрвого сен- тября. Когдá в инститúте начинáются занýтия? — Пéрвого сентябрá. Он приéхал в Москvú восьмóго ма́я 2003(-его) гóда. Когдá (какóго числа, какóго гóда) он приéхал в Москvú? — Восьмóго ма́я 2003(-его) гóда.			
			Запомните!			
	<i>Когдá?</i>		<i>Когдá это бы́ло?</i>			
	в начáле в середíне в концé до во врémя после	вéка гóда мéсяца урóка, -ов занýтия, -ий отпуска рабóты	дня недéли весны	работы обéда урóка зимы каникул обéда праzдника	в декабré вторóго декабря в прошлом годú в 1993(-ем) году в январé 2007(-óго) гóда 25(-ого) ноябрá 2004(-ого) гóда	

№	Вопросы	Значение	Примеры	
5	како́й? кака́я? како́е? каки́е?	При́знак предме́та	преподава́тель день	ру́сского языка́ матема́тики истóрии рождéния побéды независíмости
				Проспéкт Ми́ра нахóдится в цéнtre. Како́й проспéкт нахóдится в цéнtre? — Проспéкт Ми́ра. В аудитóрию вошёл преподава́тель истóрии. Како́й преподава́тель вошёл в аудитóрию? — Истóрии.
6	чей? чья? чёй? чи?и?	Принад- лéжность	кни́га → чья? письмо → чьё? словáрь → чей? тетráди → чи?и?	брáта, сестры дру́га, подруги преподава́теля студéнта, студéнтов
				Кни́га брáта лежíт на столé. Чья кни́га лежíт на столé? — Брáта.
7	кого́? чего́?	По́сле отглаголь- ных сущес- твитель- ных	Сравните: читáть (<i>что?</i>) кни́гу — чтéние (<i>чего́?</i>) кни́ги встречáть (<i>кого́? что?</i>) дру́га, Но́вый год — встрéча (<i>кого́? чего́?</i>) дру́га, Но́вого гóда Рабóчие стрóили дом два гóда. Стройтельство дóма закónчилось в апрéле.	
8	кого́? чего́?	По́сле пе- реходных глагóлов при отри- цáнии	Сравните: Вчerá я вíдел сестру́. Вчerá я не вíдел сестры́. Студéнт читáл éту кни́гу. Студéнт не читáл éтой кни́ги.	
9	кого́? чего́?	Отсúтст- вие лица́ или пред- ме́та	у кого́ нет нé было не бúдет	кого́? чего́?
				У сестры́ нé было детéй. У студéнта нé было рúчки.
10	почему́?	Причи́на	из при́нципа, из-за дождя́, от хóлода, с гóря	
			Из-за дождя́ он не пошёл в парк.	

№	Значение	Примеры																																				
11	<p>В сочетании с числительными:</p> <p>а) после 2 (два, две), 3, 4, 22, 23, 24...</p> <p>б) после 5, 6, 7... 20, 30, 40, 25, 26, 105...</p>	<p>+ Р. п. ед. ч.</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33.33%;"><i>м. р.</i></td> <td style="width: 33.33%;"><i>ж. р.</i></td> <td style="width: 33.33%;"><i>ср. р.</i></td> </tr> <tr> <td>года</td> <td>минуты</td> <td>окна</td> </tr> <tr> <td>дня</td> <td>недели</td> <td>письма</td> </tr> <tr> <td>месяца</td> <td>тетради</td> <td>моря</td> </tr> <tr> <td>часа</td> <td>тысячи</td> <td>здания</td> </tr> <tr> <td>рубля</td> <td>сестры</td> <td></td> </tr> </table> <p>В аудитории находятся два студента. Прошло три минуты.</p> <p>+ Р. п. мн. ч.</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33.33%;"><i>м. р.</i></td> <td style="width: 33.33%;"><i>ж. р.</i></td> <td style="width: 33.33%;"><i>ср. р.</i></td> </tr> <tr> <td>лет</td> <td>минут</td> <td>окон</td> </tr> <tr> <td>дней</td> <td>недель</td> <td>письем</td> </tr> <tr> <td>месяцев</td> <td>тетрадей</td> <td>морей</td> </tr> <tr> <td>часов</td> <td>тысяч</td> <td>зданий</td> </tr> <tr> <td>рублей</td> <td>сестер</td> <td></td> </tr> </table> <p>На экскурсию пришли 25 студентов. Саша купил в магазине пять килограммов картофеля.</p> <p>Запомните!</p> <p>На экскурсию пришёл 21 студент. 31 студентка была на экскурсии.</p>	<i>м. р.</i>	<i>ж. р.</i>	<i>ср. р.</i>	года	минуты	окна	дня	недели	письма	месяца	тетради	моря	часа	тысячи	здания	рубля	сестры		<i>м. р.</i>	<i>ж. р.</i>	<i>ср. р.</i>	лет	минут	окон	дней	недель	письем	месяцев	тетрадей	морей	часов	тысяч	зданий	рублей	сестер	
<i>м. р.</i>	<i>ж. р.</i>	<i>ср. р.</i>																																				
года	минуты	окна																																				
дня	недели	письма																																				
месяца	тетради	моря																																				
часа	тысячи	здания																																				
рубля	сестры																																					
<i>м. р.</i>	<i>ж. р.</i>	<i>ср. р.</i>																																				
лет	минут	окон																																				
дней	недель	письем																																				
месяцев	тетрадей	морей																																				
часов	тысяч	зданий																																				
рублей	сестер																																					
12	<p>В сочетании со словами:</p> <p>а) несколько сколько мало много</p> <p>б) группа большинство меньшинство множество</p>	<p style="text-align: center; margin-bottom: 10px;">Р. п.</p> <p style="text-align: center; margin-bottom: 10px;">+ мн. ч.</p> <p>Несколько человéк осталось (остáлись) в аудитории. Скóлько человéк осталось в аудитории?</p> <p>Группа туристов была в музéе. Большинство студéнтов уéхало на экскурсию.</p>																																				

Сравните:

	кто?	что?	
(а) <i>у когó</i>	есть был, -а, -о, -и будет, -ут	брат сестра родители	словарь книга письмо
	когó?	чегó?	
(б) <i>у когó</i>	нет не было не будет	брата сестры родителей	словаря книги письма
(в) <i>когó</i> <i>чегó</i>	нет не было не будет	где?	Анны не было на лекции. Но: Анна была на лекции.

- (а) У когó есть... кто? что? (И. п.)
 (б) У когó нет... когó? чегó? (Р. п.)
 (в) Когó/чегó нет... где? (П. п.)

Обратите внимание!

1. стакáн	воды́, молокá
бутылка	вина́, вódки, пíва, шампáнского, ма́сла
банка	варéнья, джéма, майонéза, огурцóв, помидóров, пíва
пáчка	конфéт, майонéза, печéнья, сáхара, сигарéт, sóли, чáя
корóбка	конфéт, печéнья, спíчек
пакéт	кефи́ра, молокá, sóка, конфéт
литр	sóка
килогráмм	sáхара

Я купíл корóбку конфéт.

2. половíна дня = полдня	половíна буты́лки = полбуты́лки
половíна батóна = полбатóна	половíна бухáнки = полбухáнки
половíна стакáна = полстакáна	половíна лítра = пол-лítтра

3. ботíнки	пальто	сапогí	Р. п.
брóки	перчáтки	туфли	какóго цвéта?
джíнсы	пиджáк	шля́па	какóго размéра?
ку́ртка	плащ	ю́бка	



Сравните:

Какие перчáтки вы купíли? —

Я купíла перчáтки корíчневого цвéта седьмóго размéра. =

Я купíла корíчневые перчáтки, седьмóй размér.

Отглагольные существительные

Переходные глаголы кого? что? (В. п.)	Отглагольные существительные кого? чего? (Р. п.)
анализи́ровать ситуа́цию	анáлиз ситуа́ции
благоустрáивать кварти́ру	благоустро́йство кварти́ры
взрывáть мост, дом	взрыв мостá, дóма
включáть свет, плиту́	включéние свéта, плиты́
встречáть родítелей, поезд	встрéча родítелей, поезда
выключáть свет, плиту́	выключéние свéта, плиты́
захвáтывать гóрод, залóжников	захвáт гóрода, залóжников
защищáть диссертáцию	защи́та диссертáции
знать рúсский язы́к, истóрию	зна́ние рúсского языка́, истóрии
изучáть фíзику, рúсский язы́к	изучéние фíзики, рúсского языка́
исправля́ть оши́бки	исправлéние оши́бок
обсуждáть проблémу	обсуждéние проблémы
объяснáть текст, граммáтику	объяснéние тéкста, граммáтики
окончить школу, инститút	окончáние школы, инститúта
освобождáть журнали́ста, гóрод	освобождéние журнали́ста, гóрода
переводíть статью, кни́гу	перевóд статьи, кни́ги
пересkáзыва́ть текст, диалóг	пересkáз тéкста, диалóга
повторя́ть граммáтику, пéсню	повторéние граммáтики, пéсни
подготáливать доклáд, проéкт	подготовка доклáда, проéкта
покáзыва́ть фильм, откры́тки	покáз фильма, откры́ток
приглашáть друзéй, подругу	приглашéние друзéй, подруги
принимáть делегáцию	приём делегáции
продолжáть учёбу, разговóр	продолжéние учёбы, разговóра
произносíть словá	произношéние слов
решáть задáчи, проблémу	решéние задáч, проблémы
сдавáть экzáмен, зачёт	сдача экzáмена, зачёта
украшáть дворéц, собóр	украшéние дворцá, собóра
читáть кни́гу, диалóг	чтéние кни́ги, диалóга

ПЕРЕВОД (глагол + Р. п.)

ГЛАГОЛ	ПО-ВЬЕТНАМСКИ	ПО-КИТАЙСКИ	ПО-ПЕРСИДСКИ	ПО-АНГЛИЙСКИ
БОЯТЬСЯ II я боюсь ты бойшься... они боятся	sợ , hãi, sợ hãi, e sợ, sợ sệt...	害怕、我还怕、你还怕、 他们（她们）害怕	Тарсидан	-رسیدن، هراسیدن
ДОБИВАТЬСЯ I я добиваюсь ты добиваешься... они добиваются	cố gắng [để đạt được]..., đấu tranh để đạt được...	达到、取得、我到达、你 到达、他们（她们）到达	Наэл шодан	-نالی شدن، موفق شدن -ناش کردن 1-ناش کردن 2-
ДОЖИДАТЬСЯ I я ожидаюсь ты ожидаешься... они ожидаются	chờ , đợi, chờ đợi, đợi chờ, mong chờ, mong đợi...	等待、我等待、你等待、 他们（她们）等待	Монтазэр ... боддан	- منتظر ... بودن ... بودن، چشم براه -بودن
ДОСТИГАТЬ I я достигаю ты достигаешь... они достигают	đi đến , đi tới, đến [được], tới [đượç]	到达、达到... 程度 我到达、你到达、他们 (她们) 到达	Расидан	-رسیدن
ЖДАТЬ I я жду ты ждёшь... они ждут	chờ , đợi, chờ đợi...	等待、我等、你等、他们 (她们) 等	Монтазэр ... буддан	- منتظر ... بودن، صبر کردن 1-منتظر ... بودن، صبر کردن 2-آید داشتن
ЖЕЛАТЬ I я желаю ты желаешь... они желают	chúc , cầu chúc, cầu mong, mong tuôn, mong úớc...	祝愿、我祝愿、你祝愿 他们（她们）祝愿	Арэзү кардан	-أرزو کردن، خواهان بودن 1-أرزو کردن، خواهان بودن 2-خواستن، مایل بودن

Глаголы + Р. п.

Глагол			Пример
боя́ться II я бою́сь ты бой́шься... они́ боя́тся	кого́? чего́?	соба́к холода наводнёния войны́	Моя сестра боится собак. Цветы́ боятся холода.
добивáться I доби́ться I я добью́сь ты добьёшься... они́ добью́тся	чего́?	успéхов побéды результатов	Наши гимнастки добились побед в международных соревнованиях.
ожидáться I ожидáться I я ожидúсь ты ожидёшься... они́ ожидúтся	чего́?	отвéта поддéржки помощи	После большого землетрясения жители города ожидались поддержки и помощи.
достигáть I дости́чь I дости́гнуть I я дости́гну ты дости́гнешь... они́ дости́гнут <i>прош. вр.</i> он дости́г она́ дости́гла они́ дости́гли	чего́?	успéха результáта вершины горы́	Студéнты дости́гли хороших результатов в изучении русского языка. Туристы дости́гли вершины горы.
ждать I я жду ты ждёшь... они́ ждут	кого́? чего́?	родите́лей отвéта дру́га	Я жду отвéта на своё письмо.
желáть I пожелáть I я пожелáю ты пожелáешь... они́ пожелáют	чего́?	здорóвья счастья любви́ мира	Мы желáем вам счастья и любви.
избегáть I избежáть я избегу́ ты избежíшь... как II они́ избегут как!	кого́? чего́?	встрéчи	Она избегала разговоров на эту тему.

(окончание таблицы)

Глагол			Пример
просить II [с/ш/с] попросить II [с/ш/с] я попрошу ты попрошишь... они попросят	чего?	помощи совета	Я всегда прошу совета у старшего брата.
пугаться I испугаться I я испугаюсь ты испугаешься... они испугаются	чего?	собаки шума крика	Ночью ребёнок проснулся и испугался темноты.
трёбовать I [ова/у] потрёбовать I [ова/у] я потрёбую ты потрёбуешь... они потрёбуют	чего?	ответа выполнения	Учитель требовал от своих учеников внимания.
хотеть я хочу ты хочешь он хочет мы хотим вы хотите они хотят	как I как II	чего? счастливой жизни радости	Народы всех стран хотят мира.

Примечание:

Глаголы **хотеть**, **ждать**, **просить**, **трёбовать**, **ожидаться** употребляются с родительным и винительным падежами.

Сравните:

В. п. (<i>кого? что?</i>)	Р. п. (<i>кого? чего?</i>)
Существительное обозначает конкретный предмет или лицо	Существительное обозначает неконкретный предмет
Он ждёт (<i>кого?</i>) сестру. Я ищу (<i>что?</i>) книгу. Она просит (<i>что?</i>) ручку. Он трёбует (<i>что?</i>) словарь. Она хочет (<i>что?</i>) шоколадку.	Я жду (<i>кого?</i>) друга. Она ищет (<i>чего?</i>) счастья. Она просит (<i>чего?</i>) совета. Они трёбуют (<i>чего?</i>) свободы. Мы хотим (<i>чего?</i>) мира.

ДАТЕЛЬНЫЙ ПАДЕЖ

СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ

Род	И. п. кто? что?	Д. п. кому? чему?	Окончания
Единственное число			
мужской	студéнт стол слова́рь музéй санатóрий	студéнту столу́ словарю́ музéю санатóрию	-у -ю -(и)ю
средний	окнó móре занятие	окнú móрю занятию	-у -ю -(и)ю
женский	студéнтка кóмната дерéвня пло́щадь аудитóрия	студéнтке кóмнате дерéвне пло́щади аудитóрии	-е -и -(и)и
Множественное число			
мужской	студéнты столы́ словарí музéи санатóрии	студéнтам столáм словарýм музéям санатóриям	-ам -ям -(и)ям
средний	óкна моря́ занятия	óкнам моря́м занятиям	
женский	студéнтки кóмнаты дерéвни пло́щади аудитóрии	студéнткам кóмнатам деревня́м площадя́м аудитóриям	

ЛИЧНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ (Д. п.)

Число	И. п. кто? что?	Д. п. кому? чему?
единственное	я ты он, онó она	мнé тебé емú (к немú) ей (к ней)
множественное	мы вы оны	нам вам им (к ним)

ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ И МЕСТОИМЕНИЯ (Д. п.)

Род	Примеры	Окончания	
Единственное число			
мужской и средний	<p>К какому (к чьему) дому (зданию) мы подошли?</p> <p style="text-align: center;">К</p> <p>новому большому хорошему последнему этому вашему</p>	дому. зданию.	-ому -ему
Множественное число			
женский	<p>К какой (к чьей) квартире мы подошли?</p> <p style="text-align: center;">К</p> <p>новой большой хорошой последней этой вашей</p>	квартире.	-ой -ей
для всех родов	<p>К каким (к чьим) домам (зданиям, квартирам) мы подошли?</p> <p style="text-align: center;">К</p> <p>новым большим хорошим последним этим вашим</p>	домам. зданиям. квартирам.	-ым -им

СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ И ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ (д. п.)

Вопросы	Примеры	Окончания		
		прил.	сущ.	
Единственное число				
Мужской род				
кому?	Он подошёл к архитектурному институту. Он позвонил нашему преподавателю.	-ому -ему	-у -ю	
чему?	Средний род			
куда?	Они катались на лодке по голубому озеру. По синему морю бегут большие волны.	-ому -ему	-у -ю	
где?	Женский род			
	Борис помогает новой студентке изучать русский язык. Туристы гуляли по зимней Красной площади.	-ой -ей	-е -и	
Множественное число				
	Мы написали открытки новым студентам. Они катались на лодках по глубоким озерам. Туристы гуляли по широким улицам и красивым площадям города.	-ым -им	-ам -ям	

УПОТРЕБЛЕНИЕ ДАТЕЛЬНОГО ПАДЕЖА

№	Вопросы	Значение	Примеры
1	<i>кому́?</i>	Адреса́т	Сын подари́л роди́телям телеви́зор. <i>Кому́ сын подари́л телеви́зор? — Роди́телям.</i>
2	<i>кому́? чemú?</i>	Возраст	Мáтери испóлнилось 56 лет. <i>Кому́ испóлнилось 56 лет? — Мáтери.</i> В 2007 году́ гóроду Москвé бы́ло 860 лет.
3	<i>куда́? к кому́?</i>	Направле́ние движéния	Дéти бегут к рекé. <i>Кудá бегут дéти? — К рекé.</i> Студéнт идёт к преподавáтелю. <i>К кому́ (куда́) идёт студéнт? — К преподавáтелю.</i>
4	<i>где?</i>	Мéсто движéния = движéние по повéрхности	Тури́сты гуля́ли по гóроду четы́ре часá. <i>Где гуля́ли тури́сты четы́ре часá? — По гóроду.</i>
5	<i>како́й? какáя? како́е? какие?</i>	Специáльность, род занáтий	Студéнты сда́ли экzáмен по рúсскому языку́. <i>Како́й экzáмен сда́ли студéнты? — По рúсскому языку́.</i> Специали́ст по сéльскому хозяйству прочитáл лéкцию для студéнтов. <i>Како́й специали́ст прочитáл лéкцию для студéнтов? — По сéльскому хозяйству.</i>
6	<i>когдá?</i>	Вréмя	По воскресéням мы отдыха́ем. = Кáждое воскресéнье мы отдыха́ем. <i>Когдá мы отдыха́ем? — По воскресéням (кáждое воскресéнье).</i>
7	<i>кому́? чemú?</i>	По́сле краткого прилагáтельного рад, -а, -ы	И взро́слые и дéти рáды веснé. <i>Чему́ рáды и взро́слые и дéти? — Веснé.</i>

УПОТРЕБЛЕНИЕ ПРЕДЛОГА *ПО*

при обозначении средств связи и массовой информации

Запомните!

отправля́ть — отправи́ть
посыла́ть — посла́ть
присыла́ть — присла́ть
получа́ть — полу́чить

что? (В. п.) → по Интернétу
по почте
по электронной почте
по фáксу

показы́вать — показа́ть
смотре́ть — посмотре́ть
передава́ть — переда́ть
сообща́ть — сообщи́ть

что? (В. п.) → по телевизору

передава́ть — переда́ть
сообща́ть — сообщи́ть
слу́шать — послу́шать

что? (В. п.) → по радио

звони́ть — позвони́ть
говори́ть — сказа́ть
разгово́ривать
выступа́ть — вы́ступить

→ по телефону
→ по радио
по телевизору

Сравните:

<i>где?</i> (П. п.) <i>у когó?</i> (Р. п.)	<i>куда?</i> (В. п.) <i>к кому?</i> (Д. п.)	<i>отку́да? от когó?</i> (Р. п.)
в институте на почте на пло́щади	в институт на почту на пло́щадь	из института с почты с пло́щади
у дру́га у подру́ги	к дру́гу к подру́ге	от дру́га от подру́ги
Я был на почте. Я был у дру́га.	Он идёт в институт. Она́ идёт к подру́ге.	Он пришёл с почты. Он пришёл от дру́га.

ПЕРЕВОД (глагол + Д. п.)

ГЛАГОЛ	ПО-ВЬЕТНАМСКИ	ПО-КИТАЙСКИ	ПО-ПЕРСИДСКИ	ПО-АНГЛИЙСКИ
ВЕРИТЬ II я верю ты веришь... они верят	tin, tin tưởng...	相信、我相信、你相信、 他们（她们）相信	Бавар кардан	to believe
ВОЗВРАЩАТЬ I я возвращаю ты возвращаешь... они возвращают	trả lại, hoàn lại, hồi phục, làm hồi lại, làm tái lại, làm... trở lại	返回、我返回、你返回、 他们（她们）返回	Пас дадан	- 1- باور کردن، اعتماد کردن 2- ایمان داشتن، اطمینان داشتن
ВРЕДИТЬ II [д/ж/д] я вреджу ты вредишь... они вредят	làm hại, gây hại, tác hại, gây thiệt hại, làm tổn hại...	有害、危害、我危害、你 危害、他们（她们）危害	Зарар варэд авардан	to harm
ГОВОРИТЬ II я говорю ты говоришь... они говорят	nói, nói chuyện, hoi thoại...	说话、我说话、你说话、 他们（她们）说话	Харф задан	- ضرر وارد آوردن، صدمه زدن، زنده رساندن
ГОТОВЫЙ II [в/вл/в] я готовился... ты готовишься... они готовятся	chuẩn bị, sửa soạn, sắp sửa...	准备、我准备、你准备、 他们（她们）准备	Хазэр шодан / Наздик шодан	to say, to tell - حرف زدن، صحبت کردن
ДАРИТЬ II я дарю ты даришь... они дарят	bíeu, tặng...	送、我送、你送、他们 (她们) 送	Пишкеш кардан	- پشکش کردن، هدیه دادن

ДОВЕРЯТЬ I я доверяю ты доверяешь... они доверяют	tín nhiệm , tin cậy, tin, tin cẩn, tin tưởng...	相信、我相信、你相信、他们（她们）相信	Эхэмэд даштан -اعتماد داشتن، اطمینان داشتن	to trust
ÉХАТЬ I я еду ты едешь... они едут	đi (bằng phương tiện giao thông), khởi hành, đónđóng...	去、我去、你去、他们 (她们) 去	Рафтан ба василээ-э наглиэ -رفت (با وسیله نقلیه)	to go, to drive
ЗАПРЕЦАТЬ I я запрещаю ты запрещаешь... они запрещают	cấm , cấm chỉ, ngăn cấm, cấm chẽ...	禁止、我禁止、你禁止、 他们（她们）禁止	Ман' кардан -منع کردن، قدرغۇن کردن، اجازه ندادن	to forbid
ЗВОНИТЬ II я звоню ты звонишь... они звонят	gọi điện , gọi dây nói [thoại]...	打电话、我打电话、你打 电话、他们（她们）打 电话	Телефон кардан -تلفن کردن، زنگ زدن	to call, to ring up
ИДТИ I я иду ты идёшь... они идут	đi (đi bộ)...	走、去、我走、你走、他 们（她们）走	Рафтан пиядэ -رختن -1 -2	to go (to), to walk
ИЗМЕНЯТЬ I я изменяю ты изменяешь... они изменяют	thay đổi , biến đổi, cài biến, làm thay đổi, đổi thay...	改变、我改变、你改变、 他们（她们）改变	Хийнкат кардан -خیانت کردن -1 -بیانی کردن -2	to betray, to break (the rule)
МЕШАТЬ I я мешаю ты мешаешь... они мешают	ngăn cản , cản trở, ngăn trở, ngăn, cản, làm phiền, quấy nhiễu, quấy, quấy rầy...	打扰、我打扰、你打扰、 他们（她们）打扰	Манээ-э шодлан -مانع شدن، ممانعت فراهم آوردن	to prevent, to disturb

(продолжение таблицы)

ГЛАГОЛ	ПО-ВЬЕТНАМСКИ	ПО-КИТАЙСКИ	ПО-ПЕРСИДСКИ	ПО-АНГЛИЙСКИ
МСТИТЬ II [ст/ш/ст] я мщу ты мстишь... они́ мстят	báo thù, trả thù, rúa thù, phục thù...	报仇、复仇、我报仇、你 报仇、他们（她们）报仇	Энтэгам ... грэфтан گرفتن ...	to get revenge -اشتم -
НАПОМИНАТЬ I я напоминаю ты напоминаешь... они́ напоминают	nhắc nhở, nhắc dẽn, nhắc, nhắc lai...	记住、我记住、你记住、 他们（她们）记住	Йадавари кардан آوری کردن -باد آوری کردن -بید آوردن	to remind -
ОБЕЩАТЬ I я обещаю ты обещаешь... они́ обещают	hứa, hứa hẹn, hẹn...	保证、发誓、我保证、你 保证、他们（她们）保证	Гоул дадан قول دادن، و عده دادن	to promise -قول دادن، و عده دادن
ОБРАЦАТЬСЯ I я обращаюсь ты обращаешься... они́ обращаются	kêu gọi, nói, hỏi, nhờ, xin...	对... 注意、我注意、你 注意、他们（她们）注意	Мораджэ кардан مراجعه کردن -رثرا کردن -2	to appeal to, to address -
ОБЪЯСНИТЬ I я объясняю ты объясняешь... они́ объясняют	giải thích, giảng giải, cắt nghĩa, giải nghĩa...	解释、我解释、你解释、 他们（她们）解释	Тоузиҳ дадан / Табир کارдан -توضیح دادن، تشریح کردن -تعیر کردن	to explain -
ОСТАВЛЯТЬ I я оставляю ты оставляешь... они́ оставляют	để lại, bỏ lại, lưu lại, bô quên, để quên...	留下、保留、我留下、你 留下、他们（她们）留下	Гозаштан گذاشتنه -نگهداشتن -نگهداشتن(نان را برای ... نگه داشت)	to leave -
ОТВЕЧАТЬ I я отвечаю ты отвечаешь... они́ отвечают	trả lời, phúc đáp, đáp, giải đáp...	回答、我回答、你回答、 他们（她们）回答	Пасох дадан پرسخ دادن -بسخ دادن -جواب سلام کسی را دادن	to answer -

ОТПРАВЛЯТЬ I отправлю ты они́	gửi... đi, chuyển... đi,...	发送、我发送、你发送、 他们（她们）发送	Фэрэстгадан фэрэстадан, арсал курдан	to send
ПИСАТЬ I [с/ш] пишу ты они́	viết, viết lách...	写、我写、你写、他们 (她们) 写	Нэвэштан / Нагташи кешидан	to write
ПОДЧИНЯТЬСЯ I подчиняюсь ты они́	khiết phục, phục tùng, bị chính phục, bị Không ché...	修理、我修理、你修理、 他们（她们）修理	Эхаат кардан эт-шон, таигүйн, мэдлийн шон	to obey, to submit
ПОКАЗЫВАТЬ I показываю ты они́	đưa cho xem (thấy), chi cho xem (thấy), chi, trình bày...	展示、我展示、你展示、 他们（她们）展示	Нэвэштан / Нагташи кешидан	to show, to demonstrate
ПОКУПАТЬ I покупаю ты они́	mua, sắm, mua sắm... ...	买、我买、你买、他们 (她们) 买	Харидан харидан, абиааг мурдан	to buy
ПОМОГАТЬ I помогаю ты они́	giúp, giúp đỡ, đỡ đỡn, viện trợ, chi viện, cứu trợ, cứu tế, cứu giúp...	帮助、我帮助、你帮助、 他们（她们）帮助	Комак кардан / Файедэ расандан	to help
ПОСВЯЩАТЬ I посвящаю ты они́	thở iờ, nói cho biết...	让……知道、 让我知道、你让知道、他 们（她们）让知道	Мотгале сахтан мэлтэй сагжсан, хирэ дадан хэчийн дадан, иргэдэл.. курдан	to dedicate, to devote

ГЛАГОЛ	ПО-ВЬЕТНАМСКИ	ПО-КИТАЙСКИ	ПО-ПЕРСИДСКИ	ПО-АНГЛИЙСКИ
ПОСЫЛАТЬ I я посылаю ты посылаешь... они посылают	gửi...đi, gửi, phái...đi, gởi, cử...đi, sai...đi.	发送、我发送、你发送、 他们（她们）发送	Фэрэстадан	to send
ПРЕДЛАГАТЬ I я предлагаю ты предлагаешь... они предлагают	dῆnghì, tó ý săn sàng, dành cho, mời...	建议、我建议、你建议、 他们（她们）建议	Пишнахад кардан	-فُسْتَادَن -پیشنهاد کردن
ПРИБЛИЖАТЬСЯ I я приближаюсь ты приближаешься... они приближаются	dῆn gān, xích gān [lai], dịch gần [lai], tiếp cận...	靠近、我靠近、你靠近、 他们（她们）靠近	Наздик шодан	-نَزِدِيْك شدَن نَزِدِيْك رَفَقَن -عَادَتْ كَرْدَن، مَا نُوْسْ شَدَن، خَوْ كَرْفَتَن
ПРИВЫКАТЬ I я привыкаю ты привыкаешь... они привыкают	quen, có thói quen...	习惯、我习惯、你习惯、 他们（她们）习惯	Адаг кардан	to get used to, to become accustomed
ПРИЗЫВАТЬ I я призываю ты призываешь... они призывают	kêu gọi, kêu...	叫来、请来、号召 我叫来、你叫来、他们 (她们) 叫来	Да-ват кардан	-دَعْوَتْ كَرْدَن، احْضَارْ كَرْدَن
ПРИКАЗЫВАТЬ I я приказываю ты приказываешь... они приказывают	ra lệnh, hạ lệnh, truyễn lệnh, xuống lệnh...	命令、吩咐、我命令、你 命令、他们（她们）命令	Гэл дадан	-غَلْ دَادَن، غَطَّاطَدَن...
ПРИНОСИТЬ II [с/ш/с] я приношу ты приносишь... они приносят	mang dẽn, mang tói, đem dẽn, đem tói...	拿来、我拿来、你那来、 他们（她们）拿来	Авардан	-أَوْرَدَن، رَسَابَدَن

РАДОВАТЬСЯ I [ова/у] я радуюсь ты радуешься... они́ радуются	mừng , vui mừng, sung sướng, hân hoan...	使我...开心、我使..开心、你开心、他们（她们）开心	Хошхал шодан -خوشحال شدن، خشنود شدن، مسرور گشتن	to rejoice, to be glad
РАЗРЕШАТЬ I я разрешаю ты разрешаешь... они́ разрешают	cho phép , cho...	允许、我允许、你允许、 他们（她们）允许	Эджазэ дадан / халл кардан -اجازه دادن حل کردن برهوف کردن	to allow, to let
РАССКАЗЫВАТЬ I я рассказываю ты рассказываешь... они́ рассказывают	kể chuyện , kể lại, kể, thuật lại...	讲述、我讲述、你讲述、 他们（她们）讲述	Хэйжат кардан -حکایت کردن، تعریف کردن	to tell
СОВЕТОВАТЬ I [ова/у] я советую ты советуешь... они́ советуют	khuỵên bảo , khuỵễn rǎn, chi bảo...	建议、劝告、我建议、你 建议、他们（她们）建议	Панд ладан -پند دادن، اندز دادن، نصیحت دادن	to advise
СООБЩАТЬ I я сообщаю ты сообщаешь... они́ сообщают	thông báo , báo tin, thông tin, bão tin...	通知、通告、我通知、你 通知、他们（她们）通知	Хабар дадан / Гофтан -خبر دادن، اطلاع دادن کنن، رساندن	to inform
СОЧУВСТВОВАТЬ I [ова/у] я сочувствуую ты сочувствуешь... они́ сочувствуют	dōng tình , thông cảm, đồng cảm, có cảm tình...	感觉到、我感到、你感到 到、他们（她们）感到	Хамдарди кардан -همداری کردن، غمخواری کردن پسندیدن	to sympathize
УДИВЛЯТЬСЯ I я удивляюсь ты удивляешься... они́ удивляются	ngạc nhiên , lây làm lạ, kinh ngạc...	感到奇怪、我感到奇怪、 你感到奇怪、他们（她们）感到奇怪	Ta-адж-джоб кардан -تعجب کردن، تحریر کردن	to be surprized

Глаголы + Д. п.

кому?

звонить II позвонить II	другу, подруге, преподавателю я позвоню, ты позвонишь... он/а позвонят
дозваниваться I дозвониться II	родителям, соседу, тёте, дяде я дозвонюсь, ты дозвонишься... он/а дозвонится
перезванивать I перезвонить II	братьу, сестре, друзьям я перезвоню, ты перезвонишь... он/а перезвонят

кому? чему?

верить II поверить II	другу; слову я поверю, ты поверишь... он/а поверят
доверять I доверить II	банкам, правительству я доверю, ты доверишь... он/а доверят
отвечать I ответить II [т/ч/т]	преподавателю, отцу я отвечу, ты ответишь... он/а ответят

что? кому?

говорить II сказать I [з/ж]	правду народу (преподавателю) я скажу, ты скажешь... он/а скажут
давать I [ва/-] дать	совет сестре (братьу) я дам, ты дашь... он/а дадут
дарить II подарить II	цветы друге, сувениры друзьям я подарю, ты подаришь... он/а подарят
объяснять I объяснить II	правило студентам, дорогу бабушке я объясню, ты объяснишь... он/а объяснят
оставлять I оставить II [в/вл/в]	записку соседу, словарь другу я оставил, ты оставил... он/а оставят
отдаваться I [ва/-] отдать	книги другу, газету соседу я отдам, ты отдашь... он/а отдадут
отправлять I отправить II [в/вл/в]	факс родителям, баннероль дяде я отправлю, ты отправишь... он/а отправят
передаваться I [ва/-] передать	привет родителям (друзьям) я передам, ты передашь... он/а передадут
писать I [с/ш] написать I [с/ш]	письмо сестре (подруге) я напишу, ты напишешь... он/а напишут
показывать I показать I [з/ж]	достопримечательности туристам я покажу, ты покажешь... он/а покажут
покупать I купить II [п/пл/п]	велосипед брату, книги и тетради сестре я куплю, ты купишь... он/а купят
посыпать I послать I [с/ш]	открытки родственникам, факс брату я пошлю, ты пошлешь... он/а пошлют
принести I принести II [с/ш/с]	подарки матери и отцу я принесу, ты принесешь... он/а принесут

о чём? (что?) кому?	
напоминáть I напóмнить II	о встрéче дру́гу я напóмню, ты напóмнишь... онí напóмнят
расскáзывать I рассказáть I [з/ж]	о Российи студéнтам, скáзку ребёнку я расскáжу, ты расскáжешь... онí расскáжут
сообщáть I сообщítть II	об экскурсии турíстам, информáцию студéнтам я сообщú, ты сообщíшь... онí сообщáт

кому? + инфинитив	
запрещáть I запретítть II [т/щ/т]	студéнтам курíть в инститúте я запрещú, ты запретíшь... онí запретáт
мешáть I помешáть I	брáту занимáться я помешáю, ты помешáешь... онí помешáют
обещáть I пообещáть I	сосéду купíть хлеб я пообещáю, ты пообещáешь... онí пообещáют
помогáть I помóчь I [ч/г/ж/г]	мáтери приготóвить обéд я помогú, ты помóжешь... онí помóгут
предлагáть I предложítть II	друзьям встрéтиться я предложú, ты предложíшишь... онí предложáт
разрешáть I разрешítть II	студéнту выíти я разрешú, ты разрешíшь... онí разрешáт
совéтовать I [ова/у] посовéтовать I [ова/у]	больно́му лежáть я посовéтую, ты посовéтуешь... онí посовéтуют

чему?	
радоваться I [ова/у] обрáдоваться I [ова/у]	приéзду родíтелей, успéхам, веснé я обráдуюсь, ты обráдуешься... онí обráдуются
удивляться I удивítться II [в/вл/в]	новостям, событиям я удивлюсь, ты удивíшься... онí удивáтся

к чему? к кому?	
готóвиться II [в/вл/в] подготóвиться II [в/вл/в]	к зачётам, к экzáменам я подготóвлюсь, ты подготóвишься... онí подготóвятся
обращáться I обратítться II [т/щ/т]	к преподавáтелю, к декáну; к словарю я обращúсь, ты обратíшься... онí обратáтся

Запомните!

Личное предложение			Безличное предложение																		
нра́виться — понра́виться кому́ <table border="1" style="margin-left: 20px; border-collapse: collapse;"> <tr><td>(по-)нра́вится</td><td></td></tr> <tr><td>(по-)нра́вятся</td><td></td></tr> <tr><td>(по-)нра́вился</td><td></td></tr> <tr><td>-лась</td><td>кто?</td></tr> <tr><td>-лось</td><td>что?</td></tr> <tr><td>-лись</td><td></td></tr> </table>			(по-)нра́вится		(по-)нра́вятся		(по-)нра́вился		-лась	кто?	-лось	что?	-лись		нездоро́виться кому́ <table border="1" style="margin-left: 20px; border-collapse: collapse;"> <tr><td>нездоро́вится</td><td></td></tr> <tr><td>нездоро́вилось</td><td></td></tr> </table> <p><i>Сестрё нездоро́вится.</i></p> <p><i>Роди́телям нездоро́вится.</i></p> <p><i>нездоро́вилось.</i></p>			нездоро́вится		нездоро́вилось	
(по-)нра́вится																					
(по-)нра́вятся																					
(по-)нра́вился																					
-лась	кто?																				
-лось	что?																				
-лись																					
нездоро́вится																					
нездоро́вилось																					
<i>Мне нра́вится Большой теа́тр.</i> <i>Друзья́м понра́вилась Москвá.</i>																					
Безличные предложения																					
приходи́ться — прийтись хоте́ться кому́ <table border="1" style="margin-left: 20px; border-collapse: collapse;"> <tr><td>прихóдится</td><td></td></tr> <tr><td>приходи́лось</td><td></td></tr> <tr><td>пришлóсь</td><td>+ инф.</td></tr> <tr><td>хóчется</td><td></td></tr> <tr><td>хотéлось</td><td></td></tr> </table>			прихóдится		приходи́лось		пришлóсь	+ инф.	хóчется		хотéлось		вéсело ≠ гру́стно, скúчно интересно ≠ неинтересно приятно ≠ неприятно тру́дно ≠ легкó тяжелó ≠ легкó хóлодно ≠ жárко, тепло хорошó ≠ плохó								
прихóдится																					
приходи́лось																					
пришлóсь	+ инф.																				
хóчется																					
хотéлось																					
<i>Автобуса нé было, поэтому нам пришлóсь идти пешкóм три киломéтра.</i> <i>Мне хóчется поéхать в Рим.</i>			<i>Мне жárко. Дéтям вéсело.</i> <i>Роди́телям хорошó бы́ло отдыха́ть на юге.</i> <i>Мне ничегó не вíдно.</i>																		
удава́ться — уда́ться кому́ <table border="1" style="margin-left: 20px; border-collapse: collapse;"> <tr><td>удаётся</td><td></td></tr> <tr><td>удава́лось</td><td></td></tr> <tr><td>удалóсь</td><td>+ инф.</td></tr> <tr><td>уда́стся</td><td></td></tr> </table>			удаётся		удава́лось		удалóсь	+ инф.	уда́стся		нúжно надо необходимо можно нельзя										
удаётся																					
удава́лось																					
удалóсь	+ инф.																				
уда́стся																					
<i>Другу удалóсь купи́ть билéты в Большой теа́тр.</i>			<i>Сестрё нúжно учить нóвые слова́.</i> <i>Студéнтам необходимо (необходимо бы́ло, необходимо бýдет) пойти на вы́ставку.</i>																		

Сравните:

ТВОРИТЕЛЬНЫЙ ПАДЕЖ

СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ

Род	И. п. кто? что?	Т. п. кем? чем?	Окончание
Единственное число			
мужской	студéнт огурéц мéсяц словáрь музéй санатóрий	студéнтом огурцóм мéсяцем словарём музéем санатóрием	-ом -ем -(и)ем
средний	окнó мóре занýтие	окнóм мóрем занýтием	-ом -ем -(и)ем
женский	студéнтика пти́ца дерéвня плóщадь аудитóрия	студéнткой пти́цей дерéвней плóщадью аудитóрией	-ой -ей -(ъ)ю -(и)ей
Множественное число			
мужской	студéнты огурцы мéсяцы словарí музéи санатóрии	студéнтами огурцáми месяцáми словарями музéями санатóриями	
средний	óкна морý занýтия	óкнами морáми занýтиями	-ами -ями -(и)ями
женский	студéнтки пти́цы дерéвни плóщади аудитóрии	студéнтками пти́цами деревнями площадями аудитóриями	

ЛИЧНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ (Т. п.)

Число	И. п. кто? что?	Т. п. кого? что?
единственное	я ты он, онó она́	мной (мною) тобой (тобою) им (с ним) ею/ей (с нёю/ней)
множественное	мы вы они́	на́ми вáми íми (с нíми)

ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ И МЕСТОИМЕНИЯ (Т. п.)

Род	Примеры		Окончания
Единственное число			
мужской и средний	Нóвым Больши́м Хоро́шим Послéдним Эти́м Вáшим	домом. здáнием.	-ýм -им
женский	Нóвой Большóй Хоро́шой Послéдней Этой Вáшой	кварти́рой.	-ой -ей
Множественное число			
для всех родов	Нóвыми Больши́ми Хоро́шими Послéдними Эти́ми Вáшими	домáми. здáниями. кварти́рами.	-ýми -ими

СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ И ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ (т. п.)

Вопросы	Примеры	Окончания		
		прил.	сущ.	
Единственное число				
Мужской род				
кем?	Мой друг стал прекрасным инженером . Я разговаривал по телефону со старшим братом .	-ым -им	-ом -ем	
чем?	Машинка остановилась перед историческим музеем .			
где?				
как?				
Средний род				
	Над Чёрным морем летит самолёт. Студенты слушали лекцию с большим интересом .	-ым -им	-ом -ем	
Женский род				
	Летом я поеду в деревню со своей младшей сестрой . Моя сестра стала известной певицей . Она интересуется живописью .	-ой -ей	-ой -ей -(ъ)ю	
Множественное число				
	Перед новыми домами стояли машины с домашними вещами . Я всегда советуюсь со своими родителями .	-ыми -ими	-ями -ами	

УПОТРЕБЛЕНИЕ ТВОРИТЕЛЬНОГО ПАДЕЖА

№	Вопрос	Значение	Примеры												
1	<i>с кем?</i>	Совмéстное дéйствие	Я был в кино с братом. С кем я был в кино? — С братом.												
2	<i>с чём?</i>	Совместíмость	Я пил чай с лимоном. С чём я пил чай? — С лимоном.												
3	<i>кем?</i>	Профéсия	Отéц рабóтает врачом. Кем работает отéц? — Врачом.												
4	<i>чём?</i>	Орудие дéйствия	Я пишú ру́чкой. Чем я пишú? — Ру́чкой.												
Запомните!															
<p>1) Измерять температúру гра́дусником. Чистить зúбы (зубной) щёткой. Чистить обувь (одéжду) щёткой. Резать хлеб (мясо, овощи) ножом.</p> <p>2) есть</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">я ем</td> <td style="width: 25%;">мы едíм</td> <td style="width: 25%; text-align: right;">чём?</td> </tr> <tr> <td>ты ешь</td> <td>вы едíте</td> <td style="text-align: right;">вилкой</td> </tr> <tr> <td>он, она ест</td> <td>они едят</td> <td style="text-align: right;">ложкой</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td style="text-align: right;">палочками</td> </tr> </table>				я ем	мы едíм	чём?	ты ешь	вы едíте	вилкой	он, она ест	они едят	ложкой			палочками
я ем	мы едíм	чём?													
ты ешь	вы едíте	вилкой													
он, она ест	они едят	ложкой													
		палочками													
5	<i>где?</i>	Мéсто	Самолёт летíт над лéсом. Где летíт самолёт? — Над лéсом. Предлоги: под, над, за, пéред, мéжду, рядом с												
6	<i>как?</i>	Спóсоб передвижéния	В Москву они ехали поездом. Как они ехали в Москву? — Поездом. До Сéверного полюса можно долетéть только самолётом. Как можно долетéть до Сéверного полюса? — Самолётом.												
Сравните:															
éхать как? (Т. п.) поездом автобусом троллéйбусом		éхать как? (П. п.) на поезде на автобусе на троллéйбусе	только П. п. ехать на велосипéде ехать на лóшади												

№	Вопрос	Значение	Примеры																		
7	как?	Образ действия	<p>Доклáд профéссора студéнты слúшали с интересом. Как слúшали студéнты доклáд профéссора? — С интересом.</p> <p>с интересом ≠ без интереса с внимáнием ≠ без внимáния с радостью ≠ без радости с удовóльствием ≠ без удовóльствия</p>																		
8	когдá?	Врéмя	<p>Рáнним утром мы поéхали в лес. Когдá мы поéхали в лес? — Рáнним утром.</p>																		
Запомните!																					
		<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">рáнним утром</td><td style="width: 50%;">рáнней весной</td></tr> <tr> <td>пóздним вéчером</td><td>пóздней весной</td></tr> <tr> <td>перед</td><td> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">каникулами</td><td style="width: 50%;">зáвтраком</td></tr> <tr> <td>новым гóдом</td><td>обéдом</td></tr> <tr> <td>пráздником</td><td>ужином</td></tr> <tr> <td>рассвéтом</td><td></td></tr> <tr> <td>урóком</td><td></td></tr> <tr> <td>экскúрсией</td><td></td></tr> </table> </td></tr> </table>	рáнним утром	рáнней весной	пóздним вéчером	пóздней весной	перед	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">каникулами</td><td style="width: 50%;">зáвтраком</td></tr> <tr> <td>новым гóдом</td><td>обéдом</td></tr> <tr> <td>пráздником</td><td>ужином</td></tr> <tr> <td>рассвéтом</td><td></td></tr> <tr> <td>урóком</td><td></td></tr> <tr> <td>экскúрсией</td><td></td></tr> </table>	каникулами	зáвтраком	новым гóдом	обéдом	пráздником	ужином	рассвéтом		урóком		экскúрсией		
рáнним утром	рáнней весной																				
пóздним вéчером	пóздней весной																				
перед	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">каникулами</td><td style="width: 50%;">зáвтраком</td></tr> <tr> <td>новым гóдом</td><td>обéдом</td></tr> <tr> <td>пráздником</td><td>ужином</td></tr> <tr> <td>рассвéтом</td><td></td></tr> <tr> <td>урóком</td><td></td></tr> <tr> <td>экскúрсией</td><td></td></tr> </table>	каникулами	зáвтраком	новым гóдом	обéдом	пráздником	ужином	рассвéтом		урóком		экскúрсией									
каникулами	зáвтраком																				
новым гóдом	обéдом																				
пráздником	ужином																				
рассвéтом																					
урóком																					
экскúрсией																					
9	После слова довóлен:																				
	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%; padding-right: 10px;">кто</td><td style="width: 33%; padding-right: 10px;">довóлен</td><td style="width: 33%;">кем? чем?</td></tr> <tr> <td>дovóльна</td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>дovóльны</td><td></td><td></td></tr> </table>	кто	довóлен	кем? чем?	дovóльна			дovóльны													
кто	довóлен	кем? чем?																			
дovóльна																					
дovóльны																					
	<p>Отéц довóлен своíм сы́ном. Отéц был (будéт) довóлен работой. Мать довóльна учёбой сы́на.</p>																				

ПЕРЕВОД (глагол + Т. п.)

ГЛАГОЛ	ПО-ВЬЕТНАМСКИ	ПО-ЖИТАЙСКИ	ПО-ПЕРСИДСКИ	ПО-АНГЛИЙСКИ
БОЛЕТЬ I я болею ты болеешь... они болеют	1) [bi] ôm, đau ốm, đau ... 2) [bi] đau, nhức... они	生病、我生病、你生病、 他们（她们）生病	Бимар болан -بیمار بودن، کسالت داشتن	to be ill
БОРÓТЬСЯ I я борюсь ты борешься... они борются	đáu tranh, phẫn đấu, chiến đấu... они	与…斗争、我斗争、你 斗争、他们（她们）斗争	Мобарээ кардан -مبازه کردن -1 کوشش کردن -2	to struggle, to fight
БЫТЬ I я буду ты будешь... они будут	có, ở, tồn tại... они	在、我在、你在、他们 (她们) 在	Будан -بودن	to be
ВЛАДЕТЬ I я владею ты владеешь... они владеют	1) có... 2) làm chúa, chiết hũn, [có quyền] sở hữu... они	拥有、我拥有、你拥有、 他们（她们）拥有	Малек-e مالک ... در اخپلر داشتن -1 در اخپلر داشتن -2	to own, to possess, to master, to know how to use
ВОСХИЩАТЬСЯ I я восхищаюсь ты восхищаешься... они восхищаются	khâm phục, thán phục, cảm phục, phục... они	赞叹、钦佩、我赞叹、你 赞叹、他们（她们）赞叹	Мафтун шодан -فتون شدن، واله شدن	to admire, to be delighted
ВСТРЕЧАТЬСЯ I я встречаюсь ты встречаешься... они встречаются	gặp nhau, gặp mặt, gặp gỡ, hội ngộ... они	见面、我见面、你见面、 他们（她们）见面	Молагать кардан -ملاقات کردن، بینن -1 برخورد کردن (برخوردن -2	to meet

(продолжение таблицы)

ГЛАГОЛ	ПО-ВЬЕТНАМСКИ	ПО-КИТАЙСКИ	ПО-ПЕРСИДСКИ	ПО-АНГЛИЙСКИ
ВЫТИРАТЬ I я вытираю ты вытираешь... они вытирают	lau , chùi, lau chùi...	擦干、摩破、我擦干、你擦干、他们（她们）擦干	Тамиз кардан تاميز کردن، پاک کردن -1 خشک کردن -2	to dry, to wipe
ГОВОРИТЬ II я говорю ты говоришь... они говорят	nói , nói chuyện, hỏi thoại...	说话、我说话、你说话、 他们（她们）说话	Харф задан حرف زدن، صحبت کردن	to speak
ГОРДИТЬСЯ II [д/ж/д] я горжусь ты гордишься... они гордятся	tự hào , hân diện, cảm thấy vinh dự...	感到光荣、我感到光荣、 你感到光荣、他们（她们）感到光荣	Эхтэхэр кардан / Такаббор форухтан أفخار کردن، فخر کردن -1 تكبر فروختن -2	to be proud of
ДОГОВАРИВАТЬСЯ I я договариваюсь... ты договариваешься... они договариваются	[nău] chín ...	商定、我商定、你商定、 他们（她们）商定	Камэлан похтан کاملا پختن -1 در آب پختن -2	to make arrangements
ДОРОЖИТЬ II я дорожу ты дорожишь... они дорожат	quý , quý trọng, coi trọng...	珍惜、我珍惜、你珍惜、 他们（她们）珍惜	Арзэшданестан ارزش داشتن، فر ... را داشتمن	to value, to hold dear
ЖИТЬ I я живу ты живёшь... они живут	sống ...	生活、我生活、你生活、 他们（她们）生活	Зэндэги кардан زنگی کردن، زیستن -1 زندگه بودن -2	to live
ЗАВЕДОВАТЬ I [ова/у] я заведую ты заведуешь... они заведуют	quản lý , phụ trách, điều khiển...	管理、主持、我管理、你 管理、他们（她们）管理	Эдарэ кардан اداره کردن -	to manage

ЗАНИМАТЬСЯ I	làm, bận...	做、我做、你做、他们 (她们) 做	Машголэ кари буудан to be occupied with, to be engaged (in), to study
я занима́юсь			1-مشغول انجام کاری بودن 2- تحصیل کردن، درس خواندن
ты занима́ешься...			
они занима́ются			
ЗДОРОВАТЬСЯ I	chào hỏi, chào [hỏi]	问好、打招呼、我问好、 你问好、他们（她们） 问好	Салам кардан سلام کردن، سلام علیک کردن -سلام کردن، سلام علیک کردن دست دادن
я здоро́ваюсь	nhanh, chào...		
ты здоро́ваешься...			
они здоро́ваются			
ЗНАКОМЫТЬСЯ II [M/ML/M]	giới thiệu, tìm hiểu, làm quen, nghiên cứu ...	与……认识、我认识、你 认识、他们（她们）认识 ……	Ашна шодан أشنا شدن -أشنا پیدا کردن 1-شنه شدن 2-
я знакомлюсь			
ты знакомомишься...			
они знакомы́тся			
ИНТЕРЕСОВАТЬСЯ I [ова/y]	thích, quan tâm, ham	对……感兴趣、我感兴 趣、你感兴趣、他们 (她们) 感兴趣	Тавадж-Джо даштан -توجه داشتن، علاقه داشتن علاقه داشتن 1-علاقه داشتن 2-
я интересуюсь	thích, chú ý...		
ты интересуешься...			
они интересуются			
ЛЮБОВАТЬСЯ I [ова/y]	ngâm, ngắm nghĩa, ngâm nhìn...	观赏、欣赏、我观赏、你 观赏、他们（她们）观赏	Маджзу́б-э ... шодан -مجبوب ... شدن 1-شدن 2-
я любуюсь			
ты любуешься...			
они любуются			
МИРЫТЬСЯ II	1) giảng hòa (hòa giải, đấu dịu, làm lành...) với nhau. 2) chiếu đựng , cam chịu...	和解、讲解、我讲解、你 讲解、他们（她们）讲解 讲解、他们（她们）讲解 讲解、他们（她们）讲解	Солх кардан صلح کردن، آشتی کردن تحمل کردن، منحمل شدن -صلح کردن، آشتی کردن تحمل کردن، منحمل شدن 1-تحمل کردن، منحمل شدن 2-
я мирю́сь			
ты миришься...			
они мирятся			
МЫТЬ I	rửa, lau, tẩy...	洗、我洗、你洗、他们 (她们) 洗	Шостан -شستن، شستشو دادن شستن، شستشو دادن
я мою			
ты моешь...			
они моят			

(продолжение таблицы)

ГЛАГОЛ	ПО-ВЬЕТНАМСКИ	ПО-КИТАЙСКИ	ПО-ПЕРСИДСКИ	ПО-АНГЛИЙСКИ
НАГРАЖДАТЬ I я награждаю ты награждаешь... они́ награждают	tặng thưởng, khen thưởng, ban thưởng,	奖励、我奖励、你奖励、 他们（她们）奖励	Падаш дадан	to reward ١-باداش دادان، جایزه دادن ٢-اعطا کردن، بخشیدن
ОБЛАДАТЬ I я обладаю ты обладаешь... они́ обладают	có, sở hữu, chiếm	拥有、占有、我拥有、你 拥有、他们（她们）拥有	Даштган	to possess, to have -داشتگان، در اختیار داشتن
ПОЗДРАВЛЯТЬ I я поздравляю ты поздравляешь... они́ поздравляют	chúc mừng, mừng, chúc...	祝愿、我祝愿、你祝愿、 他们（她们）祝愿	Табрик гофтган	-تبریک کرنن، تهییت کرنن
ПОЛЬЗОВАТЬСЯ I [ова/у] я пользуюсь ты пользуешься... они́ пользуются	dùng, sử dụng...	使用、我使用、你使用、 他们（她们）使用	Эстэфадэ кардан	-استفاده کردن
ПРОЩАТЬСЯ I я прощаюсь ты прощаешься... они́ прощаются	từ biệt, từ giã, tiễn	告别、我告别、你告别、 他们（她们）告别	Вэла кардан	-وداع کردن، خداحافظی کردن
РАБОТАТЬ I я работаю ты работаем... они́ работают	làm việc, làm công	工作、我工作、你工作、 他们（她们）工作	Кар кардан / Шогл	-کارکردن، زحمت کشیدن ١-شغف ٢-
РАЗГОВАРИВАТЬ I я разговариваю ты разговариваете... они́ разговаривают	chuyện trò, nói	交谈、我交谈、你交谈、 他们（她们）交谈	Гофтэго кардан	-چوگو کردن، حرف زدن ١-جۇڭۇرۇنىڭ، چىخىزلىرىنىڭ ٢-

РÉЗАТЬ I [з/ж] я режу... ты режешь... они режут	cắt, cắt... ra; thái, cắt, thái... rá	割断、我割断、你割断、 他们（她们）割断	Боридан / Шекафтган بُرْيَدَن -1 شکافتنه -2 کشتن -3	to cut
РИСКОВАТЬ I [ова/у] я рискую... ты рискуешь... они рискуют	mạo hiểm, đánh liêu...	冒险、我冒险、你冒险、 他们（她们）冒险	Риск кардан رسک کردن	to risk
РИСОВАТЬ I [ова/у] я рисую... ты рисуешь... они рисуют	vẽ họa, vẽ hình, mô tả... miêu tả...	画画、我画画、你画画、 他们（她们）画画	Тасвир-e ... ра кешидан تصویر ... را کشیدن -1 و صف کردن -2	to draw, to paint
РУКОВОДИТЬ II [д/ж/д] я руководжу... ты руководишь... они руководят	lãnh đạo, chỉ đạo, hướng dẫn...	主管、我主管、你主管、 他们（她们）主管	Хэдайаг кардан / Эдэрэ кардан هادایت کردن -1 هادره کردن -2	to direct, to manage, to govern
СОВÉТОВАТЬСЯ I [ова/у] я совéтуюсь... ты совéтуешься... они совéтуются	khuýen bảo, khuýen răn, chi bảo...	建议、劝告、我建议、你 建议、他们（她们）建议	Панд ладан دان -ند، اندرز دادن، نصیحت دادن	to consult
СОГЛАШАТЬСЯ I я соглашáюсь... ты соглашаешься... они соглашаются	đồng ý, ưng thuận, thuận tình, bằng lòng, thỏa thuận...	同意、我同意、你同意、 他们（她们）同意	Рэйягат дадан رضایت دادن -1 موافقت کردن -2	to agree (with)
СОРЕВНОВАТЬСЯ I [ова/у] я соревнúюсь... ты соревнуешься... они соревнуются	thi đua, tranh đua, thi tài...	同 ... 比赛、我比赛、 你比赛、他们（她们） 比赛	Мосабэгэ дадан مسابقه دادن -	to compete

(окончание таблицы)

ГЛАГОЛ	ПО-ВЬЕТНАМСКИ	ПО-КИТАЙСКИ	ПО-ПЕРСИДСКИ	ПО-АНГЛИЙСКИ
СПОРИТЬ II я спорю ты споришь... они спорят	tranh luận, tranh cãi, cãi nhau...	争论、我争论、你争论、 他们（她们）争论	Монагэшье кардан Этэрэз кардан	to argue
ССОРЫТЬСЯ II я скорюсь ты скоришишься... они скроятся	cãi cõ, cãi vã, xích mích, bất hòa, giận nhau...	与…争吵、我争吵、你 争吵、他们（她们）争吵	Дава кардан - دعوا كردن، نزاع كردن	- 1- مناقشه کردن، مباحثه کردن - 2- اعتراف کردن
СТАНОВИТЬСЯ II [в/вл/в] я становлюсь ты становятся... они становятся	đứng, đóng, cầm...	成为、我成为、你成为、 他们（她们）成为	Истадан - استادن	to become
УВЛЕКАТЬСЯ I я увлекаюсь ты увлекаешься... они увлекаются	ham thích, ham mê, say mê...	对……感兴趣、我感兴趣 趣、你感兴趣、他们 (她们) 感兴趣	Caprapm ... shodan - سرگرم ... شدن	to take a great interest (in), to be fascinated
УПРАВЛЯТЬ I я управляю ты управляешь... они управляют	điều khiển, quản lý...	控制、管理、我管理、你 管理、他们（她们）管理	Рандан / Эдэрэ кардан - راندن - اداره کردن	to govern, to manage, to operate, to drive
ЧИСТИТЬ II [ст/щ/ст] я чищу ты чистишь... они чистят	làm sạch, rửa sạch, tẩy, tẩy sạch, dọn sạch...	清洗、我清洗、你清洗、 他们（她们）清洗...	Пак кардан / Пост кандан - پاک کردن - پوست کردن	to clean (with)

Глаголы + Т. п.

<i>кем? чем?</i>	
болеть I заболеть I	гриппом, ангиной я болею, ты болеешь... они болеют
быть I	студентом, аспирантом, инженером я буду, ты будешь... они будут
владеть I овладеть I	навыками самостоятельной работы, техникой я овладею, ты овладеешь... они овладеют
восхищаться I восхититься II [т/щ/т]	ребёнком, природой, книгой я восхищуся, ты восхитишься... они восхитятся
гордиться II [д/ж/д]	сыном, отцом, успехами, результатами я горжусь, ты гордишься... они гордятся
дорожить II	дружбой, доверием, человёком я дорожу, ты дорожишь... они дорожат
заниматься I заняться I	спортом, музыкой, русским языком я займусь, ты займёшься... они займутся
интересоваться I [ова/у]	живописью, футболом, техникой, музыкой я интересуюсь, ты интересуешься... они интересуются
любоваться I [ова/у] полюбоваться I [ова/у]	картиной, восходом/закатом солнца, природой я полюбуюсь, ты полюбушься... они полюбуются
награждать I наградить II [д/ж/д]	орденом, медалью, ценным подарком я награжу, ты наградишь... они наградят
обладать I	хорошим голосом, способностями, памятью я обладаю, ты обладаешь... они обладают
писать I [с/щ] написать I [с/щ]	ручкой, карандашом, красками я напишу, ты напишешь... они напишут
пользоваться I [ова/у]	лифтом, словарём, ножом, вилкой я пользуюсь, ты пользуешься... они пользуются
работать I	стройтелем, скульптором, архитектором я работаю, ты работаешь... они работают
руководить II [д/ж/д]	строительством, заводом, семинаром я руководжу, ты руководишь... они руководят
становиться I стать I [т/н]	инженером, хорошим специалистом, зодчим я стану, ты станешь... они станут
увлекаться I увлечься I [ч/к/ч]	спортом, искусством; А.С. Пушкиным я увлекусь, ты увлечёшься... они увлекутся
управлять I	государством, машиной, самолётом я управляю, ты управляешь... они управляют

с кем?	
бороться I	с врагами я борюсь, ты борешься... они борются
встречаться I встретиться II [т/ч/т]	с сестрой, с подругой, с приятелем я встречусь, ты встретишься... они встретятся
говорить II поговорить II	с деканом, с секретарём, с проректором я поговорю, ты поговоришь... они поговорят
договариваться I договориться II	с братом, с коллегой, с друзьями я договорюсь, ты договоришься... они договорятся
здороваться I поздороваться I	с преподавателем, с группой я поздороваюсь, ты поздоровашься... они поздороваются
знакомиться II познакомиться II	с девушкой, с соседом, с группой я познакомлюсь, ты познакомишься... они познакомятся
мириться II помириться II	с другом, с братом, с сестрой я помирюсь, ты помиришься... они помирятся
прощаться I попрощаться I	с родителями, с друзьями, с семьёй я попрощаюсь, ты попрощашься... они попрощаются
разговаривать I	с отцом, с коллегами я разговариваю, ты разговариваешь... они разговаривают
советоваться I [ова/у] посоветоваться I [ова/у]	с врачом, с отцом, с подругой я посоветуюсь, ты посоветуешься... они посоветуются
соглашаться I согласиться II [с/ш/с]	с преподавателем, с другом, с братьями я соглашусь, ты согласишься... они согласятся
спорить II поспорить II	с женой, с соседями, с друзьями я поспорю, ты поспоришь... они поспорят
ссориться II поссориться II	с другом, с соседом, с девушкой я поссорюсь, ты поссоришься... они поссорятся

ПРЕДЛОГ

Основные предлоги для обозначения места и направления (где? куда? откуда?)

Падеж	Предлоги	Примеры
Р. п.	около вóзле у вдоль вокrúг посредí мýмо напрóтив далекó недалекó слéва/спráва	Около инститúта собрались студéнты. Вóзле столá стóйло большóе кréсло. Туристы остановíлись у óзера. Поезд шёл вдоль бéрега рекí. Мы гуляли вокrúг óзера. Посредí плóщади стóйт памятник Петру́ I. Мýмо нас пробежáла большáя собáка. Дéти играли напрóтив школы. Наш инститúт находится недалекó от метró.
	из из-за из-под с(со) от—до	Из дóма мы вы́шли в 8.00. Из-за тúчи показáлось сóлнце. Из-под дивáна вы́полз уж. Сестrá сняла карти́ну со стены́. От общежития до инститúта я éхал на маши́не 40 минút.
	к по	Теплоход приближáлся к гóроду. Я люблю гулять по улицам Москvý.
	в на за под чéрез	Преподавáтель вошёл в аудитóрию. Студéнты вы́шли на улицу. Сóлнце сéло за гору. Лóдка плыла под мост. Туристы перешли чéрез улицу.
	над под péред за мéжду рýдом с	Над лéсом летéл самолёт. Под окнóм рослí цветы́. Дéти остановíлись пéред музéем. За лéсом находится санатóрий. Мéжду лéсом и рекой располагáлся небольшóй гóрод. Мáлый теат́р находится рýдом с Большим теат́ром.
	в на при	Лéтом дéти жíли в дерéвне. Сегодня я был на лéкции. При библиотéке есть читáльный зал.

Основные предлоги для обозначения времени (когда? сколько времени? на какой срок? за какой срок?)

Падеж	Предлоги	Примеры
Р. п.	без около после	У нас зако́нчились заня́тия без чéтверти час. Он жил в Москвé о́коло трёх лет. Пóсле заня́тий он пошёл в кинó.
Д. п.	к по	Проéкт нúжно сде́лать к средé. Врач принимáет по втóрникам .
В. п.	в по под на чéрез за	В суббóту я пойдú в теáтр. Студéнты занимáются в инститúте по шесть–вóсемь часóв . Он уснúл под утром . Она уéхала домóй на мéсяц . Чéрез год мой брат окончит инститúт. Студéнт сде́лал проéкт за недéлю .
Т. п.	péред за	Пéред Нóвым гóдом он купíл подárки родítелям и сестрé. За рабóтой бы́стро идёт врéмя.
П. п.	в на при	Мой друг приéхал в Москвú в áвгусте (в 2005(-ом) году) . В дéтстве (в юности) я любíл игрáть в футбóл. На слéдующей недéле мы пойдём на экскúрсию. На рассвéте туристы подошли к рекé. При Петré I была открыта пéрвая библиотéка.

Сравните:

Онí поéдут в Киéв чéрез

пять часóв.

день.

недéлю.

мéсяц.

Онí поéдут в Киéв пóсле

заня́тий.

экзáменов.

окончáния инститúта.

Онí поéдут в Киéв чéрез... пóсле

чéрез пять часóв пóсле заня́тий.

чéрез день пóсле экзáменов.

чéрез недéлю пóсле окончáния
инститúта.

ФАМИЛИЯ, ИМЯ, ОТЧЕСТВО

Склонение в единственном числе

1. 1) Фамилии мужского рода на **-ин**, **-ын** или **-ов**, **-ев** (*Ильин*, *Нóвиков*) изменяются как существительное **студéнт**, но в творительном падеже имеют окончание **-ым**.

И. п.	Ильин	Нóвиков	Гусев
Р. п.	Ильинá	Нóвикова	Гусева
Д. п.	Ильинú	Нóвикову	Гусеву
В. п.	Ильинá	Нóвикова	Гусева
Т. п.	Ильинýм	Нóвиковым	Гусевым
П. п.	об Ильинé	о Нóвикове	о Гусеве

2) Фамилии женского рода на **-ина**, **-ына** или **-ова**, **-ева** (*Ильинá*, *Нóвикова*) изменяются как прилагательные женского рода, но в винительном падеже имеют окончание **-у**.

И. п.	Ильинá	Нóвикова
Р. п.	Ильинóй	Нóвиковой
Д. п.	Ильинóй	Нóвиковой
В. п.	Ильинú	Нóвикову
Т. п.	Ильинóй	Нóвиковой
П. п.	об Ильинóй	о Нóвиковой

3) Фамилии мужского и женского рода с окончанием прилагательного (*Маякóвский* — *Маякóвская*, *Толстóй* — *Толстáя*) изменяются как прилагательные.

И. п.	Маякóвский	Маякóвская
Р. п.	Маякóвского	Маякóвской
Д. п.	Маякóвскому	Маякóвской
В. п.	Маякóвского	Маякóвскую
Т. п.	Маякóвским	Маякóвской
П. п.	о Маякóвском	о Маякóвской

2. Имя и отчество.

Склоняется каждое слово в отдельности как существительное с соответствующим окончанием.

Мужской род

И. п.	Пётр Алексеевич	Сергей Викторович
Р. п.	Петра Алексеевича	Сергея Викторовича
Д. п.	Петру Алексеевичу	Сергею Викторовичу
В. п.	Петра Алексеевича	Сергея Викторовича
Т. п.	Петром Алексеевичем	Сергейем Викторовичем
П. п.	о Петре Алексеевиче	о Сергеем Викторовиче

Женский род

И. п.	Нина Петровна	Мария Владимировна
Р. п.	Нины Петровны	Марии Владимировны
Д. п.	Нине Петровне	Марии Владимировне
В. п.	Нину Петровну	Марию Владимировну
Т. п.	Ниной Петровной	Мариеей Владимировной
П. п.	о Нине Петровне	о Марии Владимировне

3. Не изменяются:

1) Украинские фамилии на **-ко**:

Шевчёнко, Короленко, Бойко.

2) Фамилии на **-ых, -их**:

Долгих, Крутых, Пушных.

3) Иностранные фамилии на гласные **-у, -ю, -и, -е, -о, -а**:

Золя, Гарибальди, Джамба.

4. Фамилии на **-ич**:

если относятся к мужчине, то изменяются как существительные (**театр, мэсяц** и т. д.); если относятся к женщине, то не изменяются.

Мицкевич, Баранович:

У меня есть друг Мицкевич. Я был у Мицкевича.

У меня есть подруга Мицкевич. Я был у Мицкевич.

5. Фамилии и имена иностранного происхождения на согласный:

если относятся к мужчине, то изменяются как существительные мужского рода на твёрдый согласный (**студент**); если относятся к женщине, то не изменяются.

Моцарт, Ким, Тин, Коган:

Андрей Ким — мой хороший друг.

Я подошёл к Андрею Кому.

Я подошёл к Елене Ким.

Я подошла к Биллу Клинтону.

Я подошла к Маргарет Тэтчер.

МЕСТОИМЕНИЕ

СКЛОНЕНИЕ ЛИЧНЫХ МЕСТОИМЕНИЙ

Падеж	Единственное число					Множественное число		
	1 л.	2 л.	3 л.			1 л.	2 л.	3 л.
			м. р.	ср. р.	ж. р.			
И. п.	я	ты	он	онó	она́	мы	вы	они́
Р. п.	(у) меня́	(у) тебя́	его́ (у него́)	её (у неё)	(у) нас	(у) вас	их (у них)	
Д. п.	(ко) мне	(к) тебé	емú (к нему́)	ей (кней)	(к) нам	(к) вам	им (к ним)	
В. п.	(за) меня́	(за) тебя́	его́ (за него́)	её (за неё)	(за) нас	(за) нас	их (за них)	
Т. п.	(со) мной = мно́ю	(с) тобо́й = тобо́ю	им (с ним)	éю=ей (с не́ю = сней)	(с) на́ми	(с) вáми	íми (с нýми)	
П. п.	обо мне	о тебе́	о нём	оней	о нас	о вас	о них	

Примечание:

Местоимения 3 л. (он, онó, она́, они́) во всех падежах, кроме И. п., после предлога перед гласной имеют начальную букву **н**: *его — без него* (Р. п.), *ей — к ней* (Д. п.), *их — для них* (П. п.).

СКЛОНЕНИЕ ВОЗВРАТНОГО МЕСТОИМЕНИЯ СЕБЯ

Р. п.	себя́
Д. п.	себé
В. п.	как Р. п.
Т. п.	собо́й (собо́ю)
П. п.	о себе́

ПРИТЯЖАТЕЛЬНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ

Единственное число				Множественное число			
м. р.	ж. р.	ср. р.					
Чей журнál?		Чья газéта?		Чё письмо?		Чи журнáлы, газéты, пíсьма?	
мой наш твой ваш его её их свой	журнál словáрь	моя наша твоя ваша его её их своя	твоя вáша тетráдь	моё на́ше твоё ва́ше его её их своё	письмо окнó	моя на́ши твой ва́ши его её их свой	журнáлы газéты тетráди пíсьма

СКЛОНЕНИЕ ПРИТЯЖАТЕЛЬНЫХ И УКАЗАТЕЛЬНЫХ МЕСТОИМЕНИЙ

Падеж	Единственное число						Множественное число	
	м. р.		ср. р.		ж. р.			
	притяж. мест.	указ. мест.	притяж. мест.	указ. мест.	притяж. мест.	указ. мест.	притяж. мест.	указ. мест.
И. п.	мой ваш	этот тот	моё вáше	это то	моя вáша	эта та	моя вáши	эти те
Р. п.	моего вáшего	этого того	моего вáшего	этого того	моёй вáшей	этой той	моих вáших	этих тех
Д. п.	моему вáшему	этому тому	моему вáшему	этому тому	моёй вáшей	этой той	моим вáшим	этим тем
В. п.	как И. п. или Р. п.*		как И. п.		моё вáшу	эту ту	как И. п. или Р. п.*	
Т. п.	мойм вáшим	этим тем	мойм вáшим	этим тем	моёй вáшей	этой той	моими вáшими	этими тёми
П. п.	о моём о вáшем	об этом о том	о моём о вáшем	об этом о том	о моёй о вáшой	об этой о той	о мойх о вáших	об этих о тех

* С неодушевлёнными существительными употребляется местоимение в форме И. п., с одушевлёнными — в форме Р. п.

СКЛОНЕНИЕ МЕСТОИМЕНИЯ ВЕСЬ (ВСЁ, ВСЯ, ВСЕ)

Падеж	Единственное число			Множественное число
	м. р.	ср. р.	ж. р.	
И. п.	весь народ	всё человечество	вся страна	все народы страны
Р. п.	всего народа	всего человечества	всей страны	всех народов стран
Д. п.	всему нарому	всему человечеству	всей стране	всем народам странам
В. п.	как И. п. или Р. п.*	как И. п.	всю страну	как И. п. или Р. п.*
Т. п.	всем нарodom	всем человечеством	всей страной	всёми народами странами
П. п.	обо всём народе	обо всём человечестве	обо всей стране	обо всех народах странах

УПОТРЕБЛЕНИЕ МЕСТОИМЕНИЯ ВЕСЬ (ВСЁ, ВСЯ, ВСЕ)

№	Употребление	Примеры
1	Местоимение весь (всё , вся , все) согласуется в роде, числе и падеже с существительным, к которому оно относится. В предложении является определением.	Этого учёного знаёт вся страна . Всё прогрессивное человечество выступает за мир. Все студенты ушли в поход. Лёгкий шорох пробежал по всему саду . Дождь стучал в окна всю ночь .
2	Без существительного местоимение употребляется только в среднем роде (всё) и во множественном числе (все). В предложении может быть подлежащим или дополнением.	На экскурсию пришли все . Все видели эту картину. Спасибо вам за всё . Он уже познакомился со всеми .
3	Запомните выражения! во весь голос прежде всего всё равно	Ребёнок плакал во весь голос .

* С неодушевлёнными существительными употребляется местоимение в форме И. п., с одушевлёнными — в форме Р. п.

ЧИСЛИТЕЛЬНОЕ

КОЛИЧЕСТВЕННЫЕ И ПОРЯДКОВЫЕ ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ

Количественные сколько?			Порядковые который? которая? которое? которые?
1	I	оди́н (одна́, одно́)	пéрвый, пérvая, пérвое, пérvые
2	II	два (две)	вторóй, вторáя, вторóе, вторыé
3	III	три	трéтий, трéтья, трéтье, трéтьи
4	IV	четы́ре	четвёртый, четвёртая, четвёртое, четвёртые
5	V	пять	пáтый, пáтая, пáтое, пáтые
6	VI	шесть	шестóй, шестáя, шестóе, шестыé
7	VII	семь	седьмóй, седьмáя, седьмóе, седьмые
8	VIII	вóсемь	восьмóй, восьмáя, восьмóе, восьмые
9	IX	дéвять	девáтый, девáтая, девáтое, девáтые
10	X	дéсять	десáтый, десáтая, десáтое, десáтые
11	XI	оди́ннадцать	оди́ннадцáтый, оди́ннадцáтая, оди́ннадцáтое, оди́ннадцáтые
12	XII	двенáдцать	двенáдцáтый, двенáдцáтая, двенáдцáтое, двенáдцáтые
13	XIII	тринáдцать	тринáдцáтый, тринáдцáтая, тринáдцáтое, тринáдцáтые
14	XIV	четы́рнадцать	четы́рнадцáтый, четы́рнадцáтая, четы́рнадцáтое, четы́рнадцáтые
15	XV	пятнáдцать	пятнáдцáтый, пятнáдцáтая, пятнáдцáтое, пятнáдцáтые
16	XVI	шестнáдцать	шестнáдцáтый, шестнáдцáтая, шестнáдцáтое, шестнáдцáтые
17	XVII	семнáдцать	семнáдцáтый, семнáдцáтая, семнáдцáтое, семнáдцáтые
18	XVIII	восемнáдцать	восемнáдцáтый, восемнáдцáтая, восемнáдцáтое, восемнáдцáтые
19	XIX	девятнáдцать	девятнáдцáтый, девятнáдцáтая, девятнáдцáтое, девятнáдцáтые
20	XX	двáдцать	двадцáтый, двадцáтая, двадцáтое, двадцáтые
21	XXI	двáдцать оди́н	двáдцать пéрвый, двáдцать пérvая, двáдцать пérвое, двáдцать пérvые
22	XXII	двáдцать два	двáдцать вторóй, двáдцать вторáя, двáдцать вторóе, двáдцать вторыé

(окончание таблицы)

Количественные		Порядковые
30	тридцать	тридцатый, -ая, -ое, -ые
40	сорок	сороковой, -ая, -ое, -ые
50	пятьдесят	пятидесятый, -ая, -ое, -ые
60	шестьдесят	шестидесятый, -ая, -ое, -ые
70	семьдесят	семидесятый, -ая, -ое, -ые
80	восьмидесят	восьмидесятый, -ая, -ое, -ые
90	девяносто	девяностый, -ая, -ое, -ые
100	сто	сотый, -ая, -ое, -ые
200	двёсти	двухсотый, -ая, -ое, -ые
300	триста	трёхсотый, -ая, -ое, -ые
400	четыреста	четырёхсотый, -ая, -ое, -ые
500	пятьсот	пятисотый, -ая, -ое, -ые
600	шестьсот	шестисотый, -ая, -ое, -ые
700	семьсот	семисотый, -ая, -ое, -ые
800	восемьсот	восьмисотый, -ая, -ое, -ые
900	девятьсот	девятисотый, -ая, -ое, -ые
1000	тысяча	тысячный, -ая, -ое, -ые
2000	две тысячи	двухтысячный, -ая, -ое, -ые
5000	пять тысяч	пятитысячный, -ая, -ое, -ые
1 000 000	миллион	миллионный, -ая, -ое, -ые

Примечание: Порядковые числительные склоняются как прилагательные.

Склонение числительного 1 (один, одна, одно, одни)

Падеж	Единственное число			Множественное число
	м. р.	ср. р.	ж. р.	
И. п.	один	одно	одна	одни
Р. п.	одного		одной	одних
Д. п.	одному		одной	одним
В. п.	как И. п. или Р. п.*	как И. п.	одну	как И. п. или Р. п.*
Т. п.	одним		одной (-ою)	одними
П. п.	об одном		об одной	об одних

Примечания:

- Числительное **один** согласуется с существительным во всех падежах как прилагательное, например: **один новый стол, одного нового стола, одному новому столу** и т. д., **двадцать один новый стол**.
- Во множественном числе числительное **одни** употребляется:
 - в значении «только»: **В этом шкафу стоят одни учёбники**.
 - с существительными, которые не имеют единственного числа: **одни часы**.

* С неодушевлёнными существительными употребляется числительное в форме И. п., с одушевлёнными — в форме Р. п.

Склонение числительных 2, 3, 4

И. п.	два	две	три	четыре
Р. п.	двух		трёх	четырёх
Д. п.	двум		трём	четырём
В. п.	как И. п. или Р. п.*		как И. п. или Р. п.*	как И. п. или Р. п.*
Т. п.	дву́мá		тремá	четырьмá
П. п.	о двух		о трёх	о четырёх

Склонение числительных 40, 90, 100

И. п., В. п.	сбóрок	девяносто	сто
Р. п., Д. п., Т. п., П. п.	сорокá	девяноста	ста

Склонение числительных 5–20, 30, 50–80, 500–900

Падеж	5–20 и 30		50, 60, 70, 80	500, 600, 700, 800, 900
И. п.	пять	вóсемь	пятьдесят	пятьсо́т
Р. п.	пяти́	восьмí	пяти́десяти	пятисо́т
Д. п.	пяти́	восьмí	пяти́десяти	пятистáм
В. п.	пять	вóсемь	пятьдесят	пятьсо́т
Т. п.	пяти́ю́	восемью́	пяти́ю́десятыю	пятьюстáми
П. п.	о пяти́	о восьмí	о пяти́десяти	о пятистáх

Примечания:

- Числительные 5–20 и 30 склоняются как существительное **площадь**; числительное **вóсемь** в Р. п., Д. п., П. п. не имеет е.
- При склонении числительных 50, 60, 70, 80 изменяются обе его части. Каждая часть склоняется как существительное **площадь**.
- При склонении числительных 500, 600, 700, 800, 900 изменяются обе её части. Первая часть изменяется как числительное **пять**, вторая часть **сот** имеет такие же окончания (кроме И. п. и В. п.), как существительное **сестра** во множественном числе.

Склонение числительных 200, 300, 400

И. п.	две́сти	триста	четы́реста
Р. п.	двухсо́т	трёхсо́т	четырёхсо́т
Д. п.	двумстáм	трёмстáм	четырёмстáм
В. п.	две́сти	триста	четы́реста
Т. п.	дву́мястáми	тремястáми	четырьмястáми
П. п.	о двухстáх	о трёхстáх	о четырёхстáх

Примечания:

- При склонении числительных 200, 300, 400 изменяются обе части.
- Числительные **тысяча** (ж. р.), **миллион**, **миллиард** (м. р.) склоняются как существительные с такими же окончаниями. С этими числительными существительное всегда стоит в Р. п. мн. ч.: **библиотéка купíла ты́сячу книг**; **расстоя́ние измеря́ется ты́сячами киломéтров**.

* С неодушевлёнными существительными употребляется числительное в форме И. п., с одушевлёнными — в форме Р. п.

СОБИРАТЕЛЬНЫЕ ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ

**Склонение числительных
двоे, троे, четверо, пятеро, шестеро, сёмеро,
восьмеро, девятеро, десятеро**

И. п.	двóе	трóе	чéтверо	друзéй
Р. п.	двойх	тройх	четверых	друзéй
Д. п.	двойм	тройм	четверым	друзьям
В. п.	двойх двóе	тройх трóе	четверых чéтверо	друзéй суток
Т. п.	двойми	тройми	четверыми	друзьями
П. п.	о двойх	о тройх	о четверых	друзьях

Примечания:

1. Собирательные числительные склоняются как прилагательные во множественном числе.
2. Собирательные числительные пятеро, шестеро, сёмеро, восьмеро склоняются как чéтверо.
3. После собирательных числительных существительные стоят в родительном падеже множественного числа.

Склонение числительных оба, обе

Падеж	Мужской и средний род	Женский род
И. п.	óbа	óbе
Р. п.	обóих	обéих
Д. п.	обóим	обéим
В. п.	как И. п. или Р. п.*	как И. п. или Р. п.*
Т. п.	обóими	обéими
П. п.	об обóих	об обéих

Примечания:

1. Собирательные числительные óба, óбе употребляются в сочетании с любыми существительными мужского, среднего и женского рода: óба бра́та, óба музéя, óба здáния, óбе сестры, óбе книгí.
2. После этих числительных, стоящих в именительном падеже или сходном с ним винительном падеже, существительные ставятся в родительном падеже единственного числа: óба дру́га, óба дóма, óба окнá, óбе подруги, óбе школы.

* С неодушевлёнными существительными употребляется числительное в форме И. п., с одушевлёнными — в форме Р. п.

Употребление собирательных числительных

№	Употребление	Пример														
1	<p>С существительными, обозначающими лиц мужского пола (в этих случаях могут употребляться и количественные числительные):</p> <p style="text-align: center;">двоे студéнтов, трóе друзéй, чéтверо рабóчих</p> <p>а также с существительными дéти и люди:</p> <p style="text-align: center;">чéтверо детéй, пáтеро людéй.</p> <p>С существительными, обозначающими лиц женского пола, употребляются только количественные числительные:</p> <p style="text-align: center;">две сестры, три студéнтки.</p>	<p>Двóе студéнтов опоздáли на лéкцию. (Два студéнта опоздáли на лéкцию.)</p> <p>Чéтверо детéй играли в парке.</p> <p>У Ивáна есть две сестры.</p>														
2	С местоимениями, если речь идёт о лицах мужского пола.	<p>Пришлí все трóе. Их бы́ло пáтеро.</p>														
3	Самостоятельно, без существительных и местоимений. В таких случаях речь может идти о лицах мужского и женского пола.	Пéсню пéли трóе: двóе мужчín и жéнщина.														
4	<p>С существительными, обозначающими детёныш животных: трóе котáт, пáтеро щенáт.</p> <p>Но: три кóшки (котá), пять собáк.</p> <p style="text-align: center;">Запомните!</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">ед. ч.</td> <td style="width: 50%;">мн. ч.</td> </tr> <tr> <td>щенóк</td> <td>щеня́та</td> </tr> <tr> <td>котёнок</td> <td>котя́та</td> </tr> <tr> <td>цыплёнок</td> <td>цыплáта</td> </tr> <tr> <td>козлёнок</td> <td>козля́та</td> </tr> <tr> <td>телёнок</td> <td>теля́та</td> </tr> <tr> <td>жеребёнок</td> <td>жеребя́та</td> </tr> </table>	ед. ч.	мн. ч.	щенóк	щеня́та	котёнок	котя́та	цыплёнок	цыплáта	козлёнок	козля́та	телёнок	теля́та	жеребёнок	жеребя́та	<p>Трóе котáт лежáт на полú. Сéмеро козля́та играют на лугú.</p>
ед. ч.	мн. ч.															
щенóк	щеня́та															
котёнок	котя́та															
цыплёнок	цыплáта															
козлёнок	козля́та															
телёнок	теля́та															
жеребёнок	жеребя́та															
5	<p>С существительными, не имеющими единственного числа: двоé нóжниц, трóе очkóv, чéтверо сútок.</p> <p>С этими существительными употребляются обычно числительные двоe, трóe, чéтверо только в именительном и винительном падежах. В остальных падежах употребляются количественные числительные.</p>	<p>Он жил в гостíнице чéтверо сútок.</p> <p>Но: Он жил в гостíнице около четырёх сútок.</p>														

НАРЕЧИЕ

НАРЕЧИЯ ОБРАЗА ДЕЙСТВИЯ НА -О

<i>как?</i>		
бы́стро ≠ мёдленно	хóлодно ≠ жáрко	внимáтельно ≠ невнимáтельно
вéсело ≠ гру́стно	хорошó ≠ плохó	давнó ≠ недáвно
громкó ≠ тихо	чáсто ≠ рéдко	интересно ≠ неинтересно
легкó ≠ тяжелó	чи́сто ≠ грýзно	краси́во ≠ некраси́во
светлó ≠ темнó		обязáтельно ≠ необязáтельно
		правильнó ≠ неправильнó

НАРЕЧИЯ МЕСТА

<i>где?</i>	<i>куда?</i>	<i>отку́да?</i>
здесь, тут	сюдá	отсю́да
там	тудá	оттúда
вверху́, наверху́ ≠ внизу́	навéрх, вверх ≠ вниз	свéрху ≠ снизу
слéва, налéво ≠ спрáва, напráво	налéво, влéво ≠ напráво, впráво	изнутрí ≠ снарúжи
впередí ≠ позадí, сзадí	вперёд ≠ назáд	издалекá
внутри ≠ снарúжи	внутрь ≠ нарúжу	и́здали
далекó ≠ близкó	далекó	из дóма
вдали ≠ вблизí	вдаль	отовсю́ду
дóма	домóй	
вездé, всю́ду, повсю́ду		
рýдом		
прáмо		
посреди́не		

НАРЕЧИЯ ВРЕМЕНИ

<i>когда?</i>			<i>скóлько врéмени? (как дóлго?)</i>	<i>как чáсто?</i>
вчера́	дáвно	ра́но	дóлго	рéдко
сегóдня	недавнó	пóздно	недóлго	чáсто
зáвтра	сейчáс	всегdá		постоянно
позавчerá	сначáла	обычно		иногdá
послезáвтра	потóм	постоянно		никогdá
одnáжды	скóро	иногdá		обычно
ráньше	срáзу	вóвремя		
úтром (днём...); зимой (весной...)				

СРАВНИТЕЛЬНАЯ СТЕПЕНЬ НАРЕЧИЙ И ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ

Образование простой сравнительной степени

Наречие как?	Прилагательное какой?	Сравнительная степень	
теплó прохлáдно хóлодно	тёплый прохлáдный холóдный	теплéе прохлáднее холодnéе	
дёшево ≠ дóрого	дешёвый ≠ дорогóй	дешéвле [в/вл] ≠ дорóже [г/ж]	
ти́хо ≠ шúмно	ти́хий ≠ шúмный	ти́ше [х/ш] ≠ шумнéе	
блíзко ≠ далекó	блíзкий ≠ далёкий	блíже [з/ж] ≠ да́льше [к/ш]	-ee -e
чáсто ≠ рéдко	чáстый ≠ рéдкий	чáще [ст/щ] ≠ рéже [д/ж]	
легкó ≠ тяжелó	лёгкий ≠ тяжёлый	лéгче [к/ч] ≠ тяжелéе	
мóлodo ≠ старó	молодóй ≠ стáрый	молóже [д/ж] ≠ стárше	
высокó ≠ нíзко	высóкий ≠ нíзкий	выíше [с/ш] ≠ нíже [з/ж]	
широкó ≠ úзко	широ́кий ≠ úзкий	шире ≠ úже [з/ж]	
хорошó ≠ плохó	хоро́ший ≠ плохóй	лúчше ≠ хúже	
мно́го ≠ ма́ло	большóй ≠ мáленький	бóльше ≠ мéньше	исклю- чения

Климат Москвы́ теплéе климата Сибири.

Климат Москвы́ теплéе, чем климат Сибири.

Примечание:

При образовании сравнительной степени в словах типа:

- а) высóкий, широ́кий выпадает суффикс -ок-;
- б) нíзкий, úзкий выпадает суффикс -к-.

Образование сложной сравнительной степени

Способ образования	Пример
более + прил.	Климат на юге России́ более тёплый, чем на сéвере.

ПРЕВОСХОДНАЯ СТЕПЕНЬ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ

Образование простой превосходной степени

Прилагательное	Превосходная степень	Способ образования	
стрóгий высо́кий ти́хий	строжáйший высочáйший тишáйший	-айш- (основа на г, к, х)	Чередование г/ж к/ч х/ш
красíвый новýй сильный	красíвейший новéйший сильнéйший	-ейш-	
высо́кий ни́зкий хоро́ший плохóй мáленький	вы́сший ни́зший лúчший худóй мéньший	-ш-	Иногда меняется основа

А.С. Пу́шкин — величáйший рúсский поэт.
На краю́ дорóги стоя́л высочáйший дуб.

Примечания:

- От некоторых прилагательных превосходная степень образуется при помощи приставки **наи-** (например: *наивы́сший*, *наилучший*, *наикрасíвейший*). Такие прилагательные используются редко.
- От многих прилагательных простая превосходная степень не образуется (например: *больно́й*, *делово́й*, *дру́жеский*, *молодо́й*, *ранний*, *родно́й*, *у́зкий* и др.).

Образование сложной превосходной степени

Способ образования	Пример
сáмый (-ая, -ое, -ые) наибо́лье	Озеро Байка́л — сáмое глубóкое (глубочáйшее) óзеро в мíре.
ср. степ. прил. + всех, всего́	Озеро Байка́л глúбже всех озёр в мíре.

ГЛАГОЛ

ИНФИНИТИВ

что делать?	что сде́лать?	Суффикс
пи́сать чита́ть	напи́сать се́сть прочи́тать залéзть	-ТЬ (после гласных и с, з)
не́сти везти́	принести́ на́йти́ привезти́ прои́ти́	-ТИ (после согласных и й)
пе́чь мо́чь	испé́чь смо́чь	-ЧЬ (после гласных)

НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ

I спряжение

чита́ть	идти́	пи́сать [с/ш]	Окончание
я чита́ю	я иду́	я пишу́	-у (-ю)
ты читáешь	ты идёшь	ты пишешь	-ешь, -ёшь
он(á) читáет	он(á) идёт	он(á) пишет	-ет, -ёт
мы читáем	мы идём	мы пишем	-ем, -ём
вы читáете	вы идёте	вы пишете	-ете, -ёте
они́ читáют	они́ идут	они́ пишут	-ут (-ют)

II спряжение

ви́деть [д/ж]	говори́ть	учи́ться	Окончание
я ви́жу	я говорю́	я учусь	-у (-ю)
ты ви́дишь	ты говори́шь	ты учишься	-ишь
он(á) ви́дит	он(á) говори́т	он(á) учится	-ит
мы ви́дим	мы говори́м	мы учи́мся	-им
вы ви́дите	вы говори́те	вы учи́тесь	-ите
они́ ви́дят	они́ говоря́т	они́ учатся	-ат (-ят)

Обратите внимание!

Глаголы I спряжения

рисовáть I [това/у]		горевáть I [ева/ю]	
я рисóю	мы рисóум	я горюóю	мы горюóем
ты рисóешь	вы рисóете	ты горюóешь	вы горюóете
он(á) рисóует	онí рисóуют	он(á) горюóет	онí горюóют
Глаголы: ночевáть, совéтовать(ся), тренировáть(ся), участвовать, чўствовáть и др.			
-да-	давáть I [ва/-]	я даю́, ты даёшь... онí даю́т	
-зна-	узнавáть I [ва/-]	я узнаю́, ты узнаёшь... онí узнаю́т	
-ста-	вставáть I [ва/-]	я встаю́, ты встаёшь... онí встаю́т	
Глаголы: 1) (от-)давáть, пере-, про-, препо-, вы-, за-, из-, с- 2) (у-)знатáть, по-, при-, осо- 3) (в-)ставáть, у-, до-, пере-, от-, оставáться			

Запомните!

мочь I	хотéть	бежáть	есть
я могу́	я хочу́	я бегу́	я ем
ты можешь	ты хочешь	ты бежи́шь	ты ешь
он(-á) может	он(-á) хóчет	он(-á) бежи́т	он(-á) ест
мы можем	мы хотíм	мы бежíм	мы едíм
вы можете	вы хотíте	вы бежíте	вы едíте
онí могут	онí хотят	онí бегут	онí едят

дать	висéть (повéсить) II	класть I	лечь I
я дам	я повéшу	я кладú	я лягу
ты дашь	ты повéсишь	ты кладёшь	ты ляжешь
он(-á) даст	он(-á) повéсит	он(-á) кладёт	он(-á) ляжет
мы дадíм	мы повéсим	мы кладём	мы ляжем
вы дадíте	вы повéсите	вы кладёте	вы ляжете
онí дадут	онí повéсят	онí кладут	онí лягут

ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ

Инфинитив	Прошедшее время			
	м. р.	ж. р.	ср. р.	мн. ч.
чита́ть	чита́л	чита́ла	чита́ло	чита́ли
говори́ть	говори́л	говори́ла	говори́ло	говори́ли
повторя́ть	повторя́л	повторя́ла	повторя́ло	повторя́ли
ви́де́ть	ви́дел	ви́дела	ви́дело	ви́дели
учи́тываться	учи́лся	учи́лась	учи́лось	учи́лись
находи́тываться	находи́лся	...лась	...лось	...лись

Вчера́ он читáл текст. Что он дéлал? — Читáл.

Вчера́ она́ читáла текст. Что она́ дéлала? — Читáла.

Вчера́ они́ читáли текст. Что они́ дéлали? — Читáли.

Запомните!

идти — шёл, шла, шло, шли
сесть — сел, сéла, сéло, сéли
есть — ел, éла, éло, éли
лечь — лёг, легла́, легло́, легли́
мочь — мог, могла́, могло́, могли́

помочь — помог, помогла́, помогло́, помогли́
растí — рос, росла́, росло́, росли́
течь — тёк, текла́, текло́, текли́
умерéть — у́мер, умерла́, у́мерло, у́мерли
цвести — цвёл, цвелá, цвело́, цвели́

БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ

1. Будущее сложное время (глаголы НСВ)

я бúду
ты бúдешь
он(а) бúдет
мы бúдем
вы бúдете
они́ бúдут

+ инфинитив НСВ

Зáвтра я бúду учíть пéсню.

2. Будущее простое время (глаголы СВ)

прочитáть I	купить II [п/пл/п]
я прочитáю	мы прочитáем
ты прочитáешь	вы прочитáете
он(а) прочитáет	они́ прочитáют

прочитáть I	купить II [п/пл/п]
я куплю́	мы кúпим
ты кúпиши́	вы кúпите
он(а) купит	они́ купят

Чéрез два дня я прочитáю рассkáз и сдам кни́гу в библиотéку.

Зáвтра я куплю́ компью́тер.

ПОВЕЛИТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ (ИМПЕРАТИВ)

1-е лицо (настоящее время НСВ и будущее время СВ)	Основа настоящего времени (НСВ) и будущего времени (СВ)	Способ образования		
		ед. ч.	мн. ч.	
ид-у́ пиш-у́ смотр-ю́ уч-у́ уч-у́сь напиш-у́ посмотр-ю́	перед окончанием стоит согласный; ударение на окончании	иди пиши смотри учи учи(сь) напиши посмотри	-и	идите пишите смотрите учите учите(сь) напишите посмотрите
выполн-ю достигн-у помн-ю вспомн-ю	перед окончанием стоят две согласные (одна из них н)	выполнни достигни помни вспомни	-и	выполните достигните помните вспомните
да-ю́ изучá-ю читá-ю купá-юсь	окончание -ю после гласной	дай изучай читай купай(ся)	-й	дайте изучайте читайте купайте(сь)
бь-ю ль-ю пь-ю	односложные глаголы; в основе инфинитива имеют и	бей лей пей	-й	бейте лэйте пэйте
встан-у сяд-у готовл-ю приготовл-ю	перед окончанием стоит согласный (кроме и); окончание безударное	встань сядь готовь приготовь	-ъ	встаньте сядьте готовьте приготовьте

Примечания:

- Глаголы НСВ с суффиксом -ва- после корней -да-, -зна-, -ста- сохраняют этот суффикс в повелительном наклонении (в настоящем времени его нет):

отдавáть — отдаю — отдавай, отдавайте;
встававáть — встаю — вставай, вставайте.
- Глаголы СВ с корнем -да-, -зна- (признáть, отда́ть) имеют в повелительном наклонении -й:

отда́ть — отда́м — отда́й, отда́йте;
признáть — признаю — признай, признайте.

Запомните!

есть: ешь, ешьте
ехать: езжай, езжайте

ПЕРЕХОДНЫЕ И НЕПЕРЕХОДНЫЕ ГЛАГОЛЫ

Переходные глаголы	Примеры
чита́ть что? — газе́ту	Студе́нт чита́ет текс́т.
пи́сать что? — упражне́ние	Что чита́ет студе́нт? — Текст.
проси́ть кого́? — подру́гу	Де́ти слу́шают учите́ля.
слу́шать кого́? что? — учите́ля, ра́дио	Кого́ слу́шают де́ти? — Учите́ля.

Примечание: После переходных глаголов существительное или личное местоимение должно стоять в винительном падеже без предлога.

В некоторых случаях после переходных глаголов вместо винительного падежа употребляется родительный падеж без предлога.

1) Если при переходном глаголе стоит отрицание.

Я ви́дел Чёрное море. — Я не ви́дел Чёрного моря.

2) Если действие переходит не на весь предмет, а только на часть предмета.

Купите, пожа́луйста, мне хлеба и ма́сла, тетра́дей и карандашей.

№	Непереходные глаголы	Примеры
1	Глаголы, после которых нельзя поставить вопросы <i>кого́?</i> <i>что?</i> : дúмать о чём? идти́ к кому́? живи́ть где? рабо́тать кем?	Студе́нты идут в институ́т. Куда́ идут студе́нты? — В институ́т.
2	Все глаголы с частицей -ся: встреча́ться, учиться́	Он учи́тесь в институ́те. Где он учи́тесь? — В институ́те.

Обратите внимание!

одевáть — одéть (*кого́?*) ребёнка

надевáть — надéть (*что?*) пальто

одевáться — одéться (*Сестра́ одевáется.*)

раздевáться — раздéться (*Гости раздевáются и вхóдят в кóмнату.*)

раздевáть — раздéть (*кого́?*) ребёнка

снимáть — снять (*что?*) пальто

ВОЗВРАТНЫЕ ГЛАГОЛЫ (глаголы с частицей -СЯ)

Настоящее время		Прошедшее время	
я учусь, занима́юсь		я, ты, он учил́ся, занимал́ся	
ты учишься, занима́ешься		я, ты, она́ учил́ась, занимал́ась	
он(а) учится, занима́ется		мы	
мы учимся, занима́емся		вы	
вы учите́сь, занима́етесь		они́	
они́ учатся, занима́ются		учи́лись, занимал́ись	
Будущее время			
я буду́	учи́ться	мы будем	учи́ться
ты будешь	занима́ться	вы будете	занима́ться
он(а) буде́т		они́ будут	

Примечание: После согласных употребляется **-ся**: учиться́, учимся́, учил́ся...

После гласных употребляется **-сь**: учусь, учите́сь, учил́ась, учил́ись.

АКТИВНЫЕ И ПАССИВНЫЕ КОНСТРУКЦИИ

Вид глагола	Активные конструкции	Пассивные конструкции
НСВ	<p>Архитéктор Нóвиков проекти́рует новую школу.</p> <p>Рабóчие из Тúрции стрóили новый дом.</p> <p>На пéрвом кúрсе студéнты бý- дут изучáть рúсский язы́к.</p> <p>Кни́ги в библиотéке выдаóт с 10 часóв.</p>	<p>Нóвая школа проекти́руется архи- тéктором Нóвиковым.</p> <p>Нóвый дом стрóился рабóчими из Тúрции.</p> <p>Рúсский язы́к бýдет изучáться студéнтами на пéрвом кúрсе.</p> <p>Кни́ги в библиотéке выдаóтся с 10 часóв.</p>
СВ	<p>Архитéктор Иванóв подготó- вил проéкт нового здáния.</p> <p>Худóжник написáл эту карти- ну к юбилéю города.</p> <p>Худóжник напíшет эту карти- ну к юбилéю города.</p> <p>Шкóлу пострóили за один год.</p>	<p>Проéкт нового здáния подготóвен архитéктором Иванóвым.</p> <p>Картина написана (была напísана) худóжником к юбилéю города.</p> <p>Эта картина бýдет написана ху- дóжником к юбилéю города.</p> <p>Шкóла пострóена за один год.</p>

Примечания:

№	Активные конструкции	Пассивные конструкции
1	<p>Подлежащее — это действующее лицо или предмет (И. п.).</p> <p>Употребляются переходные глаголы СВ и НСВ.</p> <p><i>Архитéктор Н. создаёт (что?) проéкт музея.</i></p> <p><i>Архитéктор Н. разработал (что?) проéкт музея.</i></p>	<p>Подлежащее (активного оборота) ставится в Т. п. без предлога, а лицо или предмет, на который переходит действие (В. п. без предлога), становится подлежащим (И. п.).</p> <p>Переходный глагол НСВ заменяется глаголом с частицей -ся, а глагол СВ — краткой формой страдательного причастия (активного оборота).</p> <p><i>Проéкт музея создаётся архитéкто- ром Н.</i></p> <p><i>Проéкт музея был разработан архитéктором Н.</i></p>
2	<p>Активная конструкция может не иметь действующего лица или предмета, т. е. подлежащего (И. п.).</p> <p><i>В этом магазíне продаóт кни́ги.</i></p>	<p>Пассивная конструкция не будет иметь существительного или местоимения в Т. п.</p> <p><i>В этом магазíне продаóтся кни́ги.</i></p>

ВИД ГЛАГОЛА

Время	Несовершенный вид (НСВ) <i>что делать?</i>	Совершенный вид (СВ) <i>что сделал?</i>
настоящее	Он пишет письмо. Что он делает? — Пишет.	—
прошедшее	Он писал письмо. Что он делал? — Писал.	Он написал письмо. Что он сделал? — Написал.
будущее	Он будет писать письмо. Что он будет делать? — Будет писать.	Он напишет письмо. Что он сделает? — Напишет.

Употребление видов глагола

№	НСВ	СВ
1	Процесс действия. Студент сидит в библиотеке и читает книгу. Вчера весь вечер я читал интересный рассказ. Завтра на занятиях студенты будут писать диктант.	Результат действия, его законченность. Вчера вечером я прочитал интересный рассказ. Я быстро прочитаю эту книгу и сдам её в библиотеку.
2	Длительность процесса. Он читал книгу три недели. Сколько времени он читал книгу? — Три недели (месяц, 15 дней и т. д.).	Время выполнения действия. Он прочитал книгу за три недели. За сколько времени он прочитал книгу? — За три недели (за месяц, за 15 дней и т. д.).
3	Повторяющиеся действия, обычно со словами: всегда, иногда, часто ≠ редко, ежедневно = каждый день, много раз, постоянно, обычно, всё время, долго, по субботам = каждую субботу, по вечерам = каждый вечер, по утрам = каждое утро и т. д. Каждое утро я делаю зарядку. Обычно он ложился спать в 11 часов вечера.	Однократные действия, часто со словами: наконец, вдруг, сразу, внезапно, неожиданно, один раз и др. Сегодня в парке я неожиданно встретил друга. Вчера он лег спать в час ночи.
4		Начало действия: с приставками за- , по- . Молния засверкала над полем. Ребята побежали к реке.

8 типов образования видовых пар глаголов

НСВ	СВ
1-й тип	
Бесприста- вочный глагол	Приставочный глагол
ви́деть де́лать пи́сать учи́ть чита́ть	уви́деть сде́лать напи́сать вы́учить прочита́ть
	я уви́жу, ты уви́дишь... они́ уви́дят я сде́лаю, ты сде́лаешь... они́ сде́лают я напи́шу, ты напи́шешь... они́ напи́шут я вы́учу, ты вы́учишь... они́ вы́учат я прочита́ю, ты прочита́ешь... они́ прочита́ют
2-й тип	
С суффиксами -А-, -Я-	С суффиксом -И-
встречáть решáть объясня́ть повторя́ть	встрéтить реши́ть объясни́ть повтори́ть
	я встрéчу, ты встрéтишь... они́ встрéтят я решú, ты решíшь... они́ решáт я объясниó, ты объясни́шь... они́ объясня́т я повторюó, ты повтори́шь... они́ повторя́т
3-й тип	
С суффиксами -ЫВА-, -ИВА-	С суффиксом -А-, -И-
запíсывать обдúмывать расскáзывать достраíвать закáнчивать	записáть обдúмать рассказáть достроíть закончить
	я запишу́, ты запи́шешь... они́ запи́шут я обдúмаю, ты обдúмаешь... они́ обдúмают я расскажú, ты расскáжешь... они́ расскáжут я дострою́, ты дострои́шь... они́ достро́ят я закончу, ты закончи́шь... они́ закончат
4-й тип	
С суффиксом -ВА-	Без суффикса -ВА-
вставáть давáть узнавáть уставáть	встать дать узнáть устáть
	я встáну, ты встáнешь... они́ встáнут я дам, ты да́шь, он даст... они́ дадúт я узнаю, ты узна́ешь... они́ узнают я устáну, ты устáнешь... они́ устáнут

(окончание таблицы)

HСВ	СВ
5-й тип	
С суффиксом -А-	С суффиксом -НУ-
кричать отдыхать	крикнуть отдохнуть
я крикну, ты крикнешь... он/а крикнут я отдохну, ты отдохнёшь... он/а отдохнут	
6-й тип	
Видовые пары с разным ударением	
нарезать I рассыпать I	я нарезаю, ты нарезаешь... он/а нарезают я рассыпаю, ты рассыпашь... он/а рассыпают
наре́зать I [з/ж] рассы́пать I [п/пл/п]	
я нарёжу, ты нарёжешь... он/а нарёжут я рассы́плю, ты рассы́пешь... он/а рассы́пят	
7-й тип	
Видовые пары с чередованием звуков в корне	
С гласными и, ы в корне	С гласной е и без гласной
выбира́ть I вытира́ть I понима́ть I умира́ть I вызыва́ть I	вы́брать I вы́тереть I понять I умереть I вы́звать I
я вы́беру, ты вы́берешь... он/а вы́берут я вы́тру, ты вы́трешь... он/а вы́трут я поймú, ты поймёшь... он/а поймут я умрú, ты умрёшь... он/а умрут я вы́зову, ты вы́зовешь... он/а вы́зовут	
8-й тип	
Видовые пары с разными корнями	
брать говори́ть искáть класть лови́ть ложи́ться сади́ться станови́ться	взять сказáть найти положи́ть пойма́ть лечь сесть стать
я возьмú, ты возьмёшь... он/а возьмут я скажú, ты скажешь... он/а скажут я найдú, ты найдёшь... он/а найдут я положú, ты положишь... он/а положат я поймаю, ты поймáешь... он/а поймают я лягу, ты ляжешь... он/а лягут я сяду, ты сядешь... он/а сядут я стáну, ты стáнешь... он/а стáнут	

Обратите внимание!

Если глагол СВ имеет приставку **вы-**, то эта приставка всегда под ударением:

учи́ть — **вы́учить** (**вы́учу, вы́учиши, вы́учат, вы́учил, вы́учила**);

выполня́ть — **вы́полнить** (**вы́полню, вы́полнишь, вы́полнил, вы́полнила**).

Запомните!

Особые случаи образования видовых пар

НСВ	СВ
говори́ть II — я говорю́, ты говори́шь... они́ говоря́т	сказа́ть I — я скажу́, ты скаже́шь... они́ скажут
брать I — я беру́, ты берёшь... они́ беру́т	взять I — я возьму́, ты возьмёшь... они́ возьмут
класть I — я кладу́, ты кладёшь... они́ кладу́т	положи́ть II — я положу́, ты положи́шь... они́ положат
лови́ть II — я ловлю́, ты лови́шь... они́ ловят	пойма́ть I — я поймаю́, ты пойма́ешь... они́ поймают
иска́ть I — я ищу́, ты ищешь... они́ ищут	найти́ I — я найду́, ты найдёшь... они́ найдут
ложи́ться II — я ложу́сь, ты ложи́шься... они́ ложатся	лечи́ть I — я лягу́, ты ляжешь... они́ лягут
сади́ться II — я сажу́сь, ты сади́шься... они́ садятся	сесть I — я сяду́, ты сяде́шь... они́ сядут
станови́ться II — я становлю́сь, ты станови́шься... они́ становятся	стать I — я стáну, ты стáнешь... они́ стáнут

Спряжение глаголов НСВ и СВ

Несовершенный вид

пишáть I [с/ш]	повторя́ть I	встава́ть I
я пишу́ ты пи́шешь... они́ пишут	я повторяю́ ты повторя́ешь... они́ повторяют	я встаю́ ты встаёшь... они́ встают

Совершенный вид

напиши́ть I [с/ш]	повтори́ть II	встать I
я напишу́ ты напи́шешь... они́ напи́шут	я повторю́ ты повтори́шь... они́ повторя́т	я встáну ты встáнешь... они́ встáнут

Одновидовые глаголы

Вид глагола	Вопросы	Примеры
Только НСВ жить зависеть иметь любить находиться обладать ожидать опасаться отсутствовать сидеть участвовать и др.	где? от кого? от чего? кого? что? кого? что? где? чем? кого? что? кого? чего? где? где? в чём?	Он обладает хорошей памятью. Вся группа участвовала в соревнованиях.
Только СВ грянутъ заблудиться очутиться понадобиться состояться стать уцелѣть и др.		Над лесом грянула гроза. В субботу состоялась экскурсия в Кремль.

Двувидовые глаголы

Вид глагола	Вопросы	Примеры
СВ и НСВ (одна форма) женить(ся) использовать исследовать ликвидировать обещать ранить рекомендовать телеграфировать и др.	кого? (на ком?) кого? что? что? кого? что? кому? что? кого? чем? кого? что? кому? о ком? о чём?	Он всегда выполнял всё, что обещал. (HCB) Он обещал нам помочь и помог. (CB) Я не всегда использую этот журнал в работе. (HCB) Завтра использую другой журнал. (CB)

Запомните!

Видовые пары глаголов

НСВ		СВ
зáвтракать I обéдать I у́жинать I звонить II смотрéть II стрóить II чи́стить II [ст/щ/ст] глáдить II [д/ж/д] мыть I пить I есть петь I рисовáть I [ова/у] чертíть II [т/ч/т] готóвить II [в/вл/в] готóвиться II [в/вл/в] будíть II [д/ж/д]	позáвтракать I пообéдать I поу́жинать I позвонить II посмотрéть II пострóить II почи́стить II [ст/щ/ст] вы́гладить II [д/ж/д] вы́мыть I вы́пить I съе́сть спеть I нарисовáть I [ова/у] начертíть II [т/ч/т] приготóвить II [в/вл/в] подготóвиться II [в/вл/в] разбудíть II [д/ж/д]	я позáвтракаю, ты позáвтракаешь... я пообéдаю, ты пообéдаешь... я поу́жинаю, ты поу́жинаешь... я позвоню, ты позвонишь... я посмотрóю, ты посмотрóшишь... я пострóю, ты пострóишь... я почи́шу, ты почи́стишь... я вы́гложу, ты вы́гладишь... я вы́мою, ты вы́моешь... я вы́пью, ты вы́пьешь... я съем, ты съешь... я спою́, ты споёшишь... я нарисую, ты нарису́ешь... я начерчú, ты начéртишь... я приготóвлю, ты приготóвишь... я подготóвлюсь, ты подготóвишься... я разбужú, ты разбúдишь...
вспоминáть I выполня́ть I изучáть I исправля́ть I кончáться(ся) I отвечáть I отмечáть I роверять I	вспóмнить II вы́полнить II изучíть II испра́вить II [в/вл/в] кóнчиться(ся) II отвéтить II [т/ч/т] отмéтить II провéрить II	я вспóмню, ты вспóмнишь... я вы́полню, ты вы́полнишь... я изучú, ты изу́чишь... я испра́влю, ты испра́вишь... я кóнчу, ты кóнчишь... я отвéчу, ты отвéтишь... я отмéчу, ты отмéтишь... я провéрю, ты провéришь...
достраíвать I надстраíвать I перестраíвать I пристраíвать I спра́шивать I	дострóить II надстрóить II перестрóить II пристрóить II спросíть II [с/ш/с]	я дострою, ты достроишь... я надстрою, ты надстроишь... я перестрою, ты перестроишь... я пристрою, ты пристроишь... я спрошу́, ты спрошишь...
возвращáться I па́дать I покупáть I помогáть I продавáть I сдавáть I собира́ть I	возвратíться II [т/щ/т] вернúться I упа́сть I [ст/д] купíть II [п/пл/п] помóчь I [ч/г/ж/г] продáть сдать собра́ть I	я возвращúсь, ты возвратíшься... я вернúсь, ты вернёшься... я упадú, ты упадёшишь... я куплю́, ты кúпишь... я помогú, ты помóжешь... я продáм, ты продáшишь... я сдам, ты сдашь... я соберу́, ты соберёшишь...

Употребление глаголов НСВ и СВ в прошедшем времени

№	НСВ	СВ
1	Длительное, повторяющееся действие. <i>Рабóчие строíли дом óчень дóлго.</i> Кáждое у́тро я бéгаю в пárке.	Результативное, законченное, однократное действие. <i>Наконéц рабóчие построíли дом.</i> Вчerá Анвáр получíл письмо.
2	Длительность действия. <i>Студéнт учíл нóвые словá 10 минúт,</i> но еще плохó знаёт их. <i>Скóлько врémени учíл студéнт нóвые словá? — 10 минúт.</i>	<i>Студéнт хорошо́ знаёт нóвые словá:</i> он вы́учил их за 20 минúт. <i>За скóлько врémени вы́учил студéнт нóвые словá? — За 20 минúт.</i>
	<u>Примечание:</u> С конструкцией <i>за скóлько времени?</i> могут употребляться глаголы НСВ, если они обозначают повторяющиеся действия. <i>За скóлько врémени вы обычнo дохóдите от стáнции метró до инститúта?</i>	
3	Одновременные действия. <i>Она зáвтракала и слúшала рáдио.</i>	Последовательные одноразовые действия. <i>Студéнтка прочита́ла текст, вы́писа-ла нóвые словá и вы́учила их.</i>
4	Последовательность повторяющихся действий. <i>Кáждый день отéц приходíл с рабóты, мыл рúки, ужинал, смотрéл телевíзор и ложíлся спать.</i>	Последовательность однократных действий. <i>Вчerá отéц пришёл с работы поздно, вы́мыл руки, поужинал, немнóго посмотрéл телевíзор и лёг спать.</i>
5	Аннулированность результата действия. <i>Когдá бráта нé было дóма, к нему приходíл друг.</i>	Сохранение результата действия в момент речи. <i>К бráту пришёл друг.</i>
6	Констатация факта действия. — Ты читáл эту кни́гу? — Читáл (не читáл).	

Употребление глаголов НСВ и СВ в прошедшем времени с отрицанием

НСВ	СВ
Действие не начиналось (действия не было). <i>В сréду студéнт не сдавáл зачёт, потóмú что болéл.</i> <i>Студéнт не решáл эту задáчу (у него нé было врémени).</i>	Отсутствие желаемого результата (нет результата действия). <i>В сréду студéнт не сдал зачёт, потóмú что плохó подготовился.</i> <i>Студéнт не решíл эту задáчу (не смог решить).</i>

Употребление глаголов НСВ и СВ в будущем времени

№	НСВ (будущее сложное время)	СВ (будущее простое время)
1	Длительные, одновременно происходящие или повторяющиеся действия. <i>Зимой Виктор будет отдыхать на турбазе. Он будет читать, кататься на лыжах, гулять, ходить в кино.</i>	Однократные, последовательно происходящие действия. <i>Завтра воскресенье. Утром мы встанем, позавтракаем и поедем кататься на лыжах. Вечером приедем домой, поужинаем, посмотрим новый фильм.</i>
2	Процесс действия в будущем. — Что ты будешь делать вечером? — Весь вечер я буду читать интересную книгу.	Единичное (одноразовое) результативное действие (оно обязательно осуществится). — Ты уже написал письмо родителям? — Нет ещё. Но я обязательно напишу.

Употребление глаголов НСВ и СВ в будущем времени с отрицанием

НСВ	СВ
Отсутствие действия. <i>Я не буду решать эту задачу, преподаватель её не задавал.</i> <i>не буду решать</i> не надо, не хочу не собираюсь	Невозможность достижения результата. <i>Я не решу эту задачу, она очень трудная.</i> <i>не решу</i> не смогу невозможно

Употребление глаголов НСВ и СВ в форме инфинитива

I. После глаголов:

- 1) начинать — начать
стать (в значении «начаться»)
продолжать — продолжить
переставать — перестать
прекращать — прекратить
кончать — кончить
приниматься — приняться
бросать — бросить

Студент начал читать интересный рассказ.
К сожалению, он перестал посещать бассейн.

Примечание: Эти глаголы обозначают начало, продолжение или конец действия.

- любить — полюбить
уставать — устать
нравиться — понравиться
привыкать — привыкнуть
отвыкать — отвыкнуть
учиться — научиться
надоедать — надоест
приучать — приучить
отучать — отучить

Он привык ложиться спать в час ночи.
Вам нравится гулять по Москве?
Мать приучает детей обливаться холодной водой.

+ инф.
НСВ

2) <i>HСВ</i> : забыва́ть успевáть удава́ться	+ инф. <i>HСВ</i> или <i>СВ</i>	Студéント иногда забыва́л приносить учéбник. Студéント иногда забыва́л принести́ учéбник.
3) <i>СВ</i> : забы́ть успéть уда́ться	+ инф. <i>СВ</i>	Он так спешíл на лéкцию, что да́же забы́л позáвтракать. Дру́гу удалóсь купíть билéты в Большой теáтр.

2. После слов:

	нáдо, нúжно	
1) кому́	мóжно	+ инф. <i>HСВ</i> или <i>СВ</i>
	стóит	(HСВ — повторяющееся действие; СВ — единичное (однократное) действие)
	слéдует	
	дóлжен, должна́, -ы	
кто	хóчет	
	надéется	
	обещáет	

Сравните:

НСВ	СВ
Кáждый день мне нúжно вставáть в 7.00. Кáждую среду я дóлжен ходíть в магазíн.	Вчerá мне нúжно бы́ло встать в 8.30. Зáвтра я дóлжен пойти́ в магазíн.

2) кому́	не нáдо, не стóит	
	не нúжно, не слéдует	+ инф. <i>HСВ</i>
кто	не дóлжен	
	не должна́, -ы	

Сравните:

СВ	НСВ
Этот фильм интересный, его стóит посмотреть. Вам слéдует обратíться к декáну.	Этот фíльм неинтересный, его не стóит смотрéть. Вам не слéдует обращáться к декáну.

Запомните!

НСВ	СВ
Не нúжно брать плащ, сего́дня хоро́шая погóда.	Не нúжно ли взять плащ? Вéчером, навéрное, бúдет дождь. <u>Примечание:</u> Если эти слова употребляются в вопросительном предложении с частицей ли , то необходимо использовать инфинитив СВ.

Употребление глаголов НСВ и СВ в форме императива

НСВ	СВ
1. Повторяющееся действие. Кáждый день учíте нóвые слова.á. Всегда исправляйте ошибки в домáшней работе.	Просьба, совет, требование, указание, приказ довести действие до результата. Скажите, пожáуйста, скóлько сейчáс врéмени? Повторите эти глагóлы ещé раз, они очень трудные. Нíна, покажи мне свою контрольную работу.
2. Непосредственное побуждение к действию. Почемú вы перестáли читáть? Читáйте да́льше.	Откройте, пожáуйста, окно: в ауди- тории очень душно.
3. Вежливое приглашение. Проходите, пожáуйста, в кóмнату. Это наáши друзья. Знакомьтесь!	

Примечание:

При вежливой форме обращения иногда неуместно употребление глаголов НСВ.

Сравните: Дáйте мне вáшу рúчку. (СВ) Давáйте мне вáшу рúчку. (НСВ)
(Фраза невежливая, грубая.)

Употребление глаголов НСВ и СВ в форме императива с отрицанием

НСВ	СВ
Ненужность действия, его запрещение. Не переходíте у́лицу на кра́сный свет. Не покупай эту кни́гу: она совсéм не интересная.	Предостережение, опасение (действие может произойти независимо от воли действующего лица). Не простуди́сь, ты очень легко одéта. На у́лице очень скóльзко, смотри не упади.

Примечание:

В предложении, где без отрицания употребляются глаголы СВ, при отрицании обычно употребляются глаголы НСВ.

Пишите слова!
Напишите слова!

Читайте текст!
Прочитайте текст!

Не пишите слова!

Не читайте текст!

Употребление глаголов НСВ и СВ в сложноподчинённых предложениях с придаточными временем

№	Употребление	Примеры
1	Полная одновременность действий в главном и придаточном предложениях.	Когда́ преподава́тель объясня́л но́вый материа́л, студе́нты внимáтельно слúшали его́. <i>(HCB + HCB)</i>
2	Частичная одновременность действий. При сообщении об одном дли́тельном действии, в один из мо- ментов которого происходит не- длительное другое действие.	Когда́ преподава́тель объясня́л но́вый материа́л, вошёл опоздав- ший студе́нт. <i>(HCB + CB)</i> Когда́ преподава́тель вошёл в аудитóрию, студе́нты его́ ужé ждáли. <i>(CB + HCB)</i>
3	Последовательность действий. Действие главного предложения следует за действием придаточного предложения.	Когда́ преподава́тель объясни́л студе́нтом но́вый материа́л, они́ зáдали ему́ не́сколько вопросов. <i>(CB + CB)</i>
4	Повторяемость действий и в главном и придаточном предложении.	Кáждый раз, когда́ преподава́тель входíл в аудитóрию, студе́нты вставáли. <i>(HCB + HCB)</i>
5	Союз пока́ . 1) Полная одновременность действий в главном и придаточном предложениях. 2) Действие главного предложения частично совпадает с действием придаточного. Сказуемое главного предложени — гла- гол СВ, сказуемое придаточного предложения — глагол НСВ.	Пока́ студе́нты писáли сочинé- ние, преподава́тель проверя́л их домáшнее задáние. <i>(HCB + HCB)</i> Преподава́тель провéрил домáш- нее задáние студе́нтов, пока́ они́ писáли сочинéние. <i>(CB + HCB)</i>

ГЛАГОЛЫ ДВИЖЕНИЯ

I ГРУППА ОДНОНАПРАВЛЕННЫЕ ГЛАГОЛЫ		II ГРУППА РАЗНОНАПРАВЛЕННЫЕ ГЛАГОЛЫ	
A	Б		
идти	идёшь, идёт	идём, идёте, идут	ходи́ть ходжу́, ходи́ши́, ходи́т ходим, ходи́те, ходя́т
éхать	éду, éдешь, éдет	éдем, éдете, éдут	éзжу́, éздиши́, éзди́т éздим, éздите, éзди́т
лётеть	лету́, лети́ши́, лети́т	лети́м, лети́те, лети́т	лега́ю, лега́ши́, лега́ет лега́ем, лега́ете, лега́ют
бежа́ть	бегу́, бежи́ши́, бежи́т	бежи́м, бежи́те, бегу́т	бега́ю, бега́ши́, бега́ет бега́ем, бега́ете, бега́ют
плы́ть	плы́ву́, плы́вёши́, плы́вёт	плы́вём, плы́вёте, плы́вут	плáваю, плáваши́, плáвает плáваем, плáваете, плáвают
вести́	веду́, ведёши́, ведёт	ведём, ведёте, ведут	води́ть вожу́, води́ши́, води́т вóдим, води́те, водя́т
везти́	везу́, везёши́, везёт	везём, везёте, везут	вози́ть вожу́, вози́ши́, вози́т вóзим, вози́те, возя́т
нести́	несу́, несёши́, несёт	несём, несёте, несут	носи́ть ношу́, носи́ши́, носи́т нóсим, носи́те, нóсят
Употребление			
1. Движение в одном определённом направлении.	1. Движение в разных направлениях или многократность движения (туда и обратно).		
Дёти бегут в парк. Студе́нты идут в институ́т. Самолёт летит в Париж.	Дёти бегают в парке. Каждый день я хожу в институ́т.		
2. Вопрос о происходящем движении.	2. Вопрос о повторяющемся движении.	— Ты часто ходишь в театр?	
— Куда ты идёшь?			
3. Мать ведёт сына в школу. — Я веду машину. Машинна везёт хлеб. — Я везу цветы подруге. Она несёт цветы.	3. Постоянное действие; действие как способность.	Птицы летают. Рыбы плáвают. Он хорошо́ плáвает.	
		Когда́ я иду́, я несú. Когда́ я еду́, я везу́.	
		Но: идти и везти коляску (телéжку, санки...) Мáма идёт и везёт коля́ску с ребёнком.	

Прошедшее время глаголов движения

I группа	II группа
<p>идти, ехать, лететь, бежать Когда он шёл в театр, он встретил друга. (дополнительное действие) Когда она ехала в Киев, она смотрела в окно. Она ехала в Киев и смотрела в окно. Мы летели около часа. Он бегал по стадиону.</p>	<p>ходить, ездить, летать, бегать Он ходил в театр. = Он был в театре. Он ходил к другу. = Он был у друга. Он ездил на юг. = Он был на юге. Он летал в Киев. = Он был в Киеве.</p>

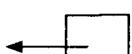
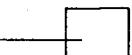
Запомните!

ходил, -а, -и
 ездил, -а, -и
 летал, -а, -и
 бегал, -а, -и

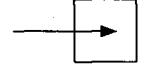
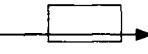
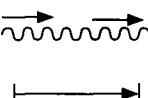
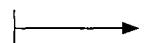
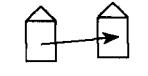
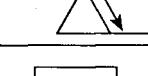
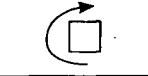
куда? к кому? = был, была, были где? у кого?

Вчера мы ездили в гости. Туда мы ехали на метро. Обратно мы ехали на такси.

ГЛАГОЛЫ ДВИЖЕНИЯ С ПРИСТАВКАМИ

Приставка	Предлоги	Значение приставки	Примеры	Падеж	Схема
В- (ВО)	В, НА	Движение внутрь (расстояние от входа небольшое)	Он вошёл в класс. Он въехал в город на машине. Он вошёл и увидел гостей.	В. п.	
ВЫ-	ИЗ, С (В, НА)	Движение изнутри (удаление на небольшое расстояние)	Он вышел из класса в коридор.	Р. п. В. п.	
ДО-	ДО	Движение до определённого места	Он дошёл до леса.	Р. п.	
ПОД- (ПОДО-)	К	Приближение	Он подошёл к дому. Он подъехал к институту.	Д. п.	
ОТ- (ОТО-)	ОТ	Удаление (на небольшое расстояние)	Он отошёл от дома. Он отъехал от города.	Р. п.	
У-	ИЗ, С (В, НА), ОТ	Удаление (на большое расстояние)	Он ушёл из класса. Он ушёл от друга. Он ушёл в институт.	Р. п. В. п.	

(окончание таблицы)

Приставка	Предлоги	Значение приставки	Примеры	Падеж	Схема
ПРИ-	В, НА, К, ИЗ	Конец движения (прибытие на место назначения)	Он пришёл на почту. Он пришёл к другу. Он пришёл из института.	В. п. Д. п. Р. п.	
ПРО-	МÍМО	Движение мимо	Он прошёл мимо дома.	Р. п.	
	ЧÉРЕЗ	Движение через	Он прошёл через лес.	В. п.	
	ПО	Место движения Расстояние	Он прошёл по берегу реки. Мы прошли 20 км.	Д. п. В. п.	
ПО- (с глаголами движения I гр.) (с глаголами движения II гр.)	В, НА, К	Начало движения	Он пошёл в класс. Он пошёл на почту. Он пошёл к другу.	В. п. Д. п.	
	ПО	Непродолжительность движения	Он немногого побегал по парку.		
ПЕРЕ-	ЧÉРЕЗ	Движение с одной стороны на другую	Он перешёл через улицу. Он перешёл улицу.	В. п.	
	ИЗ, С (В, НА)	Движение из одного места в другое	Он перешёл на другую работу.		
ОБ- (ОБО-)	ВОКРУГ	Движение вокруг	Он обошёл вокруг озера.	Р. п.	
		Побывать во многих местах	Он обошёл озеро. Он обошёл весь музей.	В. п.	
ВЗ- (ВЗО-)	НА	Движение вверх	Он взошёл на гору.	В. п.	
С- (СО-)	С	Движение вниз	Он сошёл с горы.	Р. п.	
ЗА-	В, НА, К	Движение по пути, на короткое время	Он зашёл в магазин. Он зашёл на почту. Он зашёл к другу.	В. п. Д. п.	
	ЗА	Движение за предмет	Он зашёл за дом.	В. п.	

Антонимы:

прийтí ≠ уйтí
 приéхать ≠ уéхать
 прилетéть ≠ улетéть
 Студéнт приéхал в Киéв.
 Студéнт уéхал из Киéва.

войтí ≠ выйтí
 въéхать ≠ выéхать
 Он вошёл в кóмнату.
 Он вышёл из кóмнаты.

подойтí ≠ отойтí
 подъéхать ≠ отъéхать
 Мы подошли к институту.
 Мы отошли от института.

Значение глаголов движения с разными приставками

Приставка	Значение
В- (ВО-)	<p>1. Двигаться внутрь с небольшого расстояния. <i>В аудитóрию вошёл преподавáтель.</i></p> <p>2. Пересекать границу между двумя пространствами. <i>Машíна въéхала в лес.</i></p>
ВЫ-	<p>1. Двигаться изнутри наружу. <i>Он вы́шел из дома ráно утром.</i></p> <p>2. Покинуть предел чего-либо и пересечь границу между двумя пространствами. <i>Машíна вы́ехала зá город.</i></p> <p>3. Обозначить точку отправления. <i>Самолёт вы́летел из Санкт-Петербúрга в 12 часóв 30 минút.</i></p>
ДО-	Достигнуть какого-либо предела. <i>Туристы дошли до реки и остановíлись на отдых.</i>
ПОД- (ПОДО-)	Приблизиться к кому-либо или к чему-либо. <i>Он подошёл к доскé объявлéний, чтобы посмотреть расписáние занятий.</i>
ОТ- (ОТО-)	<p>1. Удалиться от кого-либо или от чего-либо на небольшое расстояние. <i>Приближáлся поéзд, и человéк отошёл от края платформы.</i></p> <p>2. С переходными глаголами — отправить кого-либо или что-либо и оставить там. <i>Мать отвезла сына в деревню. Отéц отвёз телевíзор в ремонt.</i></p>
У-	Удалиться на большое расстояние. <i>Студéнты уéхали на экскурсию.</i>
ПРИ-	Прибыть куда-нибудь. <i>Сестра приéхала в Москву́ месяц назáд.</i>
ПРО-	<p>1. Миновать, оставить позади. <i>Я задумался и проéхал свою остановку.</i></p> <p>2. Войти и продвинуться дальше по какой-либо территории или продвинуться по какой-либо территории, потом войти. <i>Туристы осмотрéли один зал музея и прошли в другой. К стáнции подошёл поéзд, и пассажíры из зáла ожидáния прошли на перрón, а потóм вошли в вагóн.</i></p> <p>3. Совершить движение. <i>Он прошёл всю улицу и уви́дел гостíницу.</i></p> <p>4. Продвинуться по какой-либо территории к какой-либо цели. <i>Они прошли к метрó чéрез парк.</i></p> <p>5. Преодолеть какое-либо расстояние. <i>Туристы прошли 18 киломéтров без отдыха.</i></p>

(окончание таблицы)

Приставки	Значения
ПО- (с глаголами движения I гр.) (с глаголами движения II гр.)	<p>Начать движение; изменить направление или скорость движения. <i>В 19.00 он пошёл к другу. Сначала он шёл медленно, потом пошёл быстрее.</i></p> <p>Непродолжительность движения. <i>Мы немножко походили по берегу моря.</i></p>
ПЕРЕ-	<p>1. Переместиться с одной стороны на другую. <i>Она перешла улицу (через улицу).</i> <i>Он переплыл широкую и глубокую реку.</i></p> <p>2. Переместиться, поменять место пребывания. <i>Наша семья переехала в новую квартиру.</i> <i>Он перенес вещи из машины в дом.</i></p>
ОБ- (ОБО-)	<p>1. Двигаться вокруг. <i>Они обошли озеро. Они обошли вокруг озера.</i></p> <p>2. Побывать во многих местах. <i>Он обогнул полмира. Она обошла весь музей.</i></p>
ВЗ- (ВЗО-)	<p>Подняться наверх. <i>Туристы взошли на гору. Солнце взошло.</i></p>
С-	<p>1. Спуститься. <i>Лыжник съехал с горы.</i></p> <p>2. С возвратными глаголами — встретиться, собраться в одном месте. <i>Мы случайно встретились в театре.</i></p>
РАЗ- (РАЗО-)	<p>С возвратными глаголами — уйти в разные стороны. <i>Занятия закончились, и студенты разошлись.</i></p>
ЗА-	<p>1. Отклониться от основного пути, прибыть куда-либо на короткое время. <i>По дороге домой я зашел на почту.</i></p> <p>2. Попасть за какой-нибудь предмет, куда-либо далеко. <i>Дети забежали за дом. Мяч залетел на крышу дома.</i></p>

Значение глаголов движения СВ и НСВ прошедшего времени с приставками

СВ	НСВ
<p>Сохранение результата действия в момент речи.</p> <p><i>Врач пришёл к больному, и сейчас он осматривает его.</i></p> <p><i>Родители приехали к сыну в Москву.</i></p>	<p>Аннулирование результата действия в момент речи.</p> <p><i>Утром врач приходил к больному, осмотрел его и уехал в поликлинику.</i></p> <p><i>Родители приезжали к сыну в Москву. Позавчера они уехали домой.</i></p>

Изменение глаголов движения I группы (СВ)

НСВ		СВ		
инфinitив		прош. вр.	буд. вр.	
идти	войти выйти дойти	вошёл... вышел... дошёл...	я войду ты войдёшь он войдёт...	
ехать	въехать выехать доехать	въехал... выехал... доехал...	я въеду ты въедешь он въедет...	

Изменение глаголов движения II группы (НСВ)

Инфинитив		Наст. вр.	Прош. вр.	Буд. вр.
ходить	входить выходить	я вхожу... я выхожу...	входил... выходил...	я буду входить выходить...

Примечание:

Глагол **ездить** с приставками употребляется только в некоторых словосочетаниях: **съездить на море, съездить в Киев; много поездить по России; изъездить весь свет = объездить все страны.**

Глагол **езжать** в современном русском языке употребляется только с приставками: **приезжать, уезжать, доехать, въезжать, выезжать, переезжать** и т. д.

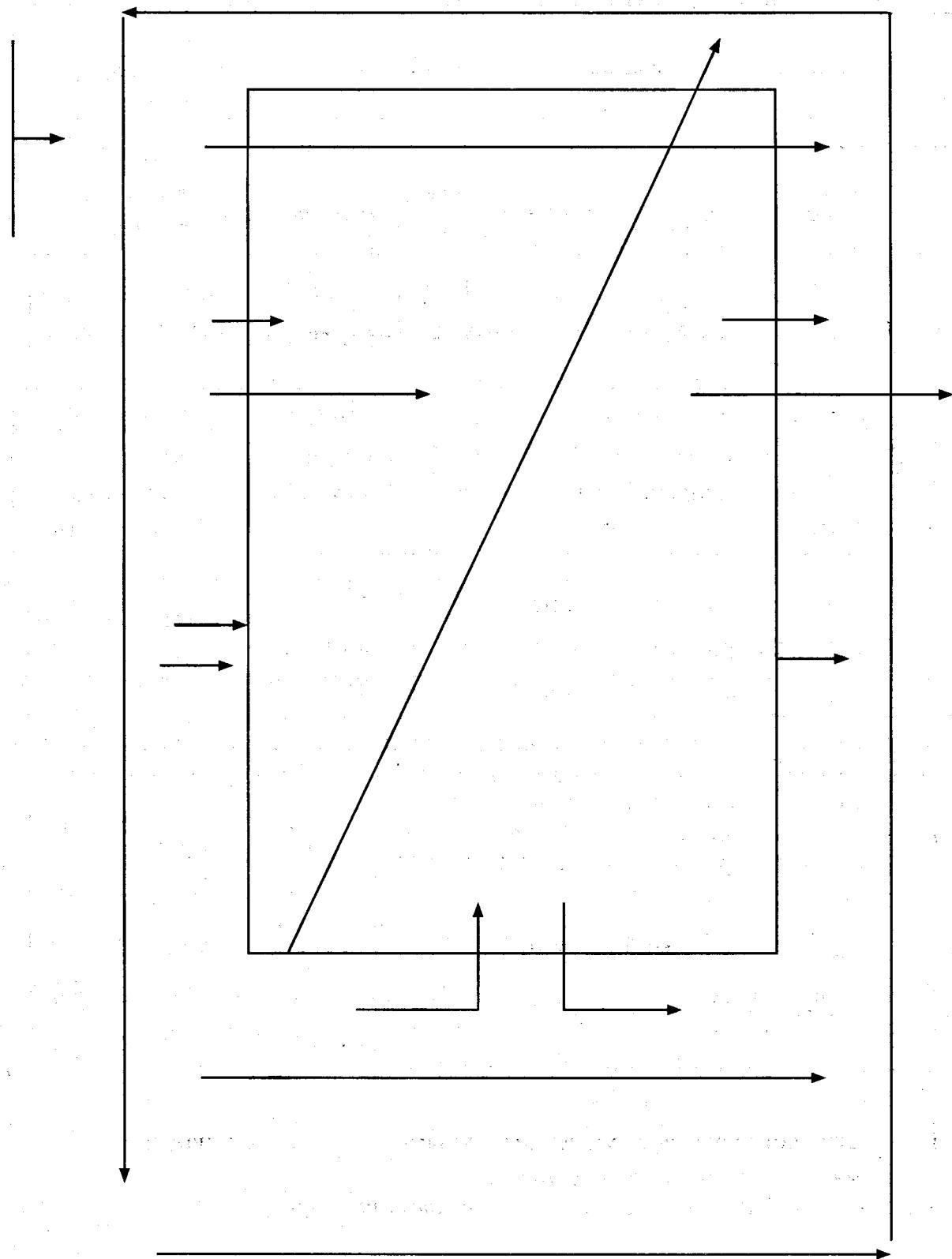
Запомните!

я приезжаю	мы приезжаём
ты приезжаешь	вы приезжаете
он приезжает	они приезжают

у-	езжать
вы-	выезжать
пере-	переезжать
до-	доехать
об-	объезжать
под-	подъезжать
с-	съезжать
в-	въезжать



В схеме, которую вы видите, каждая стрелка соответствует значению приставки глаголов движения. Восстановите эти приставки на схеме.



ПРИЧАСТИЕ

Студéнт, который сдаёт экзáмен, ...	— Студéнт, сдаю́щий экзáмен, ...
Студéнтка, которая сдаёт экзáмен, ...	— Студéнтка, сдаю́щая экзáмен, ...
Студéнты, которые сдаю́т экзáмен, ...	— Студéнты, сдаю́щие экзáмен, ...
Студéнт, который сдал экзáмен, ...	— Студéнт, сдáвший экзáмен, ...
Студéнтка, которая сдалá экзáмен, ...	— Студéнтка, сдáвшая экзáмен, ...
Студéнты, которые сдáли экзáмен, ...	— Студéнты, сдáвшие экзáмен, ...

Причастие образуется от глагола (*читáть — читáющий, прочитáть — прочи-тáвший*) и имеет признаки глагола и прилагательного.

Признаки глагола

1. Причастие может быть переходным и непереходным.

*любíть (когó?) отцá — мáльчик, любя́щий (когó?) отцá
человéк идёт (где?) по дорóге — человéк, идúщий (где?) по дорóге*

2. Причастие может иметь частицу **-ся**.

*занимáться — занимáющíйся
улыбнúться — улыбнúвши́йся*

3. Причастие сохраняет управление глагола.

достíгнуть (чегó?) цéли — человéк, достíгши́й (чегó?) цéли

4. Причастие сохраняет вид глагола (НСВ или СВ).

*читáть (НСВ) — читáвший (НСВ)
прочитáть (СВ) — прочитáвший (СВ)*

5. Причастие имеет время: настоящее или прошедшее.

*мáльчик, читáющíй кни́гу
мáльчик, читáвши́й кни́гу*

Признаки прилагательного

1. Причастие отвечает на вопросы **какóй?** **какáя?** **какóе?** **какíе?** и обозначает признак лица или предмета. В предложении обычно является определением.
Мой друг, живúщий в Москвé, ча́сто пишет мне.
Во дворé гуляю́т дёти, играющíе в мяч.

2. Причастие согласуется с существительным в роде, числе и падеже.

*Я получíл письмо от дру́га, живúщего в Москвé.
Худóжник изобразíл на карти́не детéй, играющíх в мяч.*

ОБРАЗОВАНИЕ ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫХ (АКТИВНЫХ) ПРИЧАСТИЙ

Настоящее время

Спряжение	Инфинитив	3 л. мн. ч.	Причастие	Суффикс
I	писа́ть чита́ть	пиш-ут читá-ют	пиш+уЩ-ий, -ая, -еe, -ие читá+юЩ-ий, -ая, -еe, -ие	-уЩ- -юЩ-
	занима́ться	занимá-ются	занимá+юЩ-ий(ся), -ая(ся), -еe(ся), -ие(ся)	-юЩ(ийся)
II	лежáть готóвить	леж-áт готóв-ят	леж+áЩ-ий, -ая, -еe, -ие готóв+яЩ-ий, -ая, -еe, -ие	-аЩ- -яЩ-
	находíться	нахóд-ятся	наход+яЩ-ий(ся), -ая(ся), -еe(ся), -ие(ся)	-яЩ(ийся)

Запомните!

брать — берúщий жить — живúщий
 идти — идúщий ехать — ёдуший
 бежа́ть — бегúщий

Прошедшее время

Инфинитив	Прошедшее время	Причастие	Суффикс
чита́ть прочитáть написа́ть уви́деть	читá-л прочитá-л написá-л уви́де-л	читá+вш-ий, -ая, -еe, -ие прочитá+вш-ий, -ая, -еe, -ие написá+вш-ий, -ая, -еe, -ие уви́де+вш-ий, -ая, -еe, -ие	-вш- (основа слова на гласный)
везти́ нести́ расти́ берéчь погибнуть	вёз нёс рос берёг погиб	вёз+ш-ий, -ая, -еe, -ие нёс+ш-ий, -ая, -еe, -ие рос+ш-ий, -ая, -еe, -ие берёг+ш-ий, -ая, -еe, -ие погиб+ш-ий, -ая, -еe, -ие	-ш- (в прош. вр. ед. ч. нет суффикса -л-)

Запомните!

вести́ — вёл — ведúт — вéдший
 расцветáть — расцвёл — расцветúт — расцвéтший
 идти — шёл — шéдший

Замена причастного оборота предложением со словом КОТОРЫЙ (действительный оборот речи)

Предложение с причастным оборотом	Предложение со словом КОТОРЫЙ
Настоящее время	
В дóме, стоя́щем на берегú рекí, жил писáтель.	В дóме, котóрый стойт на берегú рекí, жил писáтель.
Прошедшее время	
К дéтям, игрáвшим в пárке, подбе- жáла собáка.	К дéтям, котóрые играли в пárке, подбежáла собáка.
Причастия с суффиксами	Замена предложением со словом КОТОРЫЙ
<p>-уЩ-, -юЩ- -аЩ-, -яЩ- -вШ-, -ш-</p>	<p><i>И. п.</i> котóрый котóрая котóрое котóрые</p> <p style="text-align: right;">наст. вр.</p> <p style="text-align: right;">+ глагол</p> <p style="text-align: right;">прош. вр.</p>

ОБРАЗОВАНИЕ СТРАДАТЕЛЬНЫХ (ПАССИВНЫХ) ПРИЧАСТИЙ

Настоящее время

Спря- жение	Инфинитив	1 л. мн. ч.	Причастие	Суффикс
I	изучáть решáть	изучá-ем решá-ем	изучá+ем-ый, -ая, -ое, -ые решá+ем-ый, -ая, -ое, -ые	-ем-
II	любíть переводíть	люб-им перевод-им	люб+ым-ый, -ая, -ое, -ые перевод+ым-ый, -ая, -ое, -ые	-им-
	передавáть узнавáть		передавá+ем-ый, -ая, -ое, -ые узнавá+ем-ый, -ая, -ое, -ые	

Примечания:

- Страдательные причастия образуются только от переходных глаголов.
- От многих глаголов страдательные причастия настоящего времени не образуются: *пить, быть, мыть, шить, лить, брать, ждать, писать* и др.
- От некоторых глаголов страдательные причастия настоящего времени образовать можно, но в современном русском языке они не употребляются: *строить, просить, говорить, учить, платить, кормить* и др.
- От глаголов с суффиксом **-ва-** после корней: **-да-, -зна-** причастия образуются от инфинитива: *давá-ть* (*даём*) — *давá-емый*; *признавá-ТЬ* (*признаём*) — *признавá-емый*.

Прошедшее время

Инфинитив	Прошедшее время	Причастие	Суффикс
прочитáть создáть	прочитá-л созда-л	прочítа+нн-ый, -ая, -ое, -ые сóзда+нн-ый, -ая, -ое, -ые	-нн- (основа на гласный)
принестíй изучíть	принёс изучí-л	принес+ённ-ый, -ая, -ое, -ые изúч+енн-ый, -ая, -ое, -ые	-енн- (основа на согласный или -и)
свéргнуть приколóть откры́ть вы́тереть бить прожíть	свéргну-л приколó-л откры́-л вы́тер би-л прóжи-л	свéргну+т-ый, -ая, -ое, -ые приколо+т-ый, -ая, -ое, -ые откры+т-ый, -ая, -ое, -ые вы́тер+т-ый, -ая, -ое, -ые бí+т-ый, -ая, -ое, -ые прóжи+т-ый, -ая, -ое, -ые	-т- от глаголов: 1) с суф. -ну-; 2) на -оть, -ыть; 3) на -ереть; 4) от большинства односложных глаголов (у этих глаголов может быть приставка)

Примечания:

1. Страдательные причастия прошедшего времени образуются только от глаголов СВ:

узнáть — узнáнный;
изгнáть — изгнáнный;
избрáть — избрáнный.

2. При образовании страдательных причастий прошедшего времени в некоторых глаголах на **-ить** происходит чередование согласных:

встрéтить — встрéченный [т/ч]; купíть — купленный [п/пл].

Для определения чередования согласных необходимо поставить глагол в 1 л. ед. ч. будущего времени:

возвратíть — возвращу — возвращённый;
брóсить — брошу — брошенный;
исправíть — исправлю — исправленный;
вырастить — выращу — выращенный.

Замена причастного оборота предложением со словом КОТОРЫЙ

(страдательный оборот речи)

Предложение с причастным оборотом	Предложение со словом КОТОРЫЙ
Настоящее время	
Писатель, любимый мною, выступал по радио.	Писатель, которого я люблю, выступал по радио.
Прошедшее время	
Мне понравилась девушка, изображённая художником К.П. Брюлловым на картине «Всадница».	<ul style="list-style-type: none"> • Мне понравилась девушка, которую изобразил художник К.П. Брюллов на картине «Всадница». • Мне понравилась девушка, которая изображена художником К.П. Брюлловым на картине «Всадница».
В этом доме, построенном в прошлом году, живёт мой друг.	В этом доме, который построили в прошлом году, живёт мой друг.

Причастия с суффиксами	Замена предложением со словом КОТОРЫЙ		
-ем-, -им-, -нн-, -енн-, -т-	<p>B. п. который, -ого которую которое которые, -ых</p> <p>+ глагол</p>	<p style="text-align: right;">наст. вр. прош. вр.</p>	<p>Действующее лицо — в И. п. (Т. п. заменяется на И. п.)</p>
-нн-, -енн, -т-	<p>I. п. который которая которое которые</p> <p>+ кр. прич. прош. вр.</p>		<p>Действующее лицо — в Т. п.</p>

ДЕЕПРИЧАСТИЕ

Деепричастие образуется от глагола (чита́ть — читáя, прочита́ть — прочитáв) и имеет признаки глагола и наречия.

Признаки глагола

1. Деепричастие, как и глагол, может быть переходным и непереходным.
чита́ть (*что?*) кни́гу — Он сидéл, читáя (*что?*) кни́гу.
отдыха́ть (*где?*) на мóре — Отдыха́я (*где?*) на мóре, я всегдá помнил о роди-
телях.
2. Деепричастие может иметь частицу **-ся(-сь)**.
встречáться — встречáясь
занимáться — занимáясь
3. Деепричастие сохраняет вид глагола.
 - бесéдовать (НСВ) — бесéдуя (НСВ)
улыба́ться (НСВ) — улыба́ясь (НСВ)
Онí сидéли за столом, спокóйно бесéдуя.
 - побесéдовать (СВ) — побесéдовав (СВ)
улыбнúться (СВ) — улыбнúвшись (СВ)
Побесéдовав, онí разошлíсь.
4. Деепричастие требует того же падежа, что и глагол.
интересовáться (*чем?*) мúзыкой — интересу́ясь (*чем?*) мúзыкой

Признаки наречия

1. Деепричастие, как и наречие, не изменяется по родам, числам и падежам и отвечает на вопросы: *как?* *когда?* *почему?* *при каком условии?*
 - Он говорíл, волну́ясь.
Как он говорíл? — **Волну́ясь.**
 - Сдав экzáмены, я поéду домóй.
Когда я поéду домóй? — **Сдав** экzáмены.
2. Деепричастие всегда относится к глаголу-сказуемому и обозначает добавочное действие.

ОБРАЗОВАНИЕ ДЕЕПРИЧАСТИЙ ОТ ГЛАГОЛОВ НСВ

Инфинитив	Наст. вр. 3 л. мн. ч.	Деепричастие	Суффикс
понима́ть	понимá-ют	понимá+я	
реша́ть	решá-ют	решá+я	-я
чита́ть	читá-ют	читá+я	
совéтовать	совéту-ют	совéту+я	
дыша́ть	дыш-ат	дыш+á	-а
слы́шать	слы́ш-ат	слы́ш+а	(только после шипящих)
молча́ть	молч-ат	мólч+а	

Примечания:

1. От глаголов с суффиксом **-ва-** после корней **-да-, -зна-, -ста-** деепричастие образуется от инфинитива: **давá-ть** (**даю́т**) — **давá-я**; **узнавá-ТЬ** (**узнаю́т**) — **узнавá-я**; **вставá-ТЬ** (**встаю́т**) — **вставá-я**.
2. От некоторых глаголов деепричастия не образуются: **ждать, пить, петь; печь, жечь, берéчь, мочь; гásнуть, сóхнуть, мóкнуть; писа́ть, плясáть, réзать** и др.

Употребление деепричастий НСВ

Примеры	Значение деепричастия
Друзья́ возвращáются домо́й, вéсело разговáривая.	Главное и добавочное действие происходят (происходили, будут происходить) одновременно.
Друзья́ возвращáлись домо́й, вéсело разговáривая.	
Друзья́ бúдут возвращáться домо́й, вéсело разговáривая.	

Примечания:

1. Деепричастие всегда относится к глаголу-сказуемому и обозначает добавочное действие.
2. Время деепричастия зависит от времени глагола-сказуемого.

Замена деепричастного оборота

Деепричастный оборот	Замена деепричастного оборота
Чита́я но́вый текст, студéнт запи́сывает незнакóмые слова́.	<ul style="list-style-type: none"> • Студéнт чита́ет но́вый текст и запи́сывает незнакóмые слова́. • Когда́ студéнт чита́ет но́вый текст, он запи́сывает незнакóмые слова́. <p>(Студéнт запи́сывает незнакóмые слова́, когда́ чита́ет но́вый текст.)</p>
Пло́хо зна́я рúсский язы́к, вы не смóжете понимáть лéкции.	Если вы бúдетe пло́хо знать рúсский язы́к, вы не смóжете понимáть лéкции.

ОБРАЗОВАНИЕ ДЕЕПРИЧАСТИЙ ОТ ГЛАГОЛОВ С В

Инфинитив	Прошедшее время	Деепричастие	Суффикс
написа́ть построй́ти выполнить	написá-л пострói-л выполнí-л	написá+в пострói+в выполнí+в	-в-
встрéтиться взя́ться	встрéти-л-ся взя-л-ся	встрéти+вши-сь взя+вши-сь	-вши(сь) (у глаголов с -ся)

Употребление деепричастий СВ

Примеры	Значение деепричастного оборота
Закончив работу, он пошёл домой. Закончив работу, он будет отдыхать. Мать, закрыв окно, медленно села на диван.	Добавочное действие совершается раньше главного действия, которое выражается глаголом-сказуемым.

Замена деепричастного оборота

Деепричастный оборот	Замена деепричастного оборота
Услышав шум на улице, он подошёл к окну. Успешно закончив подготовительное отделение, иностранные студенты смогут учиться в институте на первом курсе.	<ul style="list-style-type: none"> • Он услышал шум на улице и подошёл к окну. • Когда он услышал шум на улице, он подошёл к окну. • Он подошёл к окну, потому что услышал шум на улице. <p>Если иностранные студенты успешно закончат подготовительное отделение, они смогут учиться в институте на первом курсе.</p>

ЗАМЕНА ПРЯМОЙ РЕЧИ КОСВЕННОЙ

№	Прямая речь	Косвенная речь
1	<p>Ніна написа́ла ма́тери: «Я сдала́ все экzáмены».</p> <p>Преподавáтель сказа́л студéнту: «Зáвтра вы пойдёте на экскúрсию».</p>	<p>Ніна написа́ла ма́тери, что онá сда́ла́ все экzáмены.</p> <p>Преподавáтель сказа́л студéнту, что зáвтра онý пойдúт на экскúрсию.</p>
<u>Примечание:</u>		<p>Если прямая речь — повествовательное предложение, то она заменяется придаточным предложением с союзом что.</p>
2	<p>Преподавáтель сказа́л студéнту: «Открóйте, пожáуйста, окнó».</p> <p>Дочь написа́ла родíтелям: «Пришлите мне рúсско-английский сло-вáрь».</p>	<p>Преподавáтель сказа́л студéнту, чтобы он откры́л окнó.</p> <p>Дочь написа́ла родíтелям, чтобы они́ присла́ли ей рúсско-англий-ский сло-вáрь.</p>
<u>Примечание:</u>		<p>Если прямая речь — побудительное предложение и сказуемое стоит в повелительной форме, то она заменяется придаточным предложением с союзом чтóбы. Сказуемое ставится в форме прошедшего времени.</p> <p>В косвенной речи слова пожáуйста, да, нет не употребляются.</p>
3	<p>Отéц спроси́л сы́на: «Когдá у тебя начинáются экzáмены?»</p> <p>Я спроси́л дру́га: «Почемú вчера́ ты нé был на занятиях?»</p>	<p>Отéц спроси́л сы́на, когдá у него начинáются экzáмены.</p> <p>Я спроси́л дру́га, почему́ вчера́ он нé был на занятиях.</p>
<u>Примечание:</u>		<p>Если прямая речь — вопросительное предложение с вопросительным словом, то она заменяется придаточным предложением, в котором вопросительное слово становится союзным словом.</p>
4	<p>«Ты поéдешь на экскúрсию?» — спроси́л студéнт подру́гу.</p> <p>Тури́ст встрéтил знакóмых из сво-е́й страны́ и спроси́л их: «Вы давнó приéхали в Москву́?»</p> <p>Сын спроси́л родíтелей: «Вы хоро-шó отдохнúли в санатóрии?»</p>	<p>Студéнт спроси́л подру́гу, поéдет ли онá на экскúрсию.</p> <p>Тури́ст встрéтил знакóмых из сво-е́й страны́ и спроси́л их, давнó ли они́ приéхали в Москву́.</p> <p>Сын спроси́л родíтелей, хорошó ли они́ отдохнúли в санатóрии.</p>
<u>Примечание:</u>		<p>Если прямая речь — вопросительное предложение без вопросительного слова, то она заменяется придаточным предложением с частицей ли в роли союза.</p>

Учебное издание

Редькина Маргарита Алексеевна

**РУССКИЙ ЯЗЫК
В ГРАММАТИЧЕСКИХ ТАБЛИЦАХ**

Учебное пособие для изучающих русский язык как иностранный

Редактор: М.В. Питерская

Корректор: В.К. Ячковская

Компьютерная вёрстка: А.С. Пирогов

Гигиенический сертификат 77.99.02.953.Д.000603.02.04 от 03.02.04

Формат 60x90/8 Объем 16,5 п.л. Тираж 2500 экз.

Подписано в печать 15.01.08. Заказ 2545

Отпечатано в ОАО «Щербинская типография».
117623, г. Москва, ул. Типографская, д. 10. Тел. 659-23-27.

ЗАО «Русский язык» Курсы
125047, Москва, 1-я Тверская-Ямская ул., д. 18. Тел./факс (495) 251 0845

E-mail: kursy@online.ru; www.rus-lang.ru

Грамматика русского языка в иллюстрациях

К.И. Пехливанова, М.Н. Лебедева

Основная цель данного учебного пособия — на доступных пониманию любого человека конкретных, связанных с повседневной жизнью примерах дать абстрактные правила грамматики русского языка.

Повседневные ситуации, изображённые на картинках, иллюстрируют употребление определённой конструкции или формы. Это позволяет избежать специальной лингвистической терминологии, трудных для нефилологов абстрактных формулировок.

«Грамматика русского языка в иллюстрациях» — это справочник, который может быть привлечён в качестве дополнительного материала к любому основному учебнику русского языка.

Иллюстрации, таблицы, схемы способствуют объединению материала в логическое целое, сопоставлению одних явлений языка с другими, помогают более глубокому и осознанному его усвоению.

Построение пособия должно способствовать образованию грамматических понятий, не встречающихся в родном языке учащихся, дифференцированию понятий, запоминанию грамматических норм, исключений и охватываемых ими слов.

11-е изд., перераб. — 2007. — 352 с.